



Artikel: 23480/23481/23483/23484/23486/23487

Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016, Anhang II, Abschnitt 1.4. (Verweis im Amtsblatt der Europäischen Union)

WARNUNG: Bitte lesen Sie diese Informationsbeilage sorgfältig, bevor Sie die PSA verwenden. Sie sind verpflichtet, dieses Informationsblatt mit JEGLICHER persönlichen Schutzausrüstung beizulegen, wenn Sie es weitergeben, oder es dem Empfänger zu übergeben. Zu diesem Zweck kann dieses Blatt uneingeschränkt wiedergegeben werden.

Dieses Kleidungsstück entspricht den europäischen Standards:

IN ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, IN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 und EN 13034:2005+A1:2009, veröffentlicht vom Europäischen Normungsausschuss des CEN, harmonisiert durch eine Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union, verfügbar bei der DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Name und Adresse der gemeldeten Stelle, die die Konformitätsprüfung durchgeführt, die Verantwortung für die Qualitätssicherung übernommen und das EU-Typprüfungszertifikat ausgestellt hat: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnland EU-Identifikationsnummer: 059
Die EU-Konformitätserklärung ist zu finden unter: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Material- (Stoff-)Zusammensetzung:

98 % Polyester, 2 % Kohlenstoff

Internationale Pflegesymbole:



Anwendung und Schlüssel der Piktogramme:



EN ISO 20471:2013 +A1:2016 X = minimale sichtbare Fläche: Hintergrundmaterial und reflektierendes Material (Klasse 3 ist die höchste Klasse). Die richtige Schutzklasse finden Sie auf dem Etikett Ihres Schutzes



EN 343:2019 Y = Auswirkungen von Niederschlag (z. B. Regen, Schneeflocken), Nebel und Bodenfeuchte Y = Wasserwiderstandsklasse, Wasserbeständigkeitsklasse (Klassen 1–4, höchste Klasse 4) Y = Wasserdampfbeständigkeitsklasse, Klassifikation der Wasserdampfbeständigkeit (Klassen 1–4, höchste Klasse 4) R = Regenwetter-getestetes fertiges Kleidungsstück, optional. Falls nicht angekreuzt: X

Warnung: Begrenzte Tragezeit laut folgender Tabelle: Die Kleidung hat eine Wasserdampfbeständigkeit der Klasse 1.

Temperatur	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Zeit in Minuten	60	75	100	240	ohne Einschränkung

Diese Tabelle gilt für moderate körperliche Anstrengung M = 150 W/m², Normalmann, bei 50 % relativer Luftfeuchtigkeit und einer Windgeschwindigkeit v_a = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018 Diese Kleidungsstück wurde entwickelt, um Entladungen statischer Elektrizität zu verhindern. Dieser Kleidungsschutz schützt weder gegen

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, veröffentlicht im Amtsjournal der Europäischen Union am 11.12.2015 Der Flammenausbreitungsindex von EN ISO 14116 hat Werte von 1 bis 3, siehe Bezeichnung. Wenn X Index 1 ist: Kleidungsstücke mit Index 2 oder 3 sollten unter dem Index-1-Kleidungsstück getragen werden. Index-1-Kleidungsstücke sollten nicht direkt neben der Haut getragen werden. Das Entstehen eines Lochs im Material kann das Risiko von Trägerverbrennungen verursachen.



EN 13034:2005 + A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Dieses Produkt bietet begrenzten Schutz gegen die Exposition gegenüber flüssigen Aerosolen, Nebel und leichtem Spritzen.

Nutzungsbeschränkung: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Der Schutzwarneffekt wird nicht gegeben, wenn das Dichtungsobjekt offen getragen wird. Das Tragen anderer Kleidungsstücke oder bestimmter Ausrüstung oder Accessoires kann die Sichtbarkeit verringern. Stellen Sie sicher, dass keine dieser Bereiche die reflektierenden oder fluoreszierenden Bereiche bedeckt. Wenn unautorisierte Änderungen (z. B. verkürzte Ärmel oder Beine) für das hochsichtbare Kleidungsstück angefertigt werden, erfüllt das Kleidungsstück nicht mehr die EN ISO 20471:2013 + A1:2016 und muss durch ein neues hochsichtbares Kleidungsstück ersetzt werden. Bitte überprüfen Sie Ihr Kleidungsstück vor jeder Benutzung, um sicherzustellen, dass es in gutem Zustand, nicht verschmutzt und ohne Mängel ist. EN 343:2019: Wenn die maximale Anzahl der Reinigungszyklen nicht angegeben ist, wurde das Material nach 5 Waschgängen getestet. Ansonsten prüfen Sie bitte die maximale Anzahl der Reinigungszyklen, die auf dem Pflegeetikett angegeben sind. Bitte beachten Sie, dass die maximale Anzahl der Reinigungszyklen nicht der einzige Faktor ist, der mit der Lebensdauer des Kleidungsstücks zusammenhängt. Die Lebensdauer hängt auch von Nutzung, Pflege, Lagerung usw. ab. Falls Sie Fragen oder Zweifel haben, wenden Sie sich bitte an die für die Sicherheit zuständige Person, den Lieferanten oder den Produzenten. Die Jacke erfüllt EN 343 nur mit angebrachten Ärmeln. Das Wasser kann trotzdem durch die Reißverschlüsse in die Jacke eindringen. Durch das Entfernen der Ärmel bietet die Jacke keinen Regenschutz mehr. EN 1149-5:2018: Diese persönliche Schutzausrüstung muss zusätzlich zu einem vollständigen Outfit (Jacke + Hose zur Entfernung von angesammelten elektrostatischen Ladungen) getragen werden (z. B. Einhaltung EN1149-5). Eine Erdung des Trägers ist entweder durch die Schuhe oder durch ein anderes geeignetes System erforderlich (der Widerstand zwischen Person und Boden muss bei geeignetem Schuhwerk unter 10 Ω liegen). Diese Kleidung ist nicht für das Tragen in sauerstoffreichen Bereichen (insbesondere in versiegelten Bereichen) geeignet – bitte wenden Sie sich an die für die Sicherheit zuständige Person in solchen Fällen. Das Design des Outfits sieht eine Abdeckung aller Metallteile vor, um die Entstehung von Funken zu vermeiden. Sie sollten daher darauf achten, beim Tragen keine Metallelemente frei zu lassen (z. B. beim Tragen eines Gürtels, darauf achten, dass keine Metallschnalle vorhanden ist). Achten Sie außerdem darauf, dass das Outfit unter allen Umständen alle darunter liegenden Kleidungsstücke bedeckt (zum Beispiel beim Vorbeugen). Die elektrostatischen Leitfähigkeitseigenschaften der Kleidung können durch Gebrauch, Wartung und etwaige Verunreinigungen beeinflusst werden. Sie sollten daher Ihr Outfit regelmäßig überprüfen oder es auf diese Immobilien überprüfen lassen. Unter keinen Umständen darf die Schutzkleidung geöffnet oder ausgezogen werden, während sich in einer explosiven oder entflammaren Umgebung oder beim Umgang mit entzündlichen oder explosiven Substanzen befindet. Elektrostatische dissipative Schutzkleidung ist für das Tragen in den Zonen 1, 2, 20, 21 und 22 vorgesehen (siehe EN 60079-10-1 und EN 60079-10-2), in denen die minimale Zündenergie einer explosiven Atmosphäre nicht weniger als 0,016 mJ beträgt. Elektrostatische dissipative Schutzkleidung darf in sauerstoffangereicherten Atmosphären oder in Zone 0 (siehe EN 60079-10-1) ohne vorherige Genehmigung des verantwortlichen Sicherheitsingenieurs nicht verwendet werden. Die elektrostatisch-dissipative Leistung der elektrostatisch dissipativen Schutzkleidung kann durch Abnutzung, Wäsche und mögliche Kontamination beeinträchtigt werden.

EN 14116:2015: Warnung: Stoffe des Index 1 werden schmelzen und Löcher entstehen. Dieses Kleidungsstück darf niemals direkten Kontakt mit der Haut haben, z. B. im Bereich des Halses, Handgelenks und Kopfes. Das Material stellt keine Flammen- oder Wärmebarriere dar. Für Hitze- oder Flammenschutz muss dieses Kleidungsstück immer mindestens über EN 14116:2016 Index 2, Index 3 oder ISO 11612 Kleidungsstücken getragen werden. Die Gewinde und Reißverschlussteile bestehen nicht aus flammhemmenden Materialien und können bei Hitze und Flammen brennen. Eine Verunreinigung mit brennbaren Substanzen kann die Flammenschutzfunktion des Gewebes verringern oder beseitigen und kann entzünden. Dieses Kleidungsstück sollte regelmäßig und gemäß den Pflegehinweisen gereinigt werden und nach jeder Reinigung überprüft werden.

EN 13034:2005 +A1:2009: Diese PSA bietet begrenzten Schutz gegen die Exposition gegenüber flüssigen Aerosolen, Nebel und leichtem Spritzen. Wenn Chemikalienspritzer versehentlich auf die Schutzkleidung landen, sollten Sie beim Ausziehen den Kontakt der Chemikalie mit Ihrer Haut vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die befleckte Kleidung getrennt an die für die Wartung zuständige Person geliefert wird, um den Kontakt anderer Kleidung mit der Chemikalie zu vermeiden. Die für die Wartung verantwortliche Person ergreift die notwendigen Maßnahmen zur angemessenen Reinigung der Kleidung oder, falls nötig, zum Austausch der Kleidung. Das Material erfüllt die Anforderungen von EN 13034:2005, die Klassen Abrieb 6, Riss 4, Zuggrad 5, Durchstich 3 (Klassen 1-6, höchste 6); Abstoßungs- und Durchschlagsklasse 3 mit H2SO4, NaOH,

Butan-1-Ol, O-Xylol (Klassen 1-3, höchste 3). Die Eigenschaften des Stoffes wurden nach 5 Waschgängen getestet.

Allgemeine Produktnutzung: Um die Leitfähigkeit zu gewährleisten, ist der Kontakt zwischen dem Kleidungsstück und der Haut des Trägers notwendig. Bitte stellen Sie sicher, dass das Kleidungsstück so weit wie möglich geschlossen getragen wird. Überprüfen Sie das Kleidungsstück vor jedem Tragen auf Schäden. Regelmäßige Kontrollen von Schäden, Schäden an diesem Kleidungsstück (z. B. Löcher und Risse), verringern wahrscheinlich den Schutz, den es bietet. Eine Verunreinigung mit Substanzen kann die Flammschutzfunktion des Gewebes verringern oder aufheben und kann entzünden. Dieses Kleidungsstück sollte regelmäßig und gemäß den Pflegehinweisen gereinigt werden und nach jeder Reinigung überprüft werden. Hinweis: Waschen bei niedrigeren Temperaturen verbessert die Lebensdauer des Kleidungsstücks. Die Lebensdauer des Kleidungsstücks wird auch von Art und Menge des verwendeten Waschmittels beeinflusst.

Haftungsausschluss: Helmut Feldtmann GmbH haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung oder Missbrauch dieses Kleidungsstücks oder durch Nichtbefolgen von Anweisungen bezüglich ordnungsgemäßer Wartung und Bedienung entstehen.

Lagerungs- und Entsorgungsanweisungen: Bewahren Sie das Produkt stets sauber und trocken auf, vorzugsweise staubfrei und fern von direkter Sonneneinstrahlung. Hohe Temperaturen, Licht und Staub schädigen die Materialien und verringern ihre Schutz Eigenschaften. Die Entsorgung des Produkts hängt von den örtlichen Vorschriften ab.

Bedeutungen von Markierungen:



Die CE-Markierung zertifiziert, dass das Produkt den geltenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht.



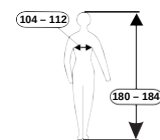
Das Symbol zeigt an, dass die Informationen des Herstellers vor der Verwendung gelesen werden müssen.



Manufacturer of PPE



Die Datumsuhr zeigt das Herstellungsdatum (Monat/Jahr) an.



Das Größensymbol ermöglicht es Ihnen, die richtige Größe Ihrer Kleidung



Hersteller, Kontaktadresse für weitere Fragen: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Code: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Instructions for use in accordance with point 1.4 of Annex II to Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 (see Annex III).

Warning: Please read this information carefully before using personal protective equipment. When transporting or delivering, this command must be attached to the SVU protective equipment. Therefore, this game can be played without restrictions.

These clothes meet European standards:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, The standards EN ISO 14116:2015 and EN 13034:2005+A1:2009, harmonized in the Official Journal of the European Union by the European Committee for Standardization (CEN), are available from DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Name and address of the registered body that carried out the conformity check, which took responsibility for quality control and issued the EU type approval certificate: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland EU identification number: 059

The EU declaration of conformity is available here: www.feldtmann.de/Konformitätserklärungen

The composition of the fabric (material):

98% polyester, 2% carbon

International Health Symbols:



Icon Usage and Tone:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimum visible area: staples and reflective materials (class 3 is the highest class). The insurance label must contain the appropriate insurance category. Goal.



EN 343:2019

EN 343:2019: Exposure to precipitation (e.g. rain, snow crystals), mist and soil moisture Y = water resistance class, water resistance class (class 1-4, highest class 4) Y = water vapour resistance class, water vapour resistance class (class 1-4, highest class 4) R = material tested at the end of rain, if not specified: X

Note: Limited duration of use according to the table: The water vapor resistance class of the garment is 1.

Temperature	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Time in minutes	60	75	100	240	Unlimited

The table below shows the average body load M = 150 W/m² for an average person, relative humidity is 50%, wind speed = 0.5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: This angle is designed to avoid electrostatic shock. This enclosure does not protect against high voltages and does not provide the user with an oxygen-rich environment.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, published in the Official Journal of the European Union on 11.12.2015. The flame spread index according to EN ISO 14116 contains values from 1 to 3, see Appendix 1. Description. If X is index 1, clothing with index 2 or 3 must be worn under clothing with index 1. Clothing with index 1 should not be applied directly to the skin. A hole in the material can cause burns to any user.



EN 13034:2005
+ A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: This product offers limited protection against liquid aerosols, mist and mild splashes.

Instructions for use: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: The safety warning is not displayed when the seal is worn without a hood. Wearing other clothes or accessories can reduce vision. Make sure that none of these parts cover the reflective or fluorescent parts. If this visible item (e.g. short sleeves or trousers) is altered without permission, it no longer complies with ISO 20471:2013 + A1:2016 and must be replaced with new visible clothing. Before each use, make sure that the item is in good condition, flawless, or defective. EN 343:2019: If the maximum number of cleaning cycles is not specified, the material must be checked after five washes. If not, check the maximum number of cleaning cycles listed on the care label. Keep in mind that the maximum number of wash cycles is not the only factor that affects the life of a garment. The lifespan also depends on use, maintenance, storage, and the like. If you have any questions or concerns, please contact your safety manager, supplier, or manufacturer. The sheath complies with the EN 343 standard, but only with covers. Water can still seep through the zippers and jacket. When the sleeves are removed, the jacket no longer protects against rain. EN 1149-5:2018: End | In addition to full clothing (jacket + trousers to remove accumulated electrostatic charges), personal clothing must also be worn as revenge (e.g. according to EN1149-5). Use on the floor is a must for the user, both with footwear and with other suitable systems (the resistance between the person and the floor should be lower, even with 10 Ω suitable shoes). This clothing is not suitable for oxygen-rich areas (especially enclosed spaces) – please contact the person responsible for safety. The shape of the dress is completely reminiscent of a hat made of metal parts, which prevents sparkles. Therefore, care should be taken not to use metal objects (for example, care should be taken not to have metal buckles when wearing the belt). Make sure that the dress is always in place and that it covers all items of clothing at the bottom (e.g. tilted forward). The electrostatic conductivity of a garment may affect its use, maintenance, and possible contamination. That's why you should check your clothes regularly to see if they have these properties tested. Under no circumstances should protective clothing be opened or removed in explosive or highly flammable environments, or when working with flammable or highly flammable explosives. Electrostatic protective clothing is intended for use in zones 1, 2, 20, 21 and 22 (see Annex III). EN 60079-10-1 and EN 60079-10-2) as a minimum ignition of explosives of at least 0.016 mJ. Electrostatic dispersion protective clothing should not be used in oxygen-rich environments or in zone 0 (see section 0). EN 60079-10-1) without prior approval from a competent safety engineer. The ability of protective clothing to resist electrostatic spray can be affected by abrasion, washing and possible contamination.

EN 14116:2015: Warning: Index 1 materials dissolve and form holes | These clothes should never touch the skin directly, such as on the neck, wrist or head. The material does not constitute a barrier against flame or heat. To protect against heat or flame, these garments must be worn at least according to EN 14116:2016 index 2, 3 or ISO 11612. The threads and parts of the lock are made of non-flammable materials and can be burned by heat and fire. Contamination of flammable materials can reduce or completely eliminate their flammable function and cause inflammation. These clothes should be washed regularly according to the instructions and checked after each wash.

EN 13034:2005: +A1:2009: This protective agent offers limited protection against liquid aerosols, mist and light splashes | If chemicals accidentally come into contact with protective clothing, you should avoid contact with the skin when taking it off. Make sure that dirty clothes are given to caregivers separately so that other items do not come into contact with the chemicals. The maintenance manager must take the necessary measures to properly clean the clothing or, if necessary, replace it. The material meets the requirements of EN 13034:2005, wear class 6, 4 cracks, 5 tensile distances, 3 perforations (classes 1-6, maximum 6); Class 3 insufficiency and deficiency of H2SO4, NaOH,

Butane-1-ol, O-xylene (grade 1-3, third in size). The properties of the material were confirmed after five washes.

Product sharing: Contact between the wearer's clothing and skin is essential to ensure conductivity. Wear closed clothes as often as you can. Check the garment for damage before each use. Regularly inspecting the garment for possible damage (such as holes or tears) reduces protection. Contamination with materials can reduce or completely eliminate the flammable function of materials and cause epidemics. These clothes should be washed regularly according to the instructions and checked after each wash. Note: Washing at a lower temperature will extend the life of the garment. The durability of a garment also depends on the type and amount of detergent.

Note: Helmut Feldtmann GmbH is not liable for damage caused by improper or improper use of clothing or by following instructions for proper care and use.

Storage and disposal instructions: Always store the product in a clean, dry place, preferably free of dust and direct sunlight. High temperatures, light and dust damage materials and reduce their protective properties. Flooding of substances is subject to local regulations.

What these labels mean:



The CE marking certifies that the product complies with the relevant EU regulations 2016/425.



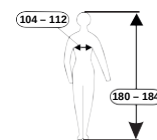
The icon means that you must first read the manufacturer's information before you can use it.



Personal protective equipment manufacturer



The watch displays the date of manufacture (month/year).



The size icon allows you to choose the right size for your outfit.

SAFESTYLE®
CE 0598

EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN 343: 2019

EN 1149-5:2018

EN ISO 14116:2015
Outer face index 1
inner face index 3

EN 13034:2005
+ A1:2009
Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Manufacturer, contact addresses: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Article : 23480/23481/23483/23484/23486/23487

Brochure d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au Règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2016, annexe II, section 1.4 (référence au Journal officiel de l'Union européenne)

AVERTISSEMENT : Veuillez lire attentivement cette brochure avant d'utiliser l'EPI. Vous devez joindre cette fiche d'information avec TOUT équipement de protection individuelle lorsque vous la transmettez, ou la remettre au destinataire. À cette fin, cette feuille peut être reproduite sans restriction.

Ce vêtement est conforme aux normes européennes :

DANS ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 et EN 13034:2005+A1:2009, publiées par le Comité européen de normalisation de la CEN, harmonisées par publication dans le Journal officiel de l'Union européenne, disponible chez DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Nom et adresse de l'organisme notifié qui a réalisé le test de conformité, assumé la responsabilité de l'assurance qualité et délivré le certificat d'approbation de type de l'UE : SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlande Numéro d'identification UE : 059

La déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante :

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerung

Composition du matériau (substance) :

98 % polyester, 2 % carbone

Symboles internationaux des soins :



Application et tonalité des pictogrammes :



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 : X = surface visible minimale : matériau de fond et matériau réfléchissant (la classe 3 est la classe la plus élevée). Vous pouvez trouver la bonne catégorie de protection sur l'étiquette de votre assurance Objet.



EN 343:2019

EN 343:2019 : Effets des précipitations (par exemple, Pluie, flocons de neige), brouillard et humidité du sol Y = classe de résistance à l'eau, classe de résistance à l'eau (classes 1-4, classe la plus élevée 4) Y = classe de résistance à la vapeur d'eau, classification de la résistance à la vapeur d'eau (classes 1-4, classe la plus élevée 4) R = vêtement fini testé à la pluie, optionnel. Si non coché : X

Avertissement : Durée de port limitée selon le tableau suivant : Les vêtements ont une résistance à la vapeur d'eau de classe 1.

Température	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Temps en minutes	60	75	100	240	sans restriction

Ce tableau s'applique à l'effort physique modéré M = 150 W/m², homme normal, à 50 % d'humidité relative et une vitesse du vent va = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018 : Ce vêtement est conçu pour prévenir les décharges électriques statiques. Cette protection vestimentaire ne protège pas contre les tensions principales, ni ne fournit au porteur dans des environnements riches en oxygène.

EN ISO 14116:2015 : EN ISO 14116:2015, publié dans le Journal officiel de l'Union européenne le 11.12.2015. L'indice de propagation de la flamme de l'EN ISO 14116 comprend des valeurs de 1 à 3, voir description. Si X est indice 1 : Les vêtements d'index 2 ou 3 doivent être portés sous le vêtement index 1. Les vêtements d'index-1 ne doivent pas être portés directement à côté de la peau. La formation d'un trou dans le matériau peut entraîner un risque de brûlures par porteur.



EN 13034:2005
+ A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009 : Ce produit offre une protection limitée contre l'exposition aux aérosols liquides, à la brume et aux éclaboussures légères.

Restriction d'utilisation : EN ISO 20471:2013 + A1:2016 : L'effet d'avertissement protecteur n'est pas donné lorsque l'objet de scellement est usé à découvert. Porter d'autres vêtements ou certains équipements ou accessoires peut réduire la visibilité. Assurez-vous qu'aucune de ces zones ne couvre les zones réfléchissantes ou fluorescentes. Si des changements non autorisés (par exemple, manches ou jambes raccourcies) pour ce vêtement à haute visibilité, le vêtement ne respecte plus les normes ISO 20471:2013 + A1:2016 et doit être remplacé par un nouveau vêtement à haute visibilité. Veuillez vérifier votre vêtement avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état, non souillé et sans défauts. EN 343:2019 : Si le nombre maximal de cycles de nettoyage n'est pas spécifié, le matériau a été testé après 5 lavages. Sinon, veuillez vérifier le nombre maximal de cycles de nettoyage indiqués sur l'étiquette d'entretien. Veuillez noter que le nombre maximal de cycles de nettoyage n'est pas le seul facteur lié à la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend aussi de l'utilisation, de l'entretien, du stockage, etc. Si vous avez des questions ou des doutes, veuillez contacter la personne responsable de la sécurité, le fournisseur ou le producteur. La veste ne respecte la norme EN 343 qu'avec les manches attachées. L'eau peut encore pénétrer la veste à travers les fermetures éclair. En retirant les manches, la veste n'offre plus de protection contre la pluie. EN 1149-5:2018 : Cet équipement de protection individuelle doit être porté en complément d'une tenue complète (veste + pantalon pour éliminer les charges électrostatiques accumulées) (par exemple, conformité à la norme EN1149-5). La mise à la terre du porteur est requise soit par les chaussures, soit par un autre système approprié (la résistance entre la personne et le sol doit être inférieure à 10 Ω avec des chaussures adaptées). Ces vêtements ne conviennent pas à être portés dans des zones riches en oxygène (en particulier les zones fermées) – veuillez contacter la personne responsable de la sécurité dans de tels cas. Le design de la tenue ressemble à un Couvrir toutes les parties métalliques pour éviter la génération d'étincelles. Il faut donc veiller à ne pas laisser d'éléments métalliques exposés lorsque vous les portez (par exemple, lorsqu'il porte une ceinture, assurez-vous qu'il n'y ait pas de boucle métallique). Assurez-vous également que la tenue couvre tous les vêtements en dessous en toutes circonstances (par exemple, lorsque vous vous penchez en avant). Les propriétés de conductivité électrostatique des vêtements peuvent être affectées par l'utilisation, l'entretien et tout contaminant. Vous devriez donc vérifier régulièrement votre tenue ou la faire vérifier pour ces propriétés. En aucun cas les vêtements de protection ne doivent être ouverts ou retirés dans un environnement explosif ou inflammable, ni lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives. Les vêtements de protection électrostatique dissipative sont destinés à être portés dans les zones 1, 2, 20, 21 et 22 (voir EN 60079-10-1 et EN 60079-10-2), où l'énergie d'allumage minimale d'une atmosphère explosive n'est pas inférieure à 0,016 mJ. Les vêtements de protection dissipatifs électrostatiques ne doivent pas être utilisés dans des atmosphères oxygénées ou dans la zone 0 (voir EN 60079-10-1) sans l'approbation préalable de l'ingénieur de sécurité responsable. La performance électrostatique dissipative des vêtements de protection électrostatique peut être affectée par l'usure, le lavage et une éventuelle contamination.

EN 14116:2015 : Avertissement : Les substances d'indice 1 fondront et des trous se formeront. Ce vêtement ne doit jamais être en contact direct avec la peau, comme au niveau du cou, du poignet et de la tête. Le matériau ne constitue pas de barrière contre la flamme ou la chaleur. Pour la protection contre la chaleur ou le feu, ce vêtement doit toujours être porté au-dessus d'au moins des vêtements EN 14116:2016 Index 2, Index 3 ou ISO 11612. Les filetages et les parties de la fermeture éclair ne sont pas fabriqués en matériaux ignifuges et peuvent brûler sous la chaleur et le feu. La contamination par des substances inflammables peut réduire ou éliminer la fonction ignifuge du tissu et peut s'enflammer. Ce vêtement doit être nettoyé régulièrement et selon les instructions d'entretien, puis vérifié après chaque nettoyage.

EN 13034:2005 : +A1:2009 : Cet EPI offre une protection limitée contre l'exposition aux aérosols liquides, à la brume et aux éclaboussures légères. Si des éclaboussures chimiques touchent accidentellement les vêtements protecteurs, vous devez éviter le contact du produit chimique avec votre peau lors de leur retrait. Assurez-vous que les vêtements tachés sont livrés séparément à la personne responsable de l'entretien afin d'éviter que d'autres vêtements ne soient en contact avec le produit chimique. La personne responsable de l'entretien prend les mesures nécessaires pour nettoyer correctement les vêtements ou, si nécessaire, pour les remplacer. Le matériau répond aux exigences de la norme EN 13034:2005, des classes abrasion 6, fissure 4, degré de traction 5, perforation 3 (classes 1-6, plus haut 6) ; Rejet et défaillance de classe 3 avec H2SO4, NaOH,

Butane-1-ol, O-xylène (grades 1-3, 3e plus élevée). Les propriétés du tissu ont été testées après 5 lavages.

Utilisation générale du produit : Pour garantir la conductivité, un contact entre le vêtement et la peau du porteur est nécessaire. Veuillez vous assurer que le vêtement est porté fermé autant que possible. Vérifiez le vêtement pour détecter des dommages avant chaque port. Des contrôles réguliers des dommages, des dommages à ce vêtement (comme des trous et des déchirures), sont susceptibles de réduire la protection qu'il offre. La contamination par des substances peut réduire ou annuler la fonction ignifuge du tissu et peut s'enflammer. Ce vêtement doit être nettoyé régulièrement et selon les instructions d'entretien, puis vérifié après chaque nettoyage. Note : Le lavage à des températures plus basses améliore la durée de vie du vêtement. La durée de vie du vêtement est également influencée par le type et la quantité de lessive utilisée.

Avertissement : Helmut Feldtmann GmbH n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation ou un mauvais usage de ce vêtement ou par le non-respect des instructions concernant un entretien et une utilisation appropriés.

Instructions de stockage et d'élimination : Conservez toujours le produit dans un endroit propre et sec, de préférence sans poussière et à l'abri du soleil direct. Les hautes températures, la lumière et la poussière endommagent les matériaux et réduisent leurs propriétés protectrices. L'élimination du produit dépend des réglementations locales.

Signification des marqueurs :



La marque CE certifie que le produit est conforme aux exigences applicables du Règlement (UE) 2016/425.



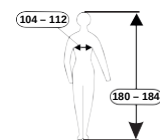
L'icône indique que les informations du fabricant doivent être lues avant utilisation.



Fabricant d'EPI



L'horloge à date indique la date de fabrication (mois/année).



L'icône taille vous permet de choisir la bonne taille de vos vêtements.

SAFESTYLE
CE 0598

EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN 343:2019

EN 1149-5:2018

EN 13034:2005
+ A1:2009

EN ISO 14116:2015
Outer face index 1
inner face index 3

Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Fabricant, adresse de contact pour toute question :
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Przedmiot: 23480/23481/23483/23484/23486/23487

Broszura informacyjna dotycząca środków ochrony osobistej (PPE) zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 2016 r., Załącznik II, sekcja 1.4 (odniesienie do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej)

UWAGA: Prosimy o uważne przeczytanie tej broszury przed użyciem środków ochrony osobistej. Musisz dołączyć tę kartę informacyjną z JAKIMKOLWIEK środkiem ochrony osobistej podczas wysyłania lub przekazania odbiorcy. W tym celu arkusz ten może być odtwarzany bez ograniczeń.

Ten ubrać spełnia europejskie normy:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 oraz EN 13034:2005+A1:2009, opublikowane przez Europejski Komitet Normalizacyjny CEN, zharmonizowane poprzez publikację w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, dostępne w DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Nazwa i adres poinformowanej jednostki, która przeprowadziła test zgodności, przejęła odpowiedzialność za zapewnienie jakości i wydała certyfikat zatwierdzenia typu UE: SGS Fimko Ltd, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia Numer identyfikacyjny UE: 059

Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem: www.feldtmann.de/konformitaetserklaerungen

Skład materiału (substancja):

98% poliester, 2% węgiel

Międzynarodowe symbole opieki:



Zastosowanie i ton piktogramów:



EN ISO 20471:2013 +A1:2016 X = minimalna widoczna powierzchnia: materiał tła i materiał refleksyjny (klasa 3 to najwyższa klasa). Na etykiecie ubezpieczeniowej znajdziesz odpowiednią kategorię ochrony



EN 343:2019 Y = klasa wodoodporności, klasa wodoodporności (klasy 1-4, najwyższa klasa 4) Y = klasa odporności na parę wodną, klasyfikacja odporności na parę wodną (klasy 1-4, najwyższa klasa 4) R = gotowy materiał testowany na deszcz, Opcjonalnie. Jeśli nieoznaczone: X

Uwaga: Ograniczony czas noszenia według następującej tabeli: Odzież ma odporność klasy 1 na parę wodną.

Temperatura	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Czas w minutach	60	75	100	240	Bez ograniczeń

Ta tabela dotyczy umiarkowanego wysiłku fizycznego M = 150 W/m², normalnego człowieka, przy wilgotności względnej 50% i prędkości wiatru = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018 Ten ukot został zaprojektowany tak, aby zapobiegać elektrostatycznym porażeniom elektrycznym. Ta ochrona odzieży nie chroni przed poważnymi napięciami ani nie zapewnia noszącemu środowiska bogatego w tlen.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, opublikowany w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w dniu 11.12.2015. Indeks rozprzestrzeniania płomienia według EN ISO 14116 obejmuje wartości od 1 do 3, patrz opis. Jeśli X to indeks 1: Ubrania o indeksie 2 lub 3 muszą być noszone pod ubraniem indeksu 1. Odzież indeksu 1 nie powinna być noszona bezpośrednio przy skórze. Powstanie otworu w materiale może prowadzić do ryzyka oparzeń u każdego użytkownika.



EN 13034:2005 + A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Ten produkt zapewnia ograniczoną ochronę przed narażeniem na aerozole ciekłe, mgiełkę i lekkie rozpryski.

Ograniczenie użycia: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Ochronny efekt ostrzegawczy nie występuje, gdy uszczelniać jest zużyty bez zakrycia. Noszenie innych ubrań lub niektórych akcesoriów czy akcesoriów może zmniejszyć widoczność. Upewnij się, że żaden z tych obszarów nie pokrywa obszarów refleksyjnych ani fluorescencyjnych. Jeśli dojdzie do nieautoryzowanych zmian (np. skróconych rękawów lub nogawek) tego ubrania o wysokiej widoczności, ubranie nie spełnia już norm ISO 20471:2013 + A1:2016 i musi zostać zastąpione nowym ubraniem o wysokiej widoczności. Prosimy o sprawdzenie ubrania przed każdym użyciem, aby upewnić się, że jest w dobrym stanie, niezabrudzone i wolne od wad. EN 343:2019: Jeśli maksymalna liczba cykli czyszczenia nie jest określona, materiał został przetestowany po 5 praniach. Jeśli nie, sprawdź maksymalną liczbę cykli czyszczenia podaną na etykiecie pielęgnacyjnej. Prosimy pamiętać, że maksymalna liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związanym z żywotnością ubrania. Długość użytkowania zależy także od użytkownika, konserwacji, przechowywania itd. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub wątpliwości, skontaktuj się z osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo, dostawcą lub producentem. Płaszcz spełnia normę EN 343 tylko z dołączonymi rękawami. Woda nadal może przenikać przez zamki błyskawiczne do kurtki. Po zdjęciu rękawów kurtka przestaje chronić przed deszczem. EN 1149-5:2018: Oprócz pełnego stroju (kurtka + spodnie w celu usunięcia nagromadzonych ładunków elektrostatycznych) należy nosić także środki ochrony osobistej (np. zgodnie z normą EN1149-5). Uziemienie noszącego jest wymagane albo przez buty, albo przez inny odpowiedni system (opór między osobą a podłożem musi być mniejszy niż 10 Ω przy odpowiednich butach). Te ubrania nie nadają się do noszenia w miejscach bogatych w tlen (zwłaszcza zamkniętych) – prosimy o kontakt z osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo. Projekt stroju przypomina osłonę całkowicie metalowych części, by zapobiec powstawaniu iskier. Dlatego należy uważać, aby podczas noszenia nie odsłonić metalowych przedmiotów (na przykład przy noszeniu paska, upewnij się, że nie ma metalowej klamry). Upewnij się też, że strój zawsze zakrywa wszystkie ubrania pod spodem (np. gdy się pochylasz). Właściwości przewodności elektrostatycznej ubrań mogą być wpływane przez użytkowanie, konserwację oraz wszelkie zanieczyszczenia. Dlatego powinniście regularnie sprawdzać swój strój lub zlecać mu sprawdzanie tych właściwości. Pod żadnym pozorem odzież ochronna nie powinna być otwierana ani zdejmowana w środowisku wybuchowym lub łatwopalnym, ani podczas obsługi substancji łatwopalnych lub wybuchowych. Dyssypatywna odzież ochronna elektrostatyczna przeznaczona jest do noszenia w strefach 1, 2, 20, 21 i 22 (patrz EN 60079-10-1 et EN 60079-10-2), gdzie minimalna energia zapłonu atmosfery wybuchowej nie jest mniejsza niż 0,016 mJ. Odzież ochronna z rozpraszaniem elektrostatycznym nie powinna być używana w atmosferze natlenionej ani w strefie 0 (patrz EN 60079-10-1) bez wcześniejszej zgody odpowiedzialnego inżyniera ds. bezpieczeństwa. Dyssypatywna zdolność elektrostatyczna odzieży ochronnej może być wpływana przez użycie, pranie i możliwe zanieczyszczenia.

EN 14116:2015: Ostrzeżenie: Substancje o indeksie 1 stopią się i powstaną dziury. Ten strój nigdy nie powinien mieć bezpośredniego kontaktu ze skórą, na przykład na szyi, nadgarstkach czy głowie. Materiał nie stanowi bariery przed płomieniami ani ciepłem. Dla ochrony przed ciepłem lub ogniem, ubranie to należy zawsze nosić na co najmniej EN 14116:2016 Index 2, Index 3 lub ISO 11612. Nici i elementy zamka nie są wykonane z materiałów ognioodpornych i mogą się spalić pod wpływem ciepła i ognia. Zanieczyszczenie substancjami łatwopalnymi może zmniejszyć lub wyeliminować ognioodporną funkcję tkaniny oraz zapłonąć. Ten ubrań powinien być regularnie czyszczony zgodnie z instrukcjami pielęgnacyjnymi, a następnie sprawdzany po każdym praniu.

EN 13034:2005: +A1:2009: Ten PPE zapewnia ograniczoną ochronę przed narażeniem na aerozole ciekłe, mgiełkę i lekkie rozpryski. Jeśli chemikalia przypadkowo dotkną ochronnej odzieży, należy unikać kontaktu chemikaliów ze skórą podczas jej zdejmowania. Upewnij się, że poplamione ubrania są dostarczane osobno osobom odpowiedzialnym za pielęgnację, aby zapobiec kontaktowi z chemikaliami przez inne ubrania. Osoba odpowiedzialna za konserwację podejmuje niezbędne środki do właściwego czyszczenia ubrań lub, jeśli to konieczne, do ich wymiany. Materiał spełnia wymagania normy EN 13034:2005, klasy ścierania 6, pęknięcie 4, stopień rozciągania 5, perforacja 3 (klasy 1-6, najwyższe 6); Uwolnienie i awaria klasy 3 z H2SO4, NaOH,

Butan-1-ol, O-ksylen (stopnie 1-3, 3. najwyższy). Właściwości tkaniny sprawdzono po 5 praniach.

Ogólne zastosowanie produktu: Aby zapewnić przewodność, wymagany jest kontakt między ubraniem a skórą użytkownika. Prosimy o to, by ubranie było noszone jak najczęściej zamknięte. Sprawdź ubranie pod kątem uszkodzeń przed każdym noszeniem. Regularne kontrole pod kątem uszkodzeń lub uszkodzenia ubrania (takich jak dziury czy rozdarcia) prawdopodobnie zmniejszają jego ochronę. Zanieczyszczenie substancjami może zmniejszyć lub zniwelować funkcję ognioodporną tkaniny i zapłonąć. Ten ubrań powinien być regularnie czyszczony zgodnie z instrukcjami pielęgnacyjnymi, a następnie sprawdzany po każdym praniu. Uwaga: Pranie w niższych temperaturach wydłuża żywotność ubrania. Żywotność ubrania zależy również od rodzaju i ilości używanego detergentu.

Uwaga: Helmut Feldtmann GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane używaniem lub niewłaściwym użyciem tego ubrania lub nieprzestrzeganiem instrukcji dotyczących właściwej pielęgnacji i użytkowania.

Instrukcje przechowywania i utylizacji: Zawsze przechowuj produkt w czystym, suchym miejscu, najlepiej wolnym od kurzu i z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Wysokie temperatury, światło i kurz uszkadzają materiały i zmniejszają ich właściwości ochronne. Utylizacja produktów zależy od lokalnych przepisów.

Znaczenie znaczników:



Znak CE potwierdza, że produkt spełnia obowiązujące wymogi rozporządzenia (UE) 2016/425.



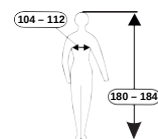
Ikona wskazuje, że przed użyciem należy przeczytać informacje producenta.



Producent środków ochrony osobistej



Zegar daty pokazuje datę produkcji (miesiąc/rok).



Ikona rozmiaru pozwala wybrać odpowiedni rozmiar do ubrań.

SAFESTYLE
CE 0598
EN ISO 20471:2013 +A1:2016
EN 343: 2019
EN 1149-5:2018
EN ISO 14116:2015
Outer face index 1
inner face index 3
EN 13034:2005 + A1:2009
Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomatie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Producent, adres kontaktowy w przypadku pytań:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Položka: 23480/23481/23483/23484/23486/23487

Informační brožura o osobních ochranných pomůckách (OOP) v souladu s nařízením (EU) 2016/425 Evropského parlamentu a Rady ze dne 9. března 2016, příloha II, oddíl 1.4 (odkaz na Úřední věstník Evropské unie)

POZNÁMKA: Před použitím osobních ochranných prostředků si prosím pečlivě přečtěte tuto brožuru. Při odeslání nebo předávání příjemci musíte tento informační list přiložit k JAKÉMUKOLI osobnímu ochrannému vybavení. Za tímto účelem lze tento list hrát bez omezení.

Tento oděv splňuje evropské normy:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 a EN 13034:2005+A1:2009, vydané Evropským výborem pro normalizaci CEN, harmonizováno publikací v Úředním věstníku Evropské unie, dostupné u DIN Media GmbH, 10787 Berlín, www.dinmedia.de

Jméno a adresa oznámeného orgánu, který prováděl zkoušku shody, převzal odpovědnost za zajištění kvality a vydal certifikát schválení typu EU: SGS Fimko Ltd, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finsko identifikační číslo EU: 059

Deklarace souladu EU je dostupná na: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Složení materiálu (látky):

98 % polyester, 2 % uhlík

Mezinárodní symboly péče:



Použití a tón piktogramů:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimální viditelná plocha: podkladový materiál a reflexní materiál (třída 3 je nejvyšší třída). Na štítku pojištění najdete odpovídající kategorii ochrany



EN 343:20 19

EN 343:2019: Účinky srážek (např. déšť, sněhové vločky), mlha a vlhkost půdy Y = třída hydroizolace, třída hydroizolace (třídy 1-4, nejvyšší třída 4) Y = třída odolnosti vůči vodní páře, klasifikace odolnosti vodních par (třídy 1-4, nejvyšší třída 4) R = hotový materiál testovaný deštěm, volitelné. Pokud není označeno: X

Poznámka: Omezená doba nošení podle následující tabulky: Oděv má odolnost proti vodní páře třídy 1.

Teplota	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Čas v minutách	60	75	100	240	Neomezené

Tato tabulka se vztahuje na střední fyzickou námahu M = 150 W/m², normálního člověka s relativní vlhkostí 50 % a rychlostí větru = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Tento ukot je navržen tak, aby zabránil elektrostatickému elektrickému šoku. Tato ochrana oděvu nechrání před silným napětím ani neposkytuje nositeli prostředí bohaté na kyslík.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 11.12.2015. Index šíření plamene podle EN ISO 14116 zahrnuje hodnoty od 1 do 3, viz popis. Pokud je X index 1: Oblečení s indexem 2 nebo 3 musí být nošeno pod oděvem indexu 1. Oblečení indexu 1 by se nemělo nosit přímo na kůži. Vznik díry v materiálu může vést k riziku popálenin u každého uživatele.



EN 13034:2005
+ A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Tento produkt poskytuje omezenou ochranu proti vystavení kapalným aerosolům, mlze a lehkým střikáním.

Omezení použití: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Ochranný varovný efekt nenastává, pokud je tmel opotřebován bez pokrytí. Nošení jiného oblečení nebo některých doplňků či doplňků může snížit viditelnost. Ujistěte se, že žádná z těchto oblastí nezakrývá odrazové nebo zářivkové části. Pokud dojde k neoprávněným změnám (např. zkrácené rukávy nebo nohavice) tohoto vysoce viditelného oděvu, oděv již nesplňuje normy ISO 20471:2013 + A1:2016 a musí být nahrazen novým vysoce viditelným oděvem. Před každým použitím prosím zkontrolujte oděv, abyste se ujistili, že je v dobrém stavu, bez skvrn a bez vad. EN 343:2019: Pokud není uveden maximální počet cyklů čištění, materiál byl testován po 5 mytích. Pokud ne, zkontrolujte maximální počet cyklů čištění uvedený na štítku péče. Upozorňujeme, že maximální počet cyklů praní není jediným faktorem ovlivňujícím životnost oděvu. Délka používání také závisí na používání, údržbě, skladování atd. Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy, kontaktujte prosím svého bezpečnostního pracovníka, dodavatele nebo výrobce. Kabát splňuje normu EN 343 pouze s připevněnými rukávy. Voda může stále prosakovat skrz zipy do bundy. Když jsou rukávy sundány, bunda přestává chránit před deštěm. EN 1149-5:2018: Kromě plného oblečení (bunda + kalhoty k odstranění nahromaděných elektrostatických nábojů) je nutné nosit také osobní ochranné pomůcky (např. podle EN1149-5). Uzemnění nositele je vyžadováno buď botami, nebo jiným vhodným systémem (odpor mezi osobou a zemí musí být menší než 10 Ω u vhodných bot). Toto oblečení není vhodné pro nošení na místech bohatých na kyslík (zejména uzavřených) – kontaktujte prosím osobu odpovědnou za bezpečnost. Design kostýmu připomíná kryt z celokovových částí, aby se zabránilo jiskám. Proto je nutné dávat pozor, aby se při nošení neodhalily kovové předměty (například při nošení pásu je třeba zajistit, aby nebyla kovová přezka). Také se ujistěte, že outfit vždy zakrývá všechno oblečení pod ním (například když se předkloníte). Elektrostatická vodivost oblečení může ovlivnit používání, údržbou a případným znečištěním. Proto byste měli pravidelně kontrolovat svůj outfit nebo ho nechat zkontrolovat na tyto vlastnosti. Za žádných okolností by se ochranné oděvy neměly otevírat ani sundávat v explozivním nebo hořlavém prostředí, ani při manipulaci s hořlavými či výbušnými látkami. Disipativní elektrostatické ochranné oděvy jsou určeny k nošení v zónách 1, 2, 20, 21 a 22 (viz EN 60079-10-1 et EN 60079-10-2), kde minimální vznícení výbušné atmosféry není menší než 0,016 mJ. Ochranné oděvy s elektrostatickým rozptylem by neměly být používány v oksyličené atmosféře ani v zóně 0 (viz EN 60079-10-1) bez předchozího schválení příslušným bezpečnostním inženýrem. Disipativní elektrostatická schopnost ochranného oblečení může být ovlivněna opotřebováním, práním a možnou kontaminací.

EN 14116:2015: Varování: Látky s indexem 1 se roztaví a vzniknou díry. Tento oděv by nikdy neměl mít přímý kontakt s kůží, například na krku, zápěstích nebo hlavě. Materiál neposkytuje bariéru proti plamenům ani teplu. Pro ochranu před teplem nebo požárem by měl být tento oděv vždy nošen s alespoň normou EN 14116:2016 Index 2, Index 3 nebo ISO 11612. Závitky a součásti zámku nejsou vyrobeny z hořlavých materiálů a mohou se spálit vlivem tepla a ohně. Kontaminace hořlavými látkami může snížit nebo zcela odstranit hořlavou funkci látky a způsobit vznícení. Tento oděv by měl být pravidelně čištěn podle pokynů a po každém prání kontrolován.

EN 13034:2005: +A1:2009: Toto OOP poskytuje omezenou ochranu proti expozici kapalným aerosolům, mlze a lehkým střikáním. Pokud se chemikálie náhodou dotknou ochranného oblečení, vyhněte se kontaktu s pokožkou při jeho odstraňování. Ujistěte se, že zašpiněné oblečení je poskytováno odděleně těm, kteří jsou zodpovědní za péči, aby se zabránilo kontaktu jiných oděvů s chemikáliemi. Osoba odpovědná za údržbu přijímá nezbytná opatření k řádnému vyčištění oblečení nebo v případě potřeby k jeho výměně. Materiál splňuje požadavky normy EN 13034:2005, třída oteření 6, prasklina 4, tahový stupeň 5, perforace 3 (třídy 1-6, nejvyšší 6); Uvolnění a selhání třídy 3 s H2SO4, NaOH,

Butan-1-ol, O-xylen (stupeň 1-3, 3. nejvyšší stupeň). Vlastnosti látky byly ověřeny po 5 práních.

Obecné použití produktu: Pro zajištění vodivosti je nutný kontakt mezi oblečením a pokožkou uživatele. Prosím, noste oděv co nejčastěji zavřený. Před každým nošením oděv zkontrolujte na poškození. Pravidelné kontroly poškození oblečení (například díry nebo trhliny) pravděpodobně sníží jeho ochranu. Kontaminace látkami může snížit nebo zcela odstranit hořlavou funkci látky a způsobit vzplanutí. Tento oděv by měl být pravidelně čištěn podle pokynů a po každém prání kontrolován. Poznámka: Praní při nižších teplotách prodlužuje životnost oděvu. Životnost oděvu také závisí na typu a množství použitého prachu prostředku.

Poznámka: Společnost Helmut Feldtmann GmbH nenese odpovědnost za škody způsobené používáním nebo nesprávným použitím tohoto oděvu nebo za nedodržení pokynů pro správnou péči a používání.

Pokyny k skladování a likvidaci: Vždy skladujte produkt na čistém a suchém místě, ideálně bez prachu a mimo přímé sluneční světlo. Vysoké teploty, světlo a prach poškozují materiály a snižují jejich ochranné vlastnosti. Likvidace produktů závisí na místních předpisech.

Význam tagů:



Značka CE potvrzuje, že produkt splňuje platné požadavky nařízení (EU) 2016/425.



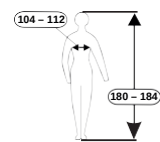
Ikona znamená, že byste si měli před použitím přečíst informace výrobce.



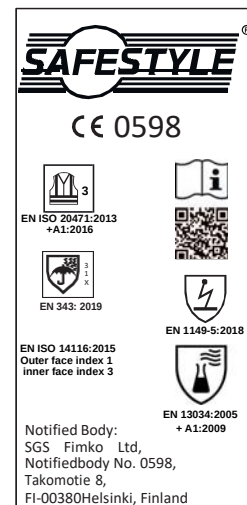
Výrobce osobních ochranných prostředků



Hodiny ukazují datum výroby (měsíc/rok).



Ikona velikosti vám umožní vybrat správnou velikost pro vaše oblečení.



Výrobce, kontaktní adresa pro dotazy: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de,info@feldtmann.de





Kode: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Instruktioner til brug i overensstemmelse med punkt 1.4 i bilag II til forordning (EU) 2016/425 fra Europa-Parlamentet og Rådet af 9. marts 2016 (se bilag III).

Bemærk: Læs venligst disse oplysninger grundigt, før du bruger personligt beskyttelsesudstyr. Når den transporteres eller leveres, skal denne instruktion fastgøres til ALT PPE. Derfor kan dette spil spilles uden nogen begrænsninger.

Dette tøj opfylder europæiske standarder:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 og EN 13034:2005+A1:2009 standarderne, som harmoniseret i EU's officielle tidsskrift af Den Europæiske Standardiseringskomité (CEN), er tilgængelige hos DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Navn og adresse på den noterede myndighed, der udførte overensstemmelseskontrollen, som overtog ansvaret for kvalitetskontrollen og udstedte EU-typegodkendelsescertifikatet: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland EU identifikationsnummer: 059

EU's overensstemmelseserklæring er tilgængelig her: www.feldtmann.de/konformitaetserklaerungen

Sammensætning af stoffet (materialet):

98% polyester, 2% kulstof

Internationale sundhedssymboler:



Brug og tone af ikoner:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016



EN 343:2019

Bemærk: Begrænset brugsperiode ifølge tabellen: Vanddamp-modstandsklassen for tøj er 1.

Temperatur	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Tid i minutter	60	75	100	240	Ubegrænset

Tabellen nedenfor viser den gennemsnitlige kroppsbelastning M = 150 W/m² for en gennemsnitlig person, den relative luftfugtighed er 50 %, vindhastighed = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, offentliggjort i Den Europæiske Unions officielle tidsskrift den 11.12.2015. Flammespredningsindekset ifølge EN ISO 14116 indeholder værdier fra 1 til 3, se bilag 1. Beskrivelse. Hvis X er indeks 1, skal tøj med indeks 2 eller 3 bæres under tøj med indeks 1. Index 1-tøj bør ikke påføres direkte på huden. Et hul i materialet kan forårsage forbrændinger på enhver bruger.



EN 13034:2005
+ A1:2009

Brugsanvisninger: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Sikkerhedsadvarslen vises ikke, når forseglingen bæres uden hætte. At bære forskelligt tøj eller tilbehør kan reducere synligheden. Sørg for, at ingen af disse dækker de reflekterende eller fluorescerende dele. Hvis dette synlige objekt (f.eks. kortærmede eller bukser) ændres uden tilladelse, overholder det ikke længere ISO 20471:2013 + A1:2016 og skal erstattes med nyt synligt tøj. Før hver brug, tjek varen for at se, om den er i god stand, pletfri eller defekt. EN 343:2019: Hvis det maksimale antal rengøringscyklusser ikke er angivet, skal materialet kontrolleres efter fem vask. Hvis ikke, så tjek det maksimale antal rengøringscyklusser, der står på vedligeholdelsesetiketten. Bemærk venligst, at det maksimale antal vaskecyklusser ikke er den eneste faktor, der påvirker et tøjs levetid. Brugstiden afhænger også af brug, vedligeholdelse, opbevaring osv. Hvis du har spørgsmål eller bekymringer, bedes du kontakte din sikkerhedschef, leverandør eller producent. Jakken opfylder EN 343-standard, kun med ærmer. Vand kan stadig trænge igennem lynlåsene og trænge ind i jakken. Når ærmerne fjernes, beskytter jakken ikke længere mod regnen. EN 1149-5:2018: Slut | Ud over hele tøj (jakke + bukser for at fjerne den ophobede elektrostatisk ladning) skal personligt tøj også bæres som hævn (for eksempel ifølge EN1149-5). Brug på gulvet er nødvendigt for brugeren både med sko og med andre egnede systemer (modstanden mellem personen og gulvet bør være mindre, selv med 10 Ω egnede sko). Dette tøj er ikke egnet til iltrige steder (især lukkede rum) – kontakt den ansvarlige for sikkerheden. Kjolens form ligner fuldstændig en kasket lavet af metaldele, som forhindrer gnister i at dannes. Derfor skal man være forsigtig med ikke at bruge metalgenstande (for eksempel skal man sikre sig, at der ikke er metalspænder, når man bærer bælte). Sørg for, at kjolen altid sidder på plads og dækker alt tøj i bunden (for eksempel at læne sig fremad). Tøjets elektrostatiske ledningsevne kan påvirke dets brug, vedligeholdelse og mulig forurening. Derfor bør du tjekke dit tøj regelmæssigt eller lade dem teste disse egenskaber. Under ingen omstændigheder må beskyttelsestøj åbnes eller fjernes i eksplosive eller meget brandfarlige atmosfærer, eller arbejde med brandfarlige eller meget brandfarlige sprængstoffer. Det elektrostatiske beskyttelsestøj er beregnet til brug i zonerne 1, 2, 20, 21 og 22 (se bilag III). EN 60079-10-1 og EN 60079-10-2) hvis minimumsantændelsen af et sprængstof er mindst 0.016 mJ. Elektrostatisk dispersionsbeskyttende beklædning bør ikke anvendes i iltrige miljøer eller i zone 0 (se afsnit 0). EN 60079-10-1) uden forudgående godkendelse fra en kompetent sikkerhedsingeniør. Beskyttelsesbeklædningens evne til at modstå elektrostatisk spray kan påvirkes af slid, vask og mulig forurening.

EN 14116:2015: Advarsel: Indeks 1-materialer opløses og danner huller | Dette tøj må aldrig komme i direkte kontakt med huden, såsom på hals, håndled eller hoved. Materialet udgør ikke en hindring mod flammer eller varme. For at beskytte mod varme eller brand skal dette tøj bæres mindst i henhold til EN 14116:2016 indeks 2, 3 eller ISO 11612. Gevind og komponenter i låsen er lavet af ikke-brandfarlige materialer og kan brændes af varme og ild. Forurening af brandfarlige materialer kan reducere eller helt eliminere deres brandfarlige funktion og forårsage inflammation. Dette tøj bør rengøres regelmæssigt i henhold til instruktionerne og kontrolleres efter hver vask.

EN 13034:2005: +A1:2009: Dette beskyttelsesmiddel giver begrænset beskyttelse mod flydende aerosoler, tåge og lyssprøjt | Hvis kemikalier ved et uheld kommer i kontakt med beskyttelsestøj, bør du undgå hudkontakt ved aftagning. Sørg for, at beskyttet tøj gives til omsorgspersonerne separat, så andre genstande ikke kommer i kontakt med kemikalier. Den ansvarlige for vedligeholdelsen skal tage de nødvendige forholdsregler for at rengøre tøj korrekt eller, hvis nødvendigt, udskifte det. Materialet opfylder kravene i EN 13034:2005, slidklasse 6, 4 revner, 5 trækfaste, 3 perforeringer (klasser 1-6, maksimum 6); Klasse 3 insufficiens og H2SO4-mangel, NaOH,

Bhutan-1-ol, O-xylen (Grade 1-3, Tredjestørst). Materialets egenskaber blev bekræftet efter fem vask.

Produktdeling: Kontakt mellem tøj og brugerens hud er afgørende for at sikre ledningsevne. Brug lukket tøj så ofte som muligt. Tjek tøj for skader før hver brug. Regelmæssig inspektion af tøj efter mulige skader (såsom huller eller revner) reducerer beskyttelsen. Forurening med materialer kan reducere eller fuldstændigt eliminere materialets brandfarlige funktion og forårsage epidemier. Dette tøj bør rengøres regelmæssigt i henhold til instruktionerne og kontrolleres efter hver vask. Bemærk: vask ved lavere temperatur forlænger tøjets levetid. Tøjets holdbarhed afhænger også af typen og mængden af vaskemiddel.

Bemærk venligst: Helmut Feldtmann GmbH er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert eller forkert brug af tøj eller ved at følge instruktionerne for korrekt pleje og brug.

Opbevarings- og bortskaffelsesinstruktioner: Opbevar altid produktet et rent, tørt sted, helst fri for støv og direkte sollys. Høje temperaturer, lys og støv skader materialer og reducerer deres beskyttende egenskaber. Oversvømmelsen af stoffet er underlagt lokale regler.

Hvad disse etiketter betyder:



CE-mærkningen bekræfter, at produktet overholder de relevante regler i EU 2016/425.



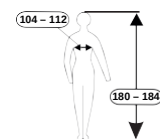
Ikonet betyder, at du skal læse producentens oplysninger, før du kan bruge det.



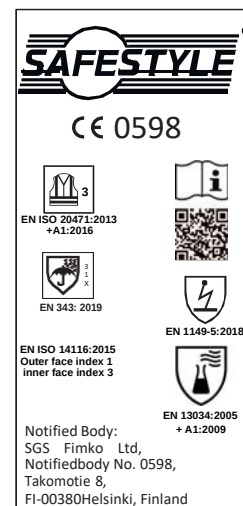
Producent af personlige værnemidler



Uret viser fremstillingsdatoen (måned/år).



Størrelsesikonet giver dig mulighed for at vælge den rigtige størrelse til dit outfit.



Producent, kontaktadresse: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Ese: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Isikukaitsevahendite (IKV) infoleht vastavalt Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määrusele (EL) 2016/425, lisa II, lõige 1.4 (viide Euroopa Liidu ametlikule ajakirjale)

Märkus: Palun lugege seda brošüüri hoolikalt enne isikukaitsevahendite kasutamist. Saajale saatmisel või kohaletoimetamisel peate selle infolehe lisama KÕIGI isikukaitsevahendite juurde. Seetõttu on see mäng mängitav ilma piiranguteta.

See riideese vastab Euroopa standarditele:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 ja EN 13034:2005+A1:2009, avaldatud Euroopa Standardikomitee (CEN) poolt, ühtlustatud avaldamisega Euroopa Liidu ametlikus ajakirjas, saadaval DIN Media GmbH-lt, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Teavitatud asutuse nimi ja aadress, kes viis läbi vastavustesti, võttis enda kanda kvaliteedikontrolli eest ja väljastas EL-i tüübikinnituse sertifikaadi: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsingi, Soome EL-i identifitseerimisnumber: 059

ELi vastavusdeklaratsioon on kättesaadav aadressil: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materjali koostis (kangas):

98% polüester, 2% süsinik

Rahvusvahelised tervisesümbolid:



Ikoonide kasutus ja toon:



EN ISO 20471:2013 +A1:2016



EN 343:2019

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimaalne nähtav ala: kandjad ja peegeldavad materjalid (klass 3 on kõrgeim klass). Kindlustussildil on vastav kindlustuskategooria Eesmärk.

EN 343:2019: Sademete (nt vihm, lumekristallid), udu ja pinnase niiskuse mõju Y = veekindluse klass, veekindluse klass (klass 1-4, kõrgeim klass 4) Y = veeaurukindluse klass, veeaurukindluse klass (klass 1-4, kõrgeim klass 4) R = vihma testitud lõplik materjal, Kui vaja. Kui pole märgitud: X

Märkus: Piiratud kasutusaeg vastavalt järgmisele tabelile: rõival on veeaurukindluse klass 1.

Temperatuur	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Aeg minutites	60	75	100	240	Piiramatult

See tabel näitab keskmist kehakoormust M = 150 W/m² keskmise inimese puhul, kus suhteline õhuniiskus on 50% ja tuule kiirus = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: See nurk on loodud elektrostaatilise šoki vältimiseks. See korpus ei kaitse kõrgete pingete eest ega paku kasutajale hapnikurikast keskkonda.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, avaldatud Euroopa Liidu ametlikus ajakirjas 11.12.2015. Leegi leviku indeks vastavalt EN ISO 14116-le sisaldab väärtusi 1 kuni 3, vt kirjeldust. Kui X on indeks 1: riideid, millel on indeks 2 või 3, tuleks kanda riiete all, millel on indeks 1. Riideid, mille indeks on 1, ei tohiks kanda otse nahale. Augu tekkimine materjalis võib põhjustada põletusohu igale kasutajale.



EN 13034:2005 + A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: See toode pakub piiratud kaitset vedelate aerosoolide, udu ja kergete pritsmete eest.

Kasutusjuhised: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Kaitsehoiatus ei avaldu, kui tihendit kantakse ilma korkita. Erinevate riiete või aksessuaaride kandmine võib vähendada nähtavust. Veendu, et ükski neist aladest ei kataks peegeldavaid ega fluorestseeruvaid osi. Kui sellele nähtavale esemele tehakse volitamata muudatusi (nt lühikeste varrukatega või püksid), ei vasta ese enam ISO 20471:2013 + A1:2016 standarditele ning tuleb asendada uue nähtava rõivaga. Enne iga kasutuskorda palun kontrollige eset, et veenduda, et see on heas seisukorras ilma plekkide ja defektideta. EN 343:2019: Kui maksimaalset puhastussükli arvu ei ole märgitud, tuleb materjal testida pärast viit pesukorda. Kui mitte, kontrolli hooldussildil märgitud maksimaalset puhastussükli arvu. Palun pange tähele, et maksimaalne pesutsükli arv ei ole ainus tegur, mis mõjutab rõiva eluiga. Eluiga sõltub ka kasutusest, hooldusest, hoiustamisest jne. Kui teil on küsimusi või muresid, võtke palun ühendust oma ohutusjuhi, tarnija või tootjaga. Mantel vastab EN 343 standardile ainult varrukatega. Vesi võib ikkagi läbi tõmblukude tungida ja jope sisse pääseda. Kui varrukad eemaldatakse, lakkab jakk vihma eest kaitsmast. EN 1149-5:2018: Lõpp. Lisaks täisriietusele (jakk + püksid kogunenud elektrostaatilisest laengu eemaldamiseks) tuleb kanda ka isiklikku kaitset kättemaksu (nt vastavalt EN1149-5-le). Põrandal kasutamine on kasutajale vajalik nii jalanõude kui ka muu sobiva süsteemi puhul (takistab inimese ja põranda vahel peaks olema alla 10 Ω the right footwear). See riideese ei sobi kasutamiseks hapnikurikades piirkondades (eriti suletud ruumides) – palun võtke ühendust ohutuse eest vastutava isikuga. Kleidi kuju meenutab täielikult metallosadest valmistatud katet, mis takistab sademete tekkimist. Seetõttu tuleb olla ettevaatlik, et metallesemel ei paljastaks kasutamist (näiteks vöö kandmisel veendu, et sellel poleks metallist pandla). Samuti veendu, et kleit oleks alati paigal ja katab kõik riided allpool (näiteks ettepoole kummardudes). Riiete elektrostaatiline juhtivus võib mõjutada nende kasutamist, hooldust ja võimalikku saastumist. Seetõttu kontrolli oma riietust regulaarselt või lase sellel riietusel neid omadusi kontrollida. Kaitseriietust ei tohi mingil juhul avada ega eemaldada plahvatusohtlikes või süttivates keskkondades ega käsitleda tuleohtlike või süttivaid lõhkeaineid. Elektrostaatiline kaitseriietus on mõeldud kasutamiseks tsoonides 1, 2, 20, 21 ja 22 (vt EN 60079-10-1 ja EN 60079-10-2), kus minimaalne süttimine plahvatusohtlikus atmosfääris on vähemalt 0,016 mJ. Elektrostaatilisest dissipationiga kaitseriietust ei tohi kasutada hapnikurikastes atmosfäärides ega tsoonis 0 (vt EN 60079-10-1) ilma pädeva ohutussuuneri eelneva loata. Kaitseriiete võimet elektrostaatilisest hajumise vastu võivad mõjutada kulumine, pesemine ja võimalik saastumine.

EN 14116:2015: Hoiatus: Ained, mille indeks on 1, sulavad ja tekivad augud. See riideese ei tohiks kunagi olla otseselt kontaktis nahaga, näiteks kaela, randmete või pea juures. Materjal ei paku tõket leekide ega kuumuse vastu. Kuumuse või tule eest kaitsmiseks tuleb seda rõivast kanda vähemalt vastavalt EN 14116:2016 indeksile 2, indeksile 3 või ISO 11612-le. Luku keermed ja komponendid ei ole valmistatud süttivatest materjalidest ning neid võib kuumuse ja tulega põletada. Saastumine süttivate ainetega võib vähendada või täielikult kõrvaldada selle süttiva funktsiooni ning põhjustada süttimist. Seda riideeset tuleks regulaarselt puhastada vastavalt juhiste ja kontrollida pärast iga pesu.

EN 13034:2005: +A1:2009: See kaitsevarustus pakub piiratud kaitset vedelate aerosoolide, udu ja kergete pritsmete eest. Kui kemikaalid puutuvad kogemata kokku kaitseriietega, väldi nahaga kokkupuudet nende eemaldamisel. Veendu, et mustad riided antakse hooldajatele spetsiaalselt üle, et teised asjad ei satuks kemikaalidega kokku. Hoolduse eest vastutav isik peab võtma vajalikud sammud, et riided korralikult puhastada või vajadusel vahetada. Materjal vastab EN 13034:2005 nõuetele, lihvimisliik 6, praod 4, tõmbekaugus 5, perforatsioon 3 (klassid 1–6, maksimaalne 6); 3. klassi rike ja H2SO4 rike, NaOH,

Butaan-1-ol, O-ksüleen (1.–3. klass, kolmas kõrgeim aste). Materjali omadused kinnitati pärast viit pesu.

Üldine toote kasutus: Riiete ja kasutaja naha kontakt on juhtivuse tagamiseks hädavajalik. Palun kanna oma suletud riietust nii tihti kui võimalik. Kontrolli riideeset enne iga kasutuskorda võimalikke kahjustusi. Riiete regulaarne kontrollimine võimalike kahjustuste (näiteks aukude või pragude) suhtes vähendab kaitset. Saastumine ainetega võib vähendada või täielikult kõrvaldada aine süttiva funktsiooni ning põhjustada epideemiaid. Seda riideeset tuleks regulaarselt puhastada vastavalt juhiste ja kontrollida pärast iga pesu. Märkus: madalamatel temperatuuridel pesemine pikendab rõiva eluiga. Rõiva vastupidavus sõltub ka kasutatava pesuvahendi tüübist ja kogusest.

Palun pange tähele: Helmut Feldtmann GmbH ei võta vastutust selle rõiva väärkasutusest või väärkasutusest tingitud kahju eest ega juhiste eiramise eest nõuetekohaseks hoolduseks ja kasutamiseks.

Juhised hoiustamiseks ja utiliseerimiseks: Hoia toodet alati puhtas ja kuivas kohas, ideaalselt tolmuvabas ja otsese päikesevalguse eest eemal. Kõrged temperatuurid, valgus ja tolm kahjustavad materjale ning vähendavad nende kaitseomadusi. Toote utiliseerimine sõltub kohalikest regulatsioonidest.

Mida need sildid tähendavad:



CE-märgistus kinnitab, et toode vastab määruse (EL) 2016/425 asjakohastele nõuetele.



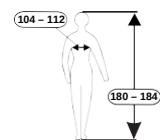
Ikoon tähendab, et enne kasutamist pead lugema tootja infot.



Isikukaitsevahendite tootja



Kell näitab tootmiskuupäeva (kuu/aasta).



Suurese ikoon võimaldab valida oma riietuse jaoks sobiva suuruse.

SAFESTYLE
CE 0598
EN ISO 20471:2013 +A1:2016
EN 343: 2019
EN ISO 14116:2015 Outer face index 1 inner face index 3
EN 1149-5:2018
EN 13034:2005 + A1:2009
Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Tootja, kontaktaadress päringuteks: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Tuote: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Pakkausite henkilösuojaavarusteista (PPE) Euroopan parlamentin ja neuvoston 9. maaliskuuta 2016 annetun asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti, liite II, kohta 1.4 (linkki Euroopan unionin viralliseen lehteen)

HUOM: Lue tämä esite huolellisesti ennen kuin käytät henkilösuojaimia. Kun lähetät tai toimitat vastaanottajalle, sinun tulee liittää tämä tietolehti MINKÄ tahansa henkilökohtaisen suojavarusteen kanssa. Tätä kättä voi pelata ilman rajoituksia.

Tämä teos täyttää eurooppalaiset standardit:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 ja EN 13034:2005+A1:2009, julkaissut Euroopan standardisointikomitea CEN, harmonisoitu julkaisemalla Euroopan unionin virallisessa lehdessä, saatavilla DIN Media GmbH:ta, 10787 Berliini, www.dinmedia.de

Ilmoitetun tahon nimi ja osoite, joka suoritti vaatimustenmukaisuustestin, otti vastuulleen laadunvalvonnan ja myönsi EU-tyyppihyväksyntätodistuksen: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Suomi EU-tunnistenumero: 059

EU:n yhdenmukaisuusjulistus on saatavilla osoitteessa www.feldtmann.de/Konformitätserklärungen.

Materiaalin koostumus (kangas):

98 % polyesteriä, 2 % UHLiK

Kansainväliset huolenpidon symbolit:



Piktogrammien käyttö ja sävy:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = miniminäkyvyys: taustamateriaali ja heijastava materiaali (luokka 3 on korkein luokka). Vakuutusmerkinnästä löytyy vastaava vakuutusluokka



EN 343:20 19

EN 343:2019: Sateen vaikutukset (esim. sade, lumihuuteleet), sumu ja maaperän kosteus Y = vedeneristysluokka, vesieristysluokka (luokat 1–4, maksimiluokka 4) Y = vedenkestävyysluokka, vesihöyrynestävyysluokitus (luokat 1–4, korkein luokka 4) R = sadetestattu valmis materiaali, valinnainen. Jos et tarkista: X

Huomautus: Rajoitettu käyttöaika seuraavan taulukon mukaan: Osassa on luokan 1 vesihöyrynestävyys.

Lämpötila	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Aika minuuteissa	60	75	100	240	Unlimited

Tämä taulukko viittaa normaalin ihmisen keskimääräiseen fyysiseen rasitukseen M = 150 W/m², jonka suhteellinen kosteus on 50 % ja tuulen nopeus = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Tämä kulma on suunniteltu estämään sähköstaattiset sähköpurkaukset. Tämä vaatesuoja ei suojaa voimakkailta rasituksilta eikä tarjoa käyttäjälle happipitoista ympäristöä.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä 11.12.2015. Liekin leviämisindeksi ISO 14116:n mukaan sisältää arvot 1–3, katso kuvaus. Jos X on indeksi 1: Vaatteet, joiden indeksi on 2 tai 3, tulisi käyttää vaatteiden alla, joiden indeksi on 1. Indeksi 1 -vaatteita ei tule käyttää suoraan iholla. Reiän muodostuminen materiaaliin voi aiheuttaa palovaaran kenelle tahansa käyttäjälle.



EN 13034:2005
+ A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Tämä tuote tarjoaa rajallisen suojan nestemäisten aerosolien altistumiselta, sumulta ja kevyiltä suihkeilta.

Käyttörajoitukset: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Suojaavaa varoitusvaikutusta ei synny, jos tiivistettä käytetään ilman päällystettä. Erialaisten vaatteiden tai tietyjen asusteiden käyttöäminen voi heikentää näkyvyyttä. Varmista, ettei mikään näistä alueista peitä heijastavia tai loisteputkiosia. Jos tähän näkyvään vaatteeseen tehdään luovuttomia muutoksia (esim. lyhytihat tai housut), se ei enää täytä ISO 20471:2013 + A1:2016 -standardia ja se on korvattava uudella näkyvällä vaatteella. Ennen jokaista käyttöä tarkista osa, että se on hyvässä kunnossa, tahraton ja virheetön. EN 343:2019: Jos puhdistuskierrosten enimmäismäärä ei ole merkitty, materiaali on analysoitu viiden pesun jälkeen. Jos ei, tarkista hoitopakkausmerkityn enimmäispuhdistuskierrosten määrä. Muista, että suurin määrä pesusyklejä ei ole ainoa tekijä, joka vaikuttaa osan käyttöikään. Käytön kesto riippuu myös käytöstä, huollosta, säilytyksestä jne. Jos sinulla on kysyttävää tai huolia, ota yhteyttä turvallisuusvastaavaasi, toimittajasi tai valmistajasi. Takki täyttää EN 343 -standardin vain hihat päällä. Vesi voi silti valua vetoketjujen läpi takkiin. Kun hihat poistetaan, takki ei enää suojaa sateelta. EN 1149-5:2018: Täydellisen vaatetuksen (takki + housut kertyneiden sähköstaattisten varausten poistamiseksi) lisäksi on myös käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita (esim. EN1149-5:n mukaan). Käyttäjän laskeutuminen vaaditaan kengillä tai muulla sopivalla järjestelmällä (vastuksen henkilön ja maan välillä on oltava alle 10 Ω sopivien kenkien saamiseksi). Nämä osat eivät sovellu käytettäväksi happipitoisissa (erityisesti suljetuissa) tiloissa; Ota yhteyttä turvallisuudesta vastaavaan henkilöön. Puvun muotoilu muistuttaa cubiarta hechaa kokonaan metallisista piezoista, jotta vältetään kipinöitä. Siksi on oltava varovainen, ettei metalliesineitä paljastu niiden käytön aikana (esimerkiksi vyötä käytettäessä on tärkeää varmistaa, ettei metallisolkia ole). Varmista myös, että setti peittää aina kaikki vaatteet sen alla (esimerkiksi eteenpäin nojatessa). Vaatteiden sähköstaattinen johtavuus voi vaikuttaa kulumiseen, ylläpitoon ja mahdolliseen saastumiseen. Siksi sinun tulisi säännöllisesti tarkistaa laiteesi tai tarkistuttaa ne näiden ominaisuuksien osalta. Suojavaatteita ei missään olosuhteissa saa avata tai riisua räjähtävissä tai helposti syttyvissä ympäristöissä, eikä käsitellä syttyviä tai räjähdysaineita. Dissipatiivinen elektrostaattinen suojavaate on tarkoitettu käytettäväksi vyöhykkeillä 1, 2, 20, 21 ja 22 (ks. EN 60079-10-10-10-10-1 ja EN 60079-10-2), joissa räjähtävän ilmakehän minimisyytymisteho on vähintään 0 016 mJ. Elektrostaattista dissipatiota sisältävää suojavaatetta ei tule käyttää haperikkaassa ilmakehässä tai vyöhykkeellä 0 (ks. EN 60079-10-1) ilman asianomaisen turvallisuusinsinöörin ennakkohyväksyntää. Suojavaatteiden elektrostaattinen hajottamiskyky voi kärsiä kulumisesta, pesusta ja mahdollisesta kontaminaatiosta.

EN 14116:2015: Varoitus: Aineet, joiden indeksi on 1, sulavat ja muodostavat reikiä. Tämän vaatteen ei koskaan tulisi olla suorassa kosketuksessa ihoon, kuten kaulaan, ranteisiin tai päähän. Materiaali ei tarjoa suojaa liekiltä tai lämmöltä. Lämmön tai tulipalon suojaamiseksi tätä osaa tulisi aina käyttää vähintään EN 14116:2016 Index 2, Index 3 tai ISO 11612 -standardin kanssa. Lukon kierteet ja osat eivät ole syttyviä materiaaleja, ja ne voivat palaa lämmöllä ja tulella. Syttyvien aineiden aiheuttama saastuminen voi vähentää tai täysin poistaa aineen syttyvän toiminnon ja aiheuttaa syttymisen. Tämä osa tulisi puhdistaa säännöllisesti ohjeiden mukaan ja tarkistaa jokaisen pesun jälkeen.

EN 13034:2005+A1:2009: Tämä suojavarustus tarjoaa rajoitetun suojan nestemäisille aerosoleille, sumulle ja kevyille suihkeille altistumiselta. Jos kemikaalit vahingossa koskettavat suojavaatteita, vältä kosketusta ihoon poistaessasi. Varmista, että liikkeet vaatteet toimitetaan erikseen hoitajille, jotta muut vaatteet eivät joudu kemikaalien kanssa. Huollosta vastaava henkilö ryhtyy tarvittaviin toimenpiteisiin vaatteen asianmukaiseen puhdistukseen tai tarvittaessa vaihtamiseen. Materiaali täyttää vaatimukset EN 13034:2005, hientoluokka 6, halkeama 4, vetovaihe 5, perforaatio 3 (luokat 1–6, maksimisissaan 6); Luokan 3 vapautus ja vika H2SO4:ssä, NaOH,

Butaani-1-ol, O-kysileeni (luokat 1-3, kolmanneksi korkein aste). Kankaan ominaisuudet varmistettiin viiden pesun jälkeen.

Yleinen tuotteen käyttö: Käyttäjän vaatteiden ja ihon välinen kosketus on välttämätöntä johtavuuden varmistamiseksi. Käytä suljettua kappaletta aina kun mahdollista. Tarkista osa ennen jokaista käyttökertaa. Säännöllinen vaatteiden tarkastus vaurioiden (kuten reikien tai repeämien) varalta heikentää todennäköisesti suojaasi. Aineiden aiheuttama saastuminen voi vähentää tai täysin poistaa aineen syttyvän toiminnon ja johtaa epidemioloihin. Tämä osa tulisi puhdistaa säännöllisesti ohjeiden mukaan ja tarkistaa jokaisen pesun jälkeen. Huomautus: Pesu matalammissa lämpötiloissa pidentää vaatteen käyttöikää. Osan käyttöikä riippuu myös käytetyn pesuaineen tyyppistä ja määrästä.

Huomautus: Helmut Feldtmann GmbH ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat tämän osan käytöstä tai väärinkäytöstä tai asianmukaisten huolto- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytys- ja hävitysohjeet: Säilytä tuote aina puhtaassa, kuivassa paikassa, mieluiten pölyttömässä ja suorassa auringonvalossa. Korkeat lämpötilat, valo ja pöly vahingoittavat materiaaleja ja heikentävät niiden suojaavia ominaisuuksia. Tuotteen hävittäminen riippuu paikallisista sääöksistä.

Nimikkeiden merkitys:



CE-merkki todistaa, että tuote täyttää asetuksen (EU) 2016/425 sovellettavat vaatimukset.



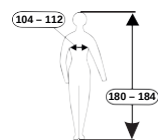
Kuvake tarkoittaa, että sinun tulisi lukea valmistajan tiedot ennen sen käyttöä.



Henkilökohtaisten suojavarusteiden valmistaja



Kellossa näkyy valmistuspäivä (kuukausi/vuosi).



Kokoikoni antaa sinun valita sopivan koon asullesi.

CE 0598

EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN 343: 2019

EN ISO 14116:2015
Outer face index 1
inner face index 3

EN 1149-5:2018

EN 13034:2005
+ A1:2009

Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Valmistaja, yhteydenotto-osoite: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Kodas: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Asmeninių apsaugos priemonių (AAP) informacinis lapelis pagal 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/425 II priedo 1.4 punktą (žr.

Pastaba: Prieš naudodami asmenines apsaugos priemones, atidžiai perskaitykite šią brošiūrą. Siųsdami ar pristatydami gavėjui, turite pridėti šį lapelį su VISOMIS asmeninėmis apsaugos priemonėmis. Todėl šį žaidimą galima žaisti be jokių apribojimų.

Šis drabužis atitinka Europos standartus:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, Europos standartizacijos komiteto (CEN) paskelbti standartai EN ISO 14116:2015 ir EN 13034:2005+A1:2009 su suderintu paskelbimu Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje, kuriuos galima rasti adresu DIN Media GmbH, 10787 Berlynas, www.dinmedia.de

Notifikuotosios įstaigos, kuri atliko atitikties bandymą, prisiėmė atsakomybę už kokybės kontrolę ir išdavė ES tipo patvirtinimo sertifikatą, pavadinimas ir adresas: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinkis, Suomija ES identifikavimo numeris: 059

ES atitikties deklaraciją galima rasti adresu: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Medžiagos sudėtis (audinys):

98% poliesteris, 2% anglis

Tarptautiniai sveikatos simboliai:



Piktogramų naudojimas ir tonas:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = mažiausias matomas plotas: laikikliai ir šviesą atspindinčios medžiagos (3 klasė yra aukščiausia klasė). Draudimo etiketė turi atitinkamą draudimo kategoriją Paskirtis.



EN 343:2019

EN 343:2019: Kritulių (pvz., lietaus, sniego kristalų), rūko ir dirvožemio drėgmės poveikis Y = atsparumo vandeniui klasė, atsparumo vandeniui klasė (1–4 klasė, aukščiausia 4 klasė) Y = atsparumo vandens garams klasė, atsparumo vandens garams klasė (1–4 klasė, aukščiausia 4 klasė) R = galutinė medžiaga, išbandyta lietuje, jei reikia. Jei nenurodyta: X

Pastaba: Ribotas naudojimo laikas pagal šią lentelę: Drabužis turi 1 atsparumo vandens garams klasę.

Temperatūra	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Laikas minutėmis	60	75	100	240	Neribotas

Šioje lentelėje parodyta vidutinė kūno apkrova M = 150 W/m² vidutiniam žmogui, kurio santykinė drėgmė yra 50%, o vėjo greitis = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Šis kampas sukurtas taip, kad būtų išvengta elektrostatinio smūgio. Šis korpusas neapsaugo nuo aukštos įtampos ir nesuteikia vartotojui deguonies turtingos aplinkos.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, paskelbtas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje 2015 12 11. Liepsnos plitimo indeksas pagal EN ISO 14116 apima vertes nuo 1 iki 3, žr. aprašymą. Jei X yra indeksas 1: drabužius su indeksu 2 arba 3 reikia dėvėti po drabužiais su indeksu 1. Drabužių, kurių indeksas yra 1, negalima tepti tiesiai ant odos. Susidarius skylei medžiagoje, bet kuris vartotojas gali nudegti.



EN 13034:2005
+ A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Šis gaminytis turi ribotą apsaugą nuo skystų aerozolių, rūko ir lengvų purslų.

Naudojimo instrukcija: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Apsauginis įspėjimas nerodomas, jei sandariklis dėvimas be dangtelio. Dėvint skirtingus drabužius ar aksesuarus gali sumažėti matomumas. Įsitikinkite, kad nė viena iš šių sričių neuždengia atspindinčių ar fluorescencinių dalių. Jei šis matomas daiktas (pvz., trumpomis rankovėmis ar kelnės) yra neleistinai modifikuotas, jis nebeatitinka ISO 20471:2013 + A1:2016 standartų ir turi būti pakeistas nauju matomu drabužiu. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite daiktą, kad įsitikintumėte, jog jis yra geros būklės, be dėmių ar defektų. EN 343:2019: Jei nenurodytas maksimalus valymo ciklų skaičius, medžiaga turi būti išbandyta po penkių plovimų. Jei ne, patikrinkite maksimalų valymo ciklų skaičių, nurodytą techninės priežiūros etiketėje. Atkreipkite dėmesį, kad maksimalus skalbimo ciklų skaičius nėra vienintelis veiksnys, turintis įtakos drabužio tarnavimo laikui. Tarnavimo laikas taip pat priklauso nuo naudojimo, priežiūros, laikymo ir kt. Jei turite klausimų ar rūpesčių, susisiekite su saugos vadybininku, tiekėju arba gamintoju. Paltas atitinka EN 343 standartą tik su rankovėmis. Vanduo vis tiek gali prasiskverbti pro užtrauktukus ir patekti į striukės vidų. Nuėmus rankoves, striukė nustoja saugoti nuo lietaus. EN 1149-5:2018: Pabaiga. Be pilnų drabužių (striukė + kelnės susikaupusiam elektrostatiniam krūviui pašalinti), keršti taip pat reikia dėvėti asmenines apsaugos priemones (pvz., pagal EN1149-5). Naudoti ant grindų vartotojui būtina tiek su batais, tiek su kitomis tinkamomis sistemomis (pasipriešinimas tarp žmogaus ir grindų turėtų būti mažesnis nei 10 Ω tinkamos avalynės). Šis drabužis netinkamas naudoti deguonies turtingose vietose (ypač uždarose patalpose) – kreipkitės į už saugumą atsakingą asmenį. Suknelės forma visiškai primena dangtelį iš metalinių dalių, kuris neleidžia susidaryti kibirkštims. Todėl reikia pasirūpinti, kad metaliniai daiktai nebūtų naudojami (pavyzdžiui, dėvėdami diržą įsitikinkite, kad jis neturi metalinės sagties). Taip pat įsitikinkite, kad suknelė visada yra vietoje ir dengia visus apačioje esančius drabužius (pavyzdžiui, pasilenkus į priekį). Drabužių elektrostatinis laidumas gali turėti įtakos jų naudojimui, priežiūrai ir galimam užteršimui. Todėl reguliariai tikrinkite savo drabužius arba leiskite šiems drabužiams patikrinti šias savybes. Jokių būdu negalima atidaryti ar nuimti apsauginių drabužių sprogių ar degioje aplinkoje arba dirbti su degiomis ar degiomis sprogmenimis. Elektrostatiniai apsauginiai drabužiai skirti naudoti 1, 2, 20, 21 ir 22 zonose (žr. EN 60079-10-1 ir EN 60079-10-2), kur mažiausias užsidegimas sprogių aplinkoje yra ne mažesnis kaip 0,016 mJ. Apsauginių drabužių su elektrostatiniu išsklaidymu negalima naudoti deguonies turinčioje aplinkoje arba 0 zonoje (žr. EN 60079-10-1) be išankstinio kompetentingo saugos inžinieriaus leidimo. Apsauginių drabužių gebėjimą nuo elektrostatinio išsklaidymo gali paveikti nusidėvėjimas, skalbimas ir galimas užteršimas.

EN 14116:2015: Įspėjimas: Medžiagos, kurių indeksas yra 1, išties ir susidarys skylės. Šis drabužis niekada neturėtų tiesiogiai liestis su oda, pavyzdžiui, ant kaklo, riešų ar galvos. Medžiaga nesuteikia barjero nuo liepsnos ar karščio. Siekiant apsaugoti nuo karščio ar ugnies, šis drabužis turi būti dėvimas bent pagal EN 14116:2016 2, 3 rodylę arba ISO 11612. Spynos sričiai ir komponentai nėra pagaminti iš degių medžiagų ir gali būti sudegę nuo karščio ir ugnies. Užteršimas degiomis medžiagomis gali sumažinti arba visiškai pašalinti jo degių funkciją ir sukelti užsidegimą. Šį drabužį reikia reguliariai valyti pagal instrukcijas ir tikrinti po kiekvieno skalbimo.

EN 13034:2005: +A1:2009: Ši apsauginė įranga užtikrina ribotą apsaugą nuo skystų aerozolių, rūko ir lengvų purslų. Jei cheminės medžiagos netysia liečiasi su apsauginiais drabužiais, juos nuimdami venkite sąlyčio su oda. Įsitikinkite, kad nešvarūs drabužiai yra specialiai perduoti globėjams, kad kiti daiktai nesiliestų su cheminėmis medžiagomis. Už priežiūrą atsakingas asmuo turi imtis reikiamų veiksmų, kad tinkamai išvalytų drabužius arba, jei reikia, juos pakeistų. Medžiaga atitinka EN 13034:2005 reikalavimus, 6 dilimo klasę, 4 įtrūkimai, 5 tempimo atstumas, 3 perforacija (1–6 klasės, ne daugiau kaip 6); 3 klasės gedimas ir H2SO4 nepakankamumas, NaOH,

Butan-1-olis, O-kislenas (1–3 klasės, trečia pagal dydį). Medžiagos savybės buvo patvirtintos po penkių plovimų.

Bendras produkto naudojimas: Drabužių ir vartotojo odos kontaktas yra būtinas norint užtikrinti laidumą. Kuo dažniau dėvėkite uždarus drabužius. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar drabužis nepažeistas. Reguliarus drabužių tikrinimas, ar nėra galimų pažeidimų (pvz., skylių ar įtrūkimų), sumažins apsaugą. Užteršimas medžiagomis gali sumažinti arba visiškai pašalinti medžiagos degiąją funkciją ir sukelti epidemijas. Šį drabužį reikia reguliariai valyti pagal instrukcijas ir tikrinti po kiekvieno skalbimo. Pastaba: skalbimas žemesnėje temperatūroje prailgina drabužio tarnavimo laiką. Drabužio ilgaamžiškumas taip pat priklauso nuo naudojamo ploviklio rūšies ir kiekio.

Atkreipkite dėmesį: "Helmut Feldtmann GmbH" nepriima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo ar netinkamo šio drabužio naudojimo arba už tinkamos priežiūros ir naudojimo instrukcijų nesilaikymą.

Laikymo ir šalinimo instrukcijos: Visada laikykite gaminį švarioje, sausoje vietoje, idealiu atveju be dulkių ir tiesioginių saulės spindulių. Aukšta temperatūra, šviesa ir dulks pažeidžia medžiagas ir sumažina jų apsaugines savybes. Gaminio šalinimui taikomos vietinės taisyklės.

Ką reiškia šios etiketės:



CE ženklas patvirtina, kad gaminytis atitinka atitinkamus Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus.



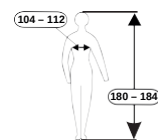
Piktograma reiškia, kad prieš naudojimą turite perskaityti gamintojo informaciją.



Asmeninių apsaugos priemonių gamintojas



Laikrodis rodo pagaminimo datą (mėnesį / metus).



Dydžio piktograma leidžia pasirinkti tinkamą aprangos dydį.

SAFESTYLE
CE 0598
EN ISO 20471:2013
+A1:2016
EN 343:2019
EN ISO 14116:2015
Outer face index 1
inner face index 3
EN 1149-5:2018
EN 13034:2005
+ A1:2009
Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Gamintojas, kontaktinis adresas pasiteiravimui: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Kods: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Lietošanas instrukcija par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (IAL) saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 9. marta Regulas (ES) 2016/425 II pielikuma 1.4. punktu (sk. III pielikumu).

Piezīme: Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo brošūru pirms individuālo aizsardzības līdzekļu lietošanas. Nosūtīt vai piegādājot saņēmējam, jums jāpievieno šī instrukcija ar VISEM individuālajiem aizsardzības līdzekļiem. Tāpēc šo spēli var spēlēt bez jebkādiem ierobežojumiem.

Šis apģērbs atbilst Eiropas standartiem:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, Standarti EN ISO 14116:2015 un EN 13034:2005+A1:2009 ar saskaņotu publikāciju Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, ko publicējusi Eiropas Standartizācijas komiteja (CEN), pieejami DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Tās pazinotās struktūras nosaukums un adrese, kura veica atbilstības pārbaudi, uzņēmās atbildību par kvalitātes kontroli un izdeva ES tipa apstiprinājuma sertifikātu: SGS Fimko Ltd, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Somija ES identifikācijas numurs: 059

ES atbilstības deklarācija ir pieejama šeit: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materiāla sastāvs (audums):

98% poliesters, 2% ogleklis

Starptautiskie veselības simboli:



Ikonu izmantošana un tonis:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimālais redzamais laukums: kronšteini un atstarojošie materiāli (3. klase ir augstākā klase). Apdrošināšanas marķējumam ir atbilstoša apdrošināšanas kategorija Mērķis.



EN 343:2019

EN 343:2019: Nokrišņu (piemēram, lietus, sniega kristālu), miglas un augsnes mitruma iedarbība Y = ūdens izturības klase, ūdensizturības klase (1.–4. klase, augstākā 4. klase) Y = ūdens tvaiku izturības klase, ūdens tvaiku izturības klase (1.–4. klase, augstākā 4. klase) R = lietus galā testētais materiāls, ja nepieciešams Ja nav norādīts: X

Piezīme: Ierobežots lietošanas laiks saskaņā ar šo tabulu: Apģērbam ir 1. ūdens tvaiku izturības klase.

Temperatūra	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Laiks minūtēs	60	75	100	240	Neierobežots

Nākamajā tabulā parādīta vidējā ķermeņa slodze M = 150 W/m² vidējam cilvēkam ar relatīvo mitrumu 50% un vēja ātrumu = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Šis lēņķis ir paredzēts, lai izvairītos no elektrostatiskā trieciena. Šis korpuss neaizsargā pret augstspriegumu un nenodrošina lietotājam skābekli bagātu vidi.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī 11.12.2015. Liesmas izplatīšanās indekss saskaņā ar EN ISO 14116 ietver vērtības no 1 līdz 3, sk. 1. papildinājumu. apraksts. Ja X ir indekss 1: apģērbs ar indeksu 2 vai 3 jāvalkā zem apģērba ar indeksu 1. Apģērbu ar indeksu 1 nedrīkst uzklāt tieši uz ādas. Cauruma veidošanās materiālā var izraisīt apdegumus jebkuram lietotājam.



EN 13034:2005
+ A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Šim produktam ir ierobežota aizsardzība pret šķidriem aerosoliem, miglu un vieglām šķakatām.

Lietošanas instrukcija: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Drošības brīdinājums netiek parādīts, ja hermētiskis tiek nēsāts bez vāciņa. Dažādu apģērbu vai aksesuāru valkāšana var samazināt redzamību. Pārliecinieties, ka neviens no šiem laukumiem nenosedz atstarojošās vai dienasgaismas daļas. Ja šis redzamais priekšmets (piemēram, īsas piedurknes vai bikses) tiek neatļauti pārveidoti, tas vairs neatbilst ISO 20471:2013 + A1:2016 standartiem un ir jāaizstāj ar jaunu redzamu apģērbu. Pirms katras lietošanas pārbaudiet priekšmetu, lai pārliecinātos, ka tas ir labā stāvoklī, bez traipiem vai defektiem. EN 343:2019: Ja nav norādīts maksimālais tīrīšanas ciklu skaits, materiāls jāpārbauda pēc piecām mazgāšanas reizēm. Ja tā nav, pārbaudiet maksimālo tīrīšanas ciklu skaitu, kas norādīts uz apkopes etiķetes. Lūdzu, ņemiet vērā, ka maksimālais mazgāšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē apģērba kalpošanas laiku. Kalpošanas laiks ir atkarīgs arī no lietošanas, apkopes, uzglabāšanas utt. Ja jums ir kādi jautājumi vai bažas, lūdzu, sazinieties ar savu drošības vadītāju, piegādātāju vai ražotāju. Mētelis atbilst EN 343 standartam tikai ar piedurknēm. ūdens joprojām var iekļūt caur rāvējslēdzējiem un iekļūt jakas iekšpusē. Kad piedurknes tiek noņemtas, jaka vairs neaizsargā no lietus. EN 1149-5:2018: Beigas | Papildus pilnam apģērbam (jaka + bikses, lai noņemtu uzkrāto elektrostatisko lādiņu), atbilstībai jāvalkā arī personīgais apģērbs (piemēram, saskaņā ar EN1149-5). Lietošana uz grīdas lietotājam ir nepieciešama gan ar apaviem, gan ar citām piemērotām sistēmām (pretestībai starp personu un grīdu jābūt mazākai par 10 Ω piemērotiem apaviem). Šis apģērbs nav piemērots lietošanai ar skābekli bagātās vietās (īpaši slēgtās telpās) – sazinieties ar par drošību atbildīgo personu. Kleitas forma pilnībā atgādina vāciņu, kas izgatavots no metāla detaļām, kas novērš dzirksteles veidošanos. Tāpēc jāuzmanās, lai netiktu izmantoti metāla priekšmeti (piemēram, valkājot jostu, pārliecinieties, ka tai nav metāla sprādzes). Pārliecinieties, ka kleita vienmēr ir vietā un aptver visas drēbes apakšā (piemēram, noliecieties uz priekšu). Apģērba elektrostatiskā vadītspēja var ietekmēt tā lietošanu, uzturēšanu un iespējamo piesārņojumu. Tāpēc regulāri pārbaudiet savas drēbes vai ļaujiet šim drēbēm pārbaudīt šīs īpašības. Nekādā gadījumā nedrīkst atvērt vai noņemt aizsargapģērbu sprādzienbīstamā vai viegli uzliesmojošā vidē vai strādāt ar uzliesmojošām vai viegli uzliesmojošām sprāgstvielām. Elektrostatiskais aizsargapģērbs ir paredzēts lietošanai 1., 2., 20., 21. un 22. zonā (skat. EN 60079-10-1 un EN 60079-10-2), ja minimālā aizdegšanās sprādzienbīstamā vidē ir vismaz 0,016 mJ. Aizsargapģērbu ar elektrostatisko dispersiju nedrīkst lietot ar skābekli bagātā vidē vai 0. zonā (skatīt 0. sadaļu). EN 60079-10-1) bez kompetenta drošības inženiera iepriekšējas atļaujas. Aizsargapģērba spēju pret elektrostatisko izkliedi var ietekmēt nodilums, mazgāšana un iespējama piesārņojums.

EN 14116:2015: Brīdinājums: Materiāli ar indeksu 1 izšķīst un veido caurumus | Šis apģērbs nekad nedrīkst nonākt tiešā saskarē ar ādu, piemēram, uz kakla, plaukstu locītavām vai galvas. Materiāls nenodrošina barjeru pret liesmu vai karstumu. Lai pasargātu no karstuma vai ugunsgrēka, šis apģērbs jāvalkā vismaz saskaņā ar EN 14116:2016 2., 3. indeksu vai ISO 11612. Slēdzēnes vītnes un sastāvdaļas nav izgatavotas no viegli uzliesmojošiem materiāliem, un tās var sadedzināt ar karstumu un uguni. Piesārņojums ar uzliesmojošām vielām var samazināt vai pilnībā novērst tā uzliesmojošo funkciju un izraisīt iekaisumu. Šis apģērbs regulāri jātīra saskaņā ar instrukcijām un jāpārbauda pēc katras mazgāšanas.

EN 13034:2005: +A1:2009: Šis aizsarglīdzeklis nodrošina ierobežotu aizsardzību pret šķidriem aerosoliem, miglu un vieglām šķakatām. Ja ķīmiskās vielas nejausi nonāk saskarē ar aizsargapģērbu, tās noņemot izvairieties no saskares ar ādu. Pārliecinieties, ka netīrais apģērbs ir speciāli nodots aprūpētājiem, lai novērstu citu priekšmetu saskari ar ķīmikālijām. Par apkopi atbildīgajai personai jāveic nepieciešamie pasākumi, lai pareizi notīrītu apģērbu vai, ja nepieciešams, to nomainītu. Materiāls atbilst EN 13034:2005 prasībām, 6. nodiluma klase, 4 plaisas, 5 stiepes attālums, 3 perforācijas (1.-6. klase, maksimums 6); 3. klases mazspēja un H2SO4 nepietiekamība, NaOH,

Butān-1-ols, O-kisols (1.-3. klase, trešais lielākais). Materiāla īpašības tika apstiprinātas pēc piecām mazgāšanas reizēm.

Produktu koplietošana: Saskaņā ar apģērbu un lietotāja ādu ir būtiska, lai nodrošinātu vadītspēju. Valkājiet slēgtu apģērbu pēc iespējas biežāk. Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai apģērbs nav bojāts. Regulāra apģērba pārbaude iespējamajiem bojājumiem (piemēram, caurumiem vai plaisām) samazinās aizsardzību. Piesārņojums ar vielām var samazināt vai pilnībā novērst materiāla uzliesmojošo funkciju un izraisīt epidēmijas. Šis apģērbs regulāri jātīra saskaņā ar instrukcijām un jāpārbauda pēc katras mazgāšanas. Piezīme: mazgāšana zemākā temperatūrā pagarina apģērba kalpošanas laiku. Apģērba izturība ir atkarīga arī no izmantotā mazgāšanas līdzekļa veida un daudzuma.

Lūdzu, ņemiet vērā: Helmut Feldtmann GmbH nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies šī apģērba nepareizas vai nepareizas lietošanas rezultātā vai par pareizas kopšanas un lietošanas instrukciju neievērošanu.

Uzglabāšanas un iznīcināšanas instrukcijas: Vienmēr uzglabājiet produktu tīrā, sausā vietā, ideālā gadījumā bez putekļiem un tiešiem saules stariem. Augsta temperatūra, gaiss un putekļi bojā materiālu un samazina to aizsargājošās īpašības. Uz zāļu iznīcināšanu attiecas vietējie noteikumi.

Ko nozīmē šīs etiķetes:



CE marķējums apstiprina, ka produkts atbilst attiecīgajām Regulas (ES) 2016/425 prasībām.



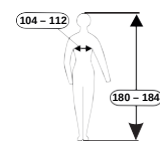
Ikona nozīmē, ka pirms lietošanas jums jāizlasa ražotāja informācija.



Individuālo aizsardzības līdzekļu ražotājs



Pulsteni redzams izgatavošanas datums (mēnesis/gads).



Izmēra ikona ļauj izvēlēties pareizo izmēru savam apģērbam.

SAFESTYLE®
CE 0598
EN ISO 20471:2013
+A1:2016
EN 343: 2019
EN 1149-5:2018
EN ISO 14116:2015
Outer face index 1
inner face index 3
EN 13034:2005
+ A1:2009
Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomatie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Ražotājs, kontaktadrese: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Code: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Instructies voor gebruik overeenkomstig punt 1.4 van Bijlage II van Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en van de Raad van 9 maart 2016 (zie Bijlage III).

Let op: Lees deze informatie zorgvuldig door voordat u persoonlijke beschermingsmiddelen gebruikt. Bij transport of aflevering moet deze instructie aan ALLE PBM worden bevestigd. Daarom kan dit spel zonder beperkingen worden gespeeld.

Deze kleding voldoet aan Europese normen:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019,

De normen EN ISO 14116:2015 en EN 13034:2005+A1:2009, zoals geharmoniseerd in het Officieel Tijdschrift van de Europese Unie door het Europees Comité voor Standardisatie (CEN), zijn beschikbaar bij DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Naam en adres van de geregistreerde autoriteit die de conformiteitscontrole uitvoerde, die de verantwoordelijkheid voor de kwaliteitscontrole overnam en het EU-typegoedkeuringscertificaat afgaf: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland EU-identificatienummer: 059

De EU-conformiteitsverklaring is hier beschikbaar: www.feldtmann.de/Konformitaetserklarungen

Samenstelling van de stof (materiaal):

98% polyester, 2% koolstof

Internationale Gezondheidssymbolen:



Gebruik en toon van iconen:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimum zichtbaar gebied: nietjes en reflecterende materialen (klasse 3 is de hoogste klasse). Het verzekeringslabel moet een bijbehorende verzekeringscategorie bevatten. Doel.



EN 343:2019

EN 343:2019: Blootstelling aan neerslag (bijv. regen, sneeuw kristallen), mist en bodemvocht Y = waterbestendigheidsklasse, waterbestendigheidsklasse (klasse 1-4, hoogste klasse 4) Y = waterdampbestendigheidsklasse, waterdampbestendigheidsklasse (klasse 1-4, hoogste klasse 4) R = materiaal getest aan het einde van regen, indien niet gespecificeerd: X

Opmerking: Beperkte gebruiksduur volgens de tabel: De waterdampbestendigheidsklasse van het kledingstuk is 1.

Temperatuur	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Tijd in minuten	60	75	100	240	Onbeperkt

De onderstaande tabel toont de gemiddelde lichaamsbelasting M = 150 W/m² voor een gemiddelde persoon, de relatieve luchtvochtigheid is 50%, windsnelheid = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Deze hoek is ontworpen om elektrostatische schok te vermijden. Deze behuizing beschermt niet tegen hoge spanningen en biedt geen zuurstofrijke omgeving voor de gebruiker.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, gepubliceerd in het Officiële Tijdschrift van de Europese Unie op 11-12-2015. De vlamverspreidingsindex volgens EN ISO 14116 bevat waarden van 1 tot 3, zie Bijlage 1. Beschrijving. Als X index 1 is, moet kleding met index 2 of 3 onder kleding met index 1 worden gedragen. Index 1-kleding mag niet direct op de huid worden aangebracht. Een gat in het materiaal kan brandwonden veroorzaken bij elke gebruiker.



EN 13034:2005
+ A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Dette produkt tilbyder begrænset beskyttelse mod flydende aerosoler, tåge og milde sprøjt.

Gebruiksaanwijzingen: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: De veiligheidswaarschuwing wordt niet weergegeven wanneer de afdichting zonder kap wordt gedragen. Het dragen van andere kleding of accessoires kan het zicht verminderen. Zorg ervoor dat geen van deze onderdelen de reflecterende of fluorescerende delen bedekt. Als dit zichtbare object (bijvoorbeeld korte mouwen of broek) zonder toestemming wordt aangepast, voldoet het niet langer aan ISO 20471:2013 + A1:2016 en moet het worden vervangen door nieuwe zichtbare kleding. Controleer voor elk gebruik of het item in goede staat, brandschoon of defect is. EN 343:2019: Als het maximale aantal reinigingscycli niet is gespecificeerd, moet het materiaal na vijf wasbeurten worden gecontroleerd. Zo niet, controleer dan het maximale aantal reinigingscycli dat op het onderhoudslabel staat. Let op: het maximale aantal wascycli is niet de enige factor die de levensduur van een kledingstuk beïnvloedt. De levensduur hangt ook af van gebruik, onderhoud, opslag, enzovoort. Als u vragen of zorgen heeft, neem dan contact op met uw beveiligingsmanager, leverancier of fabrikant. Het jasje voldoet aan de EN 343-norm, alleen met mouwen. Water kan nog steeds door de ritsen en de jas doordringen. Wanneer de mouwen worden verwijderd, beschermt de jas niet langer tegen de regen. EN 1149-5:2018: Einde | Naast de volledige kleding (jas + broek om de opgehoopte elektrostatische lading te verwijderen) moet ook persoonlijke kleding gedragen worden als wraak (bijvoorbeeld volgens EN1149-5). Gebruik op de vloer is noodzakelijk voor de gebruiker, zowel met schoenen als met andere geschikte systemen (de weerstand tussen persoon en vloer zou minder moeten zijn, zelfs met 10 Ω geschikte schoenen). Deze kleding is niet geschikt voor zuurstofrijke plekken (vooral enclosed spaces) – neem contact op met de persoon die verantwoordelijk is voor de beveiliging. De vorm van de jurk lijkt volledig op een muts van metalen onderdelen, die vonken voorkomt. Daarom moet men oppassen dat je geen metalen voorwerpen gebruikt (bijvoorbeeld moet men ervoor zorgen dat er geen metalen gespen zijn bij het dragen van een riem). Zorg ervoor dat de jurk altijd op zijn plek zit en alle kledingstukken onderaan bedekt (bijvoorbeeld voorover leunen). De elektrostatische geleidbaarheid van het kledingstuk kan het gebruik, het onderhoud en mogelijke besmetting beïnvloeden. Daarom moet je je kleding regelmatig controleren of ze deze eigenschappen laten testen. Beschermende kleding mag onder geen beding worden geopend of verwijderd in explosieve of zeer brandbare omgevingen, of werken met brandbare of zeer brandbare explosieven. De elektrostatische beschermende kleding is bedoeld voor gebruik in zones 1, 2, 20, 21 en 22 (zie Bijlage III). EN 60079-10-1 en EN 60079-10-2 als de minimale ontsteking van een explosief er minst 0 016 mJ. Elektrostatisk dispersjonsbeskyttende beklædning bør ikke anvendes i iltrige miljøer eller i zone 0 (se afsnit 0). EN 60079-10-1 uden forudgående godkendelse fra en kompetent sikkerhedsingeniør. Beskyttelsesbeklædnings evne til at modstå elektrostatisk spray kan påvirkes af slid, vask og mulig forurening.

EN 14116:2015: Waarschuwing: Index 1-materialen lossen op en vormen gaten | Deze kleding mag nooit direct contact maken met de huid, zoals op de nek, pols of hoofd. Het materiaal vormt geen obstakel tegen vlammen of hitte. Om te beschermen tegen hitte of vuur, moet deze kleding ten minste worden gedragen volgens EN 14116:2016 index 2, 3 of ISO 11612. De schroefdraad en componenten van het slot zijn gemaakt van niet-brandbare materialen en kunnen door hitte en vuur worden verbrand. Verontreiniging van brandbare materialen kan hun brandbare functie verminderen of volledig elimineren en ontstekingen veroorzaken. Deze kleding moet regelmatig volgens de instructies worden schoongemaakt en na elke wasbeurt worden gecontroleerd.

EN 13034:2005 + A1:2009: Dit beschermende middel biedt beperkte bescherming tegen vloeibare aerosolen, mist en lichte spray | Als chemicaliën per ongeluk in contact komen met beschermende kleding, moet je huidcontact vermijden bij het uittrekken. Zorg ervoor dat vuile kleding apart aan verzorgers wordt gegeven, zodat andere voorwerpen niet in contact komen met chemicaliën. De onderhoudsverantwoordelijke moet de nodige voorzorgsmaatregelen nemen om de kleding correct schoon te maken of, indien nodig, te vervangen. Het materiaal voldoet aan de eisen van EN 13034:2005, slijtageklasse 6, 4 scheuren, 5 trekafstanden, 3 perforaties (klassen 1-6, maximaal 6); Klasse 3 insufficiëntie en H2504-tekort, NaOH,

Bhutan-1-ol, O-xyleen (graad 1-3, derde grootste). De eigenschappen van het materiaal werden bevestigd na vijf wasbeurten.

Productdeling: Contact tussen kleding en de huid van de gebruiker is essentieel om geleiding te waarborgen. Draag zo vaak mogelijk gesloten kleding. Controleer het kledingstuk voor elk gebruik op schade. Regelmatige inspectie van het kledingstuk op mogelijke schade (zoals gaten of scheuren) vermindert de bescherming. Verontreiniging met materialen kan de brandbare functie van het materiaal verminderen of volledig elimineren en epidemieën veroorzaken. Deze kleding moet regelmatig volgens de instructies worden schoongemaakt en na elke wasbeurt worden gecontroleerd. Let op: wassen op een lagere temperatuur verlengt de levensduur van het kledingstuk. De duurzaamheid van het kledingstuk hangt ook af van het type en de hoeveelheid wasmiddel.

Let op: Helmut Feldtmann GmbH is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door onjuist of onjuist gebruik van kleding of door het volgen van de instructies voor het juiste onderhoud en gebruik.

Instructies voor opslag en verwijdering: Bewaar het product altijd op een schone, droge plek, bij voorkeur vrij van stof en direct zonlicht. Hoge temperaturen, licht en stof beschadigen materialen en verminderen hun beschermende eigenschappen. Het overstromen van de stof valt onder lokale regelgeving.

Wat deze labels betekenen:



De CE-markering bevestigt dat het product voldoet aan de relevante regelgeving van de EU 2016/425.



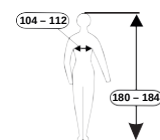
Het icoon betekent dat je eerst de fabrikantgegevens moet lezen voordat je het kunt gebruiken.



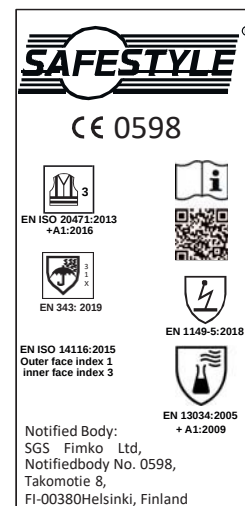
Fabrikant van persoonlijke beschermingsmiddelen



Het horloge toont de productiedatum (maand/jaar).



Het maaticoon stelt je in staat de juiste maat voor je outfit te kiezen.



Fabrikant, contactadres: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Articol: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Pliant informativ privind echipamentele de protecție individuală (EPP) conform Regulamentului (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016, Anexa II, paragraful 1.4 (referință la Jurnalul Oficial al Uniunii Europene)

Notă: Vă rugăm să citiți cu atenție această broșură înainte de a folosi echipamente de protecție personală. Când trimiteți sau livrați destinatarului, trebuie să includeți această fișă informativă cu TOATE echipamentele de protecție personală. Prin urmare, acest joc este jucabil fără limitări.

Acest articol vestimentar respectă standardele europene:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 și EN 13034:2005+A1:2009, publicate de Comitetul European pentru Standardizare (CEN), armonizate prin publicare în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, disponibile la DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Numele și adresa organismului notificat care a efectuat testul conformității, și-a asumat responsabilitatea pentru asigurarea calității și a emis certificatul de aprobare a tipului UE: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlanda Număr de identificare UE: 059

Declarația de conformitate a UE este disponibilă la: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Compoziția materialului (țesătură):

98% poliester, 2% ulik

Simboluri internaționale de sănătate:



Utilizarea și tonul pictogramelor:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = suprafața minimă vizibilă: materiale purtătoare și reflectorizante (clasa 3 este cea mai înaltă clasă). Pe eticheta de asigurare veți găsi categoria de asigurare corespunzătoare Scop.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016



EN 343:2019: Efectul precipitațiilor (de exemplu, ploaie, fulgi de zăpadă), ceață și umiditate a solului Y = clasa de impermeabilizare, clasa de hidroizolație (clasa 1-4, cea mai înaltă clasă 4) Y = clasa de rezistență la vaporii de apă, clasa de rezistență la vaporii de apă (clasa 1-4, cea mai înaltă clasă 4) R = material final testat la ploaie, dacă este necesar. Dacă nu este bifat: X

Notă: Timp limitat de utilizare conform următorului tabel: Articolul vestimentar are o clasă de rezistență la vaporii de apă de 1.

Temperatură	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Timpul în minute	60	75	100	240	Nelimitat

Acest tabel arată sarcina corporală medie M = 150 W/m² pentru o persoană medie cu umiditate relativă de 50% și viteza vântului = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018: Acest colț este conceput pentru a preveni șocul electrostatic. Această carcasă nu protejează împotriva tensiunilor ridicate și nu oferă utilizatorului un mediu bogat în oxigen.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene la 11.12.2015. Indicele de răspândire a flăcării conform EN ISO 14116 include valori de la 1 la 3, vezi descrierea. Dacă X este indicele 1: hainele cu indice 2 sau 3 trebuie purtate sub hainele cu indice 1. Hainele cu un indice de 1 nu trebuie purtate direct pe piele. Formarea unei găuri în material poate reprezenta un risc de arsuri pentru orice utilizator.



EN 13034:2005 + A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Acest produs oferă protecție limitată împotriva expunerii la aerosoli lichizi, ceață și stropi ușoare.

Instrucțiuni de utilizare: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Efectul de avertizare de protecție nu apare dacă sigiliul este purtat fără capac. Purtarea unor haine diferite sau a anumitor accesorii poate reduce vizibilitatea. Asigurați-te că niciuna dintre aceste zone nu acoperă părțile reflectorizante sau fluorescente. Dacă se fac modificări neautorizate (de exemplu, mâneci scurte sau pantaloni) la acest articol vizibil, articolul nu mai respectă standardele ISO 20471:2013 + A1:2016 și trebuie înlocuit cu un nou articol vestimentar vizibil. Înainte de fiecare utilizare, vă rugăm să inspecțiți articolul pentru a vă asigura că este în stare bună, fără pete și defecte. EN 343:2019: Dacă numărul maxim de cicluri de curățare nu este indicat, materialul trebuie testat după cinci spălări. Dacă nu, verificați numărul maxim de cicluri de curățare listat pe eticheta de îngrijire. Vă rugăm să rețineți că numărul maxim de cicluri de spălare nu este singurul factor care influențează durata de viață a unui articol vestimentar. Durata de viață depinde, de asemenea, de utilizare, întreținere, stocare și așa mai departe. Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să contactați managerul de siguranță, furnizorul sau producătorul. Paltonul respectă standardul EN 343 doar cu mânecile. Apa poate totuși să pătrundă prin fermoare și să pătrundă în geacă. Când mânecile sunt scoase, geaca încetează să mai protejeze împotriva ploii. EN 1149-5:2018: Sfârșit. Pe lângă îmbrăcămintea completă (jachetă + pantaloni pentru a elimina sarcina electrostatică acumulată), trebuie purtată și răzburare de protecție personală (de exemplu, conform EN1149-5). Utilizarea pe podea pentru utilizator este necesară atât cu încălțăminte, cât și cu un alt sistem potrivit (rezistența dintre persoană și podea trebuie să fie mai mică de 10 Ω pentru încălțăminte potrivită). Acest articol vestimentar nu este potrivit pentru utilizare în zone bogate în oxigen (în special în spații închise) – vă rugăm să contactați persoana responsabilă de siguranță. Forma rochiei seamănă cu o husă realizată integral din piese metalice care previn scântele. Prin urmare, trebuie avut grijă să nu se expună obiectele metalice în timpul utilizării (de exemplu, când porți o curea, asigurați-te că nu are cataramă metalică). De asemenea, asigurați-te că rochia este mereu la locul ei și acoperă toate hainele de dedesubt (de exemplu, când te apleci înainte). Conductivitatea electrostatică a îmbrăcămintei poate afecta utilizarea acesteia, întreținerea și posibila contaminare. Prin urmare, verificați-ți ținuta regulat sau lasă această ținută să verifice aceste caracteristici. În nimeni caz nu trebuie să fie deschise sau îndepărtate hainele de protecție în medii explozive sau inflamabile, sau atunci când se manipulează substanțe inflamabile sau inflamabile/substanțe explozive. Hainele electrostatice disipative de protecție sunt destinate utilizării în zonele 1, 2, 20, 21 și 22 (vezi EN 60079-10-1 și EN 60079-10-2), unde aprinderea minimă într-o atmosferă explozivă este de cel puțin 0.016 mJ. Îmbrăcămintea de protecție cu disipare electrostatică nu trebuie folosită în atmosfere bogate în oxigen sau în zona 0 (vezi EN 60079-10-1) fără permisiunea prealabilă a unui inginer competent în siguranță. Capacitatea hainelor de protecție împotriva disipării electrostatice poate fi afectată de uzură, spălare și posibilă contaminare.

EN 14116:2015: Avertisment: Substanțele cu indice 1 se tocesc și formează găuri. Acest articol vestimentar nu ar trebui niciodată să fie în contact direct cu pielea, cum ar fi la gât, încheieturi sau cap. Materialul nu oferă o barieră împotriva flăcărilor sau căldurii. Pentru a proteja împotriva căldurii sau incendiilor, acest articol vestimentar trebuie purtat cel puțin în conformitate cu EN 14116:2016 Index 2, Index 3 sau ISO 11612. Filetele și componentele lacătei nu sunt fabricate din materiale inflamabile și pot fi arse de căldură și foc. Contaminarea cu substanțe inflamabile poate reduce sau elimina complet funcția inflamabilă a substanței și poate provoca aprindere. Această piesă vestimentară trebuie curățată regulat conform instrucțiunilor și inspectată după fiecare spălare.

EN 13034:2005: +A1:2009: Acest echipament de protecție oferă protecție limitată împotriva expunerii la aerosoli lichizi, ceață și stropi ușoare. Dacă substanțele chimice intră accidental în contact cu hainele de protecție, evitați contactul cu pielea când le dai jos. Asigurați-te că hainele murdare sunt predate special îngrijitorilor pentru a preveni contactul altor lucruri cu substanțe chimice. Persoana responsabilă de întreținere trebuie să ia măsurile necesare pentru a curăța corect hainele sau, dacă este necesar, pentru a le schimba. Materialul îndeplinește cerințele EN 13034:2005, șlefuire clasa 6, figura 4, distanța de tracțiune 5, perforația 3 (clasele 1-6, maxim 6); Defecțiuni de clasa 3 și defecțiuni H2SO4, NaOH,

Butan-1-ol, O-xilenă (clasele 1-3, al treilea cel mai înalt grad). Proprietățile materialului au fost confirmate după cinci spălări.

Utilizare generală a produsului: Contactul dintre haine și pielea utilizatorului este esențial pentru a asigura conductivitatea. Vă rugăm să purtați veșmântul închis cât de des poți. Inspectează articolul vestimentar pentru eventuale deteriorări înainte de fiecare utilizare. Inspectarea regulată a hainelor pentru eventuale daune (cum ar fi găuri sau crăpături) reduce protecția. Contaminarea cu substanțe poate reduce sau elimina complet funcția inflamabilă a unei substanțe și poate provoca epidemii. Această piesă vestimentară trebuie curățată regulat conform instrucțiunilor și inspectată după fiecare spălare. Notă: Spălarea la temperaturi mai scăzute prelungeste durata de viață a hainei. Durabilitatea hainei depinde, de asemenea, de tipul și cantitatea de detergent folosit.

Vă rugăm să rețineți: Helmut Feldtmann GmbH nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea sau utilizarea necorespunzătoare a acestui articol vestimentar, nici pentru nerespectarea instrucțiunilor privind îngrijirea și utilizarea corespunzătoare.

Instrucțiuni pentru depozitare și eliminare: Păstrați întotdeauna produsul într-un loc curat și uscat, ideal fără praf și departe de lumina directă a soarelui. Temperaturile ridicate, lumina și praful deteriorează materialele și le reduc proprietățile de protecție. Eliminarea produselor depinde de reglementările locale.

Ce înseamnă aceste etichete:



Marcajul CE confirmă că produsul respectă cerințele relevante ale Regulamentului (UE) 2016/425.



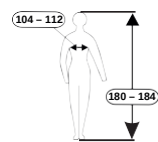
Pictograma înseamnă că trebuie să citești informațiile producătorului înainte de utilizare.



Producător de echipamente de protecție personală



Ceasul arată data fabricației (lună/an).



Pictograma mărimii îți permite să alegi mărimea potrivită pentru ținuta ta.

SAFESTYLE
CE 0598
EN ISO 20471:2013 +A1:2016
EN 343: 2019
EN 1149-5:2018
EN ISO 14116:2015
Outer face index 1
Inner face index 3
EN 13034:2005 + A1:2009
Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Producător, adresă de contact pentru solicitări: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Položka: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Informačný leták o osobných ochranných pomínoch (OOP) podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 Európskeho parlamentu a Rady z 9. marca 2016, príloha II, odsek 1.4 (odkaz na Úradný list Európskej únie)

Poznámka: Pred použitím osobných ochranných prostriedkov si prosím dôkladne prečítajte túto brožúru. Pri odosielaní alebo doručovaní príjemcovi musíte tento informačný list priložiť so VŠETKYMI osobnými ochrannými pomôckami. Preto je táto hra hrateľná bez obmedzení.

Tento odev spĺňa európske normy:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 a EN 13034:2005+A1:2009, publikované Európskym výborom pre normalizáciu (CEN), harmonizované publikované v Úradnom vestníku Európskej únie, dostupné od DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Názov a adresa oznámeného orgánu, ktorý vykonal skúšku zhody, prevzal zodpovednosť za zabezpečenie kvality a vydal certifikát schválenia typu EÚ: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Fínsko identifikačné číslo EÚ: 059

Deklarácia zhody EÚ je dostupná na: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Zloženie materiálu (tkanina):

98 % polyester, 2 % uhlík

Medzinárodné zdravotné symboly:



Použitie a tón piktogramov:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimálna viditeľná plocha: nosné a reflexné materiály (trieda 3 je najvyššia trieda). Na štítku poistenia nájdete príslušnú kategóriu poistenia Účel.



EN 343:20 19

EN 343:2019: Vplyv zrážok (napr. dážď, snehové vločky), hmla a vlhkosti pôdy Y = trieda hydroizolácie, trieda hydroizolácie (trieda 1-4, najvyššia trieda 4) Y = trieda odolnosti voči vodnej pare, trieda odolnosti voči vodnej pare (trieda 1-4, najvyššia trieda 4) R = dažďom testovaný finálny materiál, ak je to požadované. Ak nie je zaškrtnuté: X

Poznámka: Obmedzený čas používania podľa nasledujúcej tabuľky: Odev má triedu odolnosti voči vodnej pare 1.

Teplota	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Čas v minútach	60	75	100	240	Neobmedzené

Táto tabuľka ukazuje priemernú telesnú záťaž M = 150 W/m² pre bežného človeka s 50 % relatívnou vlhkosťou a rýchlosťou vetra = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Tento uhol je navrhnutý tak, aby zabránil elektrostatickému šoku. Tento kryt nechráni pred vysokými napätiami a neposkytuje používateľovi prostredie bohaté na kyslík.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, publikované v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 11.12.2015. Index šírenia plameňa podľa EN ISO 14116 zahŕňa hodnoty od 1 do 3, pozri popis. Ak je X index 1: oblečenie s indexom 2 alebo 3 musí byť nosené pod oblečením s indexom 1. Oblečenie s indexom 1 by sa nemalo nosiť priamo na pokožke. Vznik diery v materiáli môže predstavovať riziko popálenín pre každého používateľa.



EN 13034:2005
+ A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Tento produkt ponúka obmedzenú ochranu proti vystaveniu kvapalným aerosólom, hmle a svetelným striekaniem.

Návod na použitie: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Ochranný varovný efekt nenastáva, ak je plomba nosená bez krytu. Nosenie iného oblečenia alebo určitých doplnkov či doplnkov môže znížiť viditeľnosť. Uistite sa, že žiadna z týchto oblastí nezakrýva reflexné alebo fluorescenčné časti. Ak dôjde k neoprávneným zmenám (napr. krátke rukávy alebo nohavice) na tomto viditeľnom odevu, odev už nespĺňa normy ISO 20471:2013 + A1:2016 a musí byť nahradený novým viditeľným odevom. Pred každým použitím si prosím skontrolujte odev, aby ste sa uistili, že je v dobrom stave, bez škvrín a chýb. EN 343:2019: Ak nie je uvedený maximálny počet čistiacich cyklov, materiál sa musí testovať po piatich praniach. Ak nie, skontrolujte maximálny počet čistiacich cyklov uvedený na štítku starostlivosti. Upozorňujeme, že maximálny počet pracích cyklov nie je jediným faktorom, ktorý ovplyvňuje životnosť odevu. Životnosť závisí aj od použitia, údržby, skladovania a podobne. Ak máte akékoľvek otázky alebo obavy, kontaktujte svojho bezpečnostného manažéra, dodávateľa alebo výrobcu. Kabát spĺňa normu EN 343 iba s rukávami. Voda môže stále presakovať cez zipsy a dostať sa do bundy. Keď sa rukávy odstraňujú, bunda prestane chrániť pred dažďom. EN 1149-5:2018: Koniec. Okrem kompletného oblečenia (bunda + nohavice na odstránenie nahromadeného elektrostatického náboja) je potrebné nosiť aj osobné ochranné pomstvá (napr. podľa normy EN1149-5). Použitie na podlahe pre používateľa je nevyhnutné ako s topánkami, tak aj s iným vhodným systémom (odpor medzi osobou a podlahou musí byť menší ako 10 Ω pre vhodnú obuv). Tento odev nie je vhodný na použitie v priestoroch bohatých na kyslík (najmä v uzavretých priestoroch) – prosím, kontaktujte osobu zodpovednú za bezpečnosť. Tvar šiat pripomína obal z celokovových častí, ktoré zabraňujú iskram. Preto je potrebné dbať na to, aby sa počas používania neodhalili kovové predmety (napríklad pri nosení opasku sa uistite, že nemá kovovú pracku). Tiež sa uistite, že šaty sú vždy na svojom mieste a zakrývajú všetko oblečenie pod nimi (napríklad keď sa nakláňate dopredu). Elektrostatická vodivosť oblečenia môže ovplyvniť jeho používanie, údržbu a možnú kontamináciu. Preto pravidelne kontrolujte svoj outfit alebo nechajte tento outfit kontrolovať tieto vlastnosti. Za žiadnych okolností nesmie byť ochranné oblečenie otvorené ani odstraňované v explozívnom alebo horľavom prostredí ani pri manipulácii s horľavými alebo výbušnými látkami. Disipatívne elektrostatické ochranné oblečenie je určené na použitie v zónach 1, 2, 20, 21 a 22 (pozri EN 60079-10-1 a EN 60079-10-2), kde je minimálne zapálenie v explozívnej atmosfére aspoň 0,016 mJ. Ochranné oblečenie s elektrostatickou disipáciou nesmie byť používané v atmosférach bohatých na kyslík alebo v zóne 0 (pozri EN 60079-10-1) bez predchádzajúceho povolenia kompetentného bezpečnostného inžiniera. Schopnosť ochranného oblečenia proti elektrostatickému rozptýleniu môže byť ovplyvnená opotrebovaním, práním a možnou kontamináciou.

EN 14116:2015: Upozornenie: Látky s indexom 1 sa topia a vytvárajú diery. Tento odev by nikdy nemal byť v priamom kontakte s pokožkou, napríklad na krku, zápästiach alebo hlave. Materiál neposkytuje bariéru proti plameňom ani teplu. Na ochranu pred teplom alebo ohňom musí byť tento odev nosený aspoň v súlade s normou EN 14116:2016 Index 2, Index 3 alebo ISO 11612. Závitá a komponenty zámku nie sú vyrobené z horľavých materiálov a môžu byť spálené teplom a ohňom. Kontaminácia horľavými látkami môže znížiť alebo úplne odstrániť horľavú funkciu látky a spôsobiť zapálenie. Tento odev by sa mal pravidelne čistiť podľa návodu a kontrolovať po každom praní.

EN 13034:2005 +A1:2009: Toto ochranné vybavenie poskytuje obmedzenú ochranu pred vystavením kvapalným aerosólom, hmle a ľahkým striekaniem. Ak chemikálie náhodou prídu do kontaktu s ochranným oblečením, vyhnite sa kontaktu s pokožkou pri ich vyzliekaní. Uistite sa, že špinavé oblečenie je špeciálne odovzdané opatrovateľom, aby sa zabránilo kontaktu iných vecí s chemikáliami. Osoba zodpovedná za údržbu musí prijať potrebné opatrenia na riadne vyčistenie oblečenia alebo, ak je to potrebné, na jeho výmenu. Materiál spĺňa požiadavky normy EN 13034:2005, brúsenie triedy 6, praskliny 4, ľahovej vzdialenosti 5, perforácie 3 (triedy 1-6, maximum 6); Porucha triedy 3 a porucha H2SO4, NaOH,

Bután-1-ol, O-xylén (stupne 1-3, tretí najvyšší stupeň). Vlastnosti látky boli potvrdené po piatich praniach.

Všeobecné použitie produktu: Kontakt medzi oblečením a pokožkou používateľa je nevyhnutný na zabezpečenie vodivosti. Prosím, noste odev čo najčastejšie zatvorený. Pred každým použitím skontrolujte odev na prípadné poškodenie. Pravidelná kontrola oblečenia na možné poškodenie (napríklad diery alebo praskliny) znižuje ochranu. Kontaminácia látkami môže znížiť alebo úplne odstrániť horľavú funkciu látky a spôsobiť epidémie. Tento odev by sa mal pravidelne čistiť podľa návodu a kontrolovať po každom praní. Poznámka: Pranie pri nižších teplotách predlžuje životnosť odevu. Odolnosť odevu závisí aj od typu a množstva použitého pracieho prostriedku.

Upozorňujeme: Helmut Feldtmann GmbH nesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené používaním alebo nesprávnym používaním tohto odevu, ani za nedodržanie pokynov na správnu starostlivosť a používanie.

Pokyny na skladovanie a likvidáciu: Vždy uchováajte produkt na čistom, suchom mieste, ideálne bez prachu a mimo priameho slnečného svetla. Vysoké teploty, svetlo a prach poškodzujú materiály a znižujú ich ochranné vlastnosti. Likvidácia produktov závisí od miestnych predpisov.

Čo znamenajú tieto štítky:



Označenie CE potvrdzuje, že produkt spĺňa príslušné požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425.



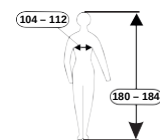
Ikona znamená, že si pred použitím musíte prečítať informácie výrobcu.



Výrobca OOP



Hodiny ukazujú dátum výroby (mesiac/rok).



Ikona veľkosti vám umožní vybrať správnu veľkosť pre váš outfit.

SAFESTYLE
CE 0598
EN ISO 20471:2013
+A1:2016
EN 343: 2019
EN 1149-5:2018
EN ISO 14116:2015
Outer face index 1
inner face index 3
EN 13034:2005
+ A1:2009
Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Výrobca, kontaktná adresa pre dopyty: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Artículo: 23480/23481/23483/23484/23486/23487

Folleto informativo sobre equipos de protección individual (EPP) conforme al Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2016, Anexo II, Sección 1.4 (enlace al Diario Oficial de la Unión Europea)

NOTA: Por favor, lea atentamente este folleto antes de usar equipo de protección personal. Al enviar o entregar a un destinatario, debes incluir esta hoja informativa con CUALQUIER equipo de protección personal. Para ello, esta mano puede jugarse sin restricciones.

Esta prenda cumple con los estándares europeos:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 y EN 13034:2005+A1:2009, publicadas por el Comité Europeo de Normalización CEN, armonizadas mediante la publicación en el Diario Oficial de la Unión Europea, disponibles en DIN Media GmbH, 10787 Berlín, www.dinmedia.de

Nombre y dirección del organismo notificado que realizó la prueba de conformidad, asumió la responsabilidad del control de la calidad y emitió el certificado de aprobación de tipo de la UE: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia Número de identificación UE: 059
La Declaración de Conformidad de la UE está disponible en:
www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Composición del material (tela):

98 % poliéster, 2 % uhlik

Símbolos internacionales de cuidado:



Uso y tono de los pictogramas:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = área visible mínima: material de fondo y material reflectante (clase 3 es la clase más alta). En la etiqueta del seguro, encontrarás la categoría de protección correspondiente

Propósito.



EN 343:2019: Efectos de la precipitación (por ejemplo, lluvia, copos de nieve), niebla y humedad del suelo Y = clase de impermeabilización, clase de impermeabilización (clases 1-4, clase máxima 4) Y = clase de resistencia al vapor de agua, clasificación de resistencia al vapor de agua (clases 1-4, clase más alta 4) R = material acabado probado a la lluvia, opcional. Si no está marcado: X

Nota: Tiempo de uso limitado según la siguiente tabla: La prenda tiene una resistencia al vapor de agua de clase 1.

Temperatura	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Tiempo en	60	75	100	240	ilimitado

Esta tabla se refiere al esfuerzo físico medio M = 150 W/m², de una persona normal con una humedad relativa del 50% y una velocidad del viento = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Este ángulo está diseñado para evitar descargas eléctricas electrostáticas. Esta protección de la prenda no protege contra tensiones fuertes ni proporciona al usuario un entorno rico en oxígeno.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, publicado en el Diario Oficial de la Unión Europea el 11.12.2015. El índice de propagación de la llama según la norma ISO 14116 incluye valores del 1 al 3, véase descripción. Si X es índice 1: La ropa con índice 2 o 3 debe llevarse debajo de la ropa de índice 1. La ropa de índice 1 no debe llevarse directamente sobre la piel. La formación de un agujero en el material puede suponer un riesgo de quemaduras para cualquier usuario.



EN 13034:2005 + A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Este producto ofrece una protección limitada contra la exposición a aerosoles líquidos, niebla y pulverizaciones ligeras.

Restricciones de uso: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: No se produce un efecto de advertencia protectora si el sellador se usa sin cobertura. Llevar ropa diferente o ciertos accesorios o accesorios puede reducir la visibilidad. Asegúrate de que ninguna de estas zonas cubra las partes reflectantes o fluorescentes. Si se producen cambios no autorizados (por ejemplo, mangas cortas o pantalones) en esta prenda de alta visibilidad, la prenda deja de cumplir con las normas ISO 20471:2013 + A1:2016 y debe ser reemplazada por una nueva prenda de alta visibilidad. Antes de cada uso, por favor inspecciona la prenda para asegurarte de que está en buen estado, libre de manchas y sin defectos. EN 343:2019: Si no se indica el número máximo de ciclos de limpieza, el material ha sido analizado tras 5 lavados. Si no, comprueba el número máximo de ciclos de limpieza indicados en la etiqueta de cuidado. Ten en cuenta que el número máximo de ciclos de lavado no es el único factor que afecta la vida útil de una prenda. La duración del uso también depende del uso, mantenimiento, almacenamiento, etc. Si tiene alguna pregunta o inquietud, por favor contacte con su responsable de seguridad, proveedor o fabricante. El abrigo cumple con la norma EN 343 solo con las mangas puestas. El agua aún puede filtrarse por las cremalleras hacia la chaqueta. Cuando se quitan las mangas, la chaqueta deja de proteger contra la lluvia. EN 1149-5:2018: Excepto ropa completo (chaqueta + pantalones para eliminar cargas electrostáticas acumuladas), también es necesario llevar equipo de protección individual (por ejemplo, según la EN1149-5). El aterrizaje del usuario es necesario mediante zapatos o mediante otro sistema adecuado (la resistencia entre la persona y el suelo debe ser inferior a 10 Ω para zapatos adecuados). Esta ropa no es adecuada para llevar en lugares ricos en oxígeno (especialmente en los cerrados); por favor, contacte con la persona responsable de seguridad. El diseño del disfraz se asemeja a una cubierta hecha de piezas totalmente metálicas para evitar chispas. Por lo tanto, hay que tener cuidado de no exponer objetos metálicos al llevarlos puestos (por ejemplo, al llevar un cinturón, es necesario asegurarse de que no haya hebilla metálica). Además, asegúrate de que el conjunto cubra siempre toda la ropa que hay debajo (por ejemplo, cuando te inclinas hacia adelante). La conductividad electrostática de la ropa puede afectar al uso, mantenimiento y posible contaminación. Por lo tanto, deberías revisar regularmente tu conjunto o que lo revisen para ver si hay estas características. Bajo ninguna circunstancia debe abrirse o retirarse la ropa protectora en ambientes explosivos o inflamables, ni al manipular sustancias inflamables o explosivas. La ropa protectora electrostática disipativa está destinada a usarse en las zonas 1, 2, 20, 21 y 22 (véase EN 60079-10-10-1 y EN 60079-10-2), donde la mínima encendida de una atmósfera explosiva no es inferior a 0.016 mJ. No se debe usar ropa protectora con disipación electrostática en una atmósfera oxigenada ni en la zona 0 (véase EN 60079-10-1) sin la aprobación previa del ingeniero de seguridad correspondiente. La capacidad electrostática disipativa de la ropa protectora puede verse afectada por el desgaste, el lavado y la posible contaminación.

EN 14116:2015: Advertencia: Las sustancias con índice 1 se derretirán y se formarán agujeros. Esta prenda nunca debe tener contacto directo con la piel, como en el cuello, las muñecas o la cabeza. El material no proporciona una barrera contra las llamas ni el calor. Para protegerse del calor o el fuego, esta prenda debe llevarse siempre con al menos EN 14116:2016 Índice 2, Índice 3 o ISO 11612. Las roscas y componentes de la cerradura no están hechos de materiales inflamables y pueden quemarse por calor y fuego. La contaminación con sustancias inflamables puede reducir o eliminar completamente la función inflamable de la sustancia y provocar la ignición. Esta prenda debe limpiarse regularmente según las instrucciones y revisarse después de cada lavado.

EN 13034:2005: +A1:2009: Este EPP ofrece protección limitada contra la exposición a aerosoles líquidos, niebla y pulverizaciones ligeras. Si los productos químicos tocan accidentalmente la ropa protectora, evita el contacto con la piel al retirarla. Asegúrate de que la ropa sucia se entregue por separado a quienes se encargan del cuidado para evitar que otras prendas entren en contacto con productos químicos. La persona responsable del mantenimiento toma las medidas necesarias para limpiar adecuadamente la ropa o, si es necesario, para reemplazarla. El material cumple los requisitos de EN 13034:2005, clase de abrasión 6, grieta 4, etapa de tracción 5, perforación 3 (clases 1-6, máxima 6); Liberación de Clase 3 y fallo con H2SO4, NaOH,

Butano-1-ol, O-xileno (grados 1-3, 3º grado más alto). Las propiedades de la tela se verificaron tras 5 lavados.

Uso general del producto: Es necesario el contacto entre la ropa y la piel del usuario para garantizar la conductividad. Por favor, lleva la prenda cerrada tan a menudo como sea posible. Inspecciona la prenda antes de cada uso. Las inspecciones regulares de la ropa para detectar daños (como agujeros o desgarros) probablemente reducirán su protección. La contaminación con sustancias puede reducir o eliminar completamente la función inflamable de la sustancia y provocar brotes. Esta prenda debe limpiarse regularmente según las instrucciones y revisarse después de cada lavado. Nota: Lavar a temperaturas más bajas prolonga la vida útil de la prenda. La vida útil de una prenda también depende del tipo y la cantidad de detergente utilizado.

Nota: Helmut Feldtmann GmbH no se hace responsable de daños causados por el uso o mal uso de esta prenda ni por no seguir las instrucciones de cuidado y uso adecuados.

Instrucciones de almacenamiento y eliminación: Guarda siempre el producto en un lugar limpio y seco, idealmente libre de polvo y fuera de la luz solar directa. Las altas temperaturas, la luz y el polvo dañan los materiales y reducen sus propiedades protectoras. La eliminación de productos depende de la normativa local.

Significado de las etiquetas:



La marca CE certifica que el producto cumple con los requisitos aplicables del Reglamento (UE) 2016/425.



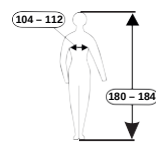
El icono significa que debes leer la información del fabricante antes de usarla.



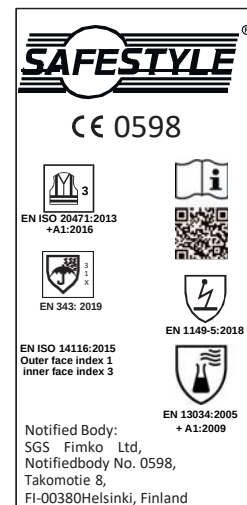
Fabricante de equipos de protección individual



El reloj muestra la fecha de fabricación (mes/año).



El icono de talla te permite elegir la talla adecuada para tu conjunto.



Fabricante, dirección de contacto para consultas:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Item: 23480/23481/23483/23484/23486/23487

Folheto informativo sobre equipamentos de proteção individual (EPI) ao abrigo do Regulamento (UE) 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de março de 2016, Anexo II, Secção 1.4 (ligação ao Diário Oficial da União Europeia)

NOTA: Por favor, leia este folheto cuidadosamente antes de usar equipamento de proteção individual. Ao enviar ou entregar a um destinatário, deve incluir esta ficha informativa com QUALQUER equipamento de proteção individual. Para isso, esta mão pode ser jogada sem restrições.

Esta peça cumpre as normas europeias:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 e EN 13034:2005+A1:2009, publicadas pelo Comité Europeu de Normalização CEN, harmonizadas pela publicação no Jornal Oficial da União Europeia, disponível na DIN Media GmbH, 10787 Berlim, www.dinmedia.de

Nome e morada do organismo notificado que realizou o teste de conformidade, assumiu a responsabilidade pelo controlo de qualidade e emitiu o certificado de aprovação de tipo da UE: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinque, Finlândia Número de identificação da UE: 059

A Declaração de Conformidade da UE está disponível em: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Composição do Material (Tecido):

98% poliéster, 2% ulhik

Símbolos Internacionais de Cuidado:



Use e tom dos pictogramas:



EN ISO 20471:2013 +A1:2016 X = área mínima visível: material de fundo e material refletor (a classe 3 é a classe mais elevada). No rótulo do seguro, encontrará a categoria de proteção correspondente

EN ISO 20471:2013 +A1:2016



EN 343:2019 Efeitos da precipitação (por exemplo, chuva, flocos de neve), nevoeiro e humidade do solo Y = classe de impermeabilização, classe de impermeabilização (classes 1-4, classe máxima 4) Y = classe de resistência a vapor de água, classificação de resistência a vapor de água (classes 1-4, classe mais alta 4) R = material acabado testado à chuva, Opcional. Se não assinalar: X

Nota: Tempo de uso limitado segundo a tabela seguinte: A peça tem resistência a vapor de água classe 1.

Temperatura	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Tempo em minutos	60	75	100	240	Unlimited

Esta tabela refere-se ao esforço físico médio M = 150 W/m², de uma pessoa normal com humidade relativa de 50% e velocidade do vento = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, publicado no Jornal Oficial da União Europeia a 11.12.2015. O índice de propagação da chama segundo a ISO 14116 inclui valores de 1 a 3, ver descrição. Se X for o índice 1: A roupa com índice 2 ou 3 deve ser usada por baixo da roupa com índice 1. A roupa de índice 1 não deve ser usada diretamente na pele. A formação de um buraco no material pode representar um risco de queimadura para qualquer utilizador.



EN 13034:2005 + A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Este produto oferece proteção limitada contra a exposição a aerossóis líquidos, névoa e sprays leves.

Restrições de uso: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Não ocorre efeito de aviso protetor se o selante for usado sem cobertura. Usar roupa diferente ou certos acessórios ou acessórios pode reduzir a visibilidade. Certifique-se de que nenhuma destas áreas cobre as partes refletoras ou fluorescentes. Se houver alterações não autorizadas (por exemplo, mangas curtas ou calças) nesta peça de alta visibilidade, esta já não cumpre as normas ISO 20471:2013 + A1:2016 e deve ser substituída por uma nova peça de alta visibilidade. Antes de cada utilização, por favor inspecione a peça para garantir que está em bom estado, livre de manchas e sem defeitos. EN 343:2019: Se não for indicado o número máximo de ciclos de limpeza, o material foi analisado após 5 lavagens. Se não, verifique o número Ciclos máximos de limpeza indicados na etiqueta de cuidados. Tenha em mente que o número máximo de ciclos de lavagem não é o único fator que afeta a vida útil de uma peça. A duração do uso também depende do uso, manutenção, armazenamento, etc. Se tiver alguma dúvida ou preocupação, por favor contacte o seu responsável de segurança, fornecedor ou fabricante. O casaco cumpre a norma EN 343 apenas com as mangas calçadas. A água ainda pode infiltrar-se pelos fechos para dentro do casaco. Quando as mangas são removidas, o casaco deixa de proteger contra a chuva. EN 1149-5:2018: Para além da roupa completa (casaco + calças para eliminar cargas eletrostáticas acumuladas), é também necessário usar equipamento de proteção individual (por exemplo, segundo a EN1149-5). A aterragem do utilizador é exigida por sapatos ou outro sistema adequado (a resistência entre a pessoa e o chão deve ser inferior a 10 Ω para sapatos adequados). Estas peças não são adequadas para uso em locais ricos em oxigénio (especialmente fechados); Por favor, contacte a pessoa responsável pela segurança. O design do fato é semelhante a uma cubierta hecha de piezas totalmente metálicas, para evitar faíscas. Por isso, deve ter-se cuidado para não expor objetos metálicos ao usá-los (por exemplo, ao usar cinto, é necessário garantir que não há fivela metálica). Além disso, certifica-te de que o conjunto cobre sempre toda a roupa por baixo (por exemplo, quando te inclinas para a frente). A condutividade eletrostática da roupa pode afetar o desgaste, a manutenção e a possível contaminação. Por isso, deve verificar regularmente o seu aparelho ou mandá-lo verificar estas características. Em nenhuma circunstância deve ser aberta ou removida roupa de proteção em ambientes explosivos ou inflamáveis, ou ao manusear substâncias inflamáveis ou explosivas. A roupa protetora eletrostática dissipativa destina-se a ser utilizada nas zonas 1, 2, 20, 21 e 22 (ver EN 60079-10-10-10-1 e EN 60079-10-2), onde a ignição mínima de uma atmosfera explosiva não é inferior a 0,016 mJ. Roupas de proteção com dissipação eletrostática não devem ser usadas numa atmosfera oxigenada ou na zona 0 (ver EN 60079-10-1) sem a aprovação prévia do engenheiro de segurança relevante. A capacidade dissipativa eletrostática da roupa de proteção pode ser afetada pelo desgaste, lavagem e possível contaminação.

EN 14116:2015: Aviso: Substâncias com índice 1 derreterão e formarem-se buracos. Esta peça nunca deve ter contacto direto com a pele, como no pescoço, pulsos ou cabeça. O material não oferece uma barreira contra chamas ou calor. Para proteger contra o calor ou o fogo, esta peça deve ser sempre usada com pelo menos as normas EN 14116:2016 Índice 2, Índice 3 ou ISO 11612. As roscas e componentes da fechadura não são feitos de materiais inflamáveis e podem ser queimados por calor e fogo. A contaminação com substâncias inflamáveis pode reduzir ou eliminar completamente a função inflamável da substância e causar ignição. Esta peça deve ser limpa regularmente de acordo com as instruções e verificada após cada lavagem.

EN 13034:2005: +A1:2009: Este EPI oferece proteção limitada contra exposição a aerossóis líquidos, névoa e sprays leves. Se os químicos tocarem acidentalmente na roupa protetora, evite o contacto com a pele ao removê-la. Certifique-se de que a roupa suja é entregue separadamente aos cuidadores para evitar que outras roupas entrem em contacto com produtos químicos. A pessoa responsável pela manutenção toma as medidas necessárias para limpar corretamente a roupa ou, se necessário, substituí-la. O material cumpre os requisitos da EN 13034:2005, classe de abrasão 6, fissura 4, estágio de tração 5, perfuração 3 (classes 1-6, máximo 6); Libertação de Classe 3 e falha com H2SO4, NaOH,

Butano-1-ol, O-xileno (grados 1-3, 3º grado más alto). Las propiedades de la tela se verificaron tras 5 lavados.

Uso geral do produto: É necessário o contacto entre a roupa e a pele do utilizador para garantir a condutividade. Por favor, use a peça fechada sempre que possível. Inspeção a peça antes de cada utilização. Inspeções regulares da roupa para danos (como buracos ou rasgos) provavelmente reduzirão a sua proteção. A contaminação com substâncias pode reduzir ou eliminar completamente a função inflamável da substância e levar a surtos. Esta peça deve ser limpa regularmente de acordo com as instruções e verificada após cada lavagem. Nota: Lavar a temperaturas mais baixas prolonga a vida útil da peça. A vida útil de uma peça também depende do tipo e da quantidade de detergente utilizado.

Nota: A Helmut Feldtmann GmbH não se responsabiliza por danos causados pelo uso ou uso indevido desta peça ou por não seguir as devidas instruções de cuidado e uso.

Instruções para armazenamento e eliminação: Guarde sempre o produto num local limpo e seco, idealmente livre de pó e fora da luz solar direta. Temperaturas elevadas, luz e pó danificam materiais e reduzem as suas propriedades protetoras. A eliminação do produto depende das regulamentações locais.

Significado dos rótulos:



A marca CE certifica que o produto cumpre os requisitos aplicáveis do Regulamento (UE) 2016/425.



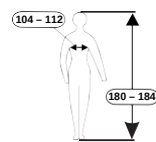
O ícone significa que deve ler a informação do fabricante antes de o usar.



Fabricante de equipamento de proteção individual



O relógio mostra a data de fabrico (mês/ano).



O ícone de tamanho permite-lhe escolher o tamanho certo para o seu

SAFESTYLE
CE 0598
EN ISO 20471:2013 +A1:2016
EN 343: 2019
EN ISO 14116:2015 Outer face index 1 inner face index 3
EN 1149-5:2018
EN 13034:2005 + A1:2009
Notified Body: SGS Fimko Ltd, Notifiedbody No. 0598, Takomotie 8, FI-00380Helsinki, Finland



Fabricante, endereço de contacto para consultas:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de,info@feldtmann.de





Articolo: 23480/23481/23483/23484/23486/23487

Opuscolo informativo sugli apparecchi di protezione individuale (DPI) ai sensi del Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016, Allegato II, sezione 1.4 (link al Diario Ufficiale dell'Unione Europea)

NOTA: Si prega di leggere attentamente questo opuscolo prima di utilizzare dispositivi di protezione individuale. Quando invii o consegni al destinatario, devi allegare questo foglio informativo con TUTTI i dispositivi di protezione individuale. A tal fine, questa mano può essere giocata senza restrizioni.

Questo capo rispetta gli standard europei:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 e EN 13034:2005+A1:2009, pubblicate dal Comitato Europeo per la Normalizzazione CEN, armonizzate tramite pubblicazione nel Journal Ufficiale dell'Unione Europea, disponibili presso DIN Media GmbH, 10787 Berlino, www.dinmedia.de

Nome e indirizzo dell'ente notificato che ha effettuato il test di conformità, ha assunto la responsabilità della garanzia della qualità ed ha rilasciato il certificato di approvazione di tipo UE:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia Numero di identificazione UE: 059

La Dichiarazione di Conformità dell'UE è disponibile su:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Composizione del materiale (tessuto):

98% poliestere, 2% uhlik

Simboli internazionali della sanità:



Uso e tono dei pittogrammi:



EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = superficie minima visibile: materiali di supporto e riflettenti (la classe 3 è la classe più alta). Sull'etichetta dell'assicurazione troverai la corrispondente categoria di protezione.



EN 343:2019

EN 343:2019: Effetti delle precipitazioni (ad esempio pioggia, fiocchi di neve), nebbia e umidità del suolo Y = classe impermeabilizzazione, classe impermeabilizzazione (classe 1-4, classe massima 4) Y = classe di resistenza al vapore acqueo, classe di resistenza al vapore acqueo (classe 1-4, classe più alta 4) R = materiale finito testato alla pioggia, opzionale. Se non è stato controllato: X

Nota: Tempo di utilizzo limitato secondo la seguente tabella: Il capo ha resistenza al vapore acqueo di classe 1.

Temperatura	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Tempo in minuti	60	75	100	240	Illimitato

Questa tabella mostra lo sforzo fisico medio M = 150 W/m² per una persona normale con velocità relativa del 50% e velocità del vento = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Questo angolo è progettato per prevenire shock elettrostatico. Questa copertura non protegge contro tensioni elevate né fornisce all'inportatore un ambiente ricco di ossigeno.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, pubblicato sul Journal Ufficiale dell'Unione Europea il 11.12.2015. L'indice di propagazione della fiamma secondo EN ISO 14116 include valori da 1 a 3, vedi descrizione. Se X è indice 1: I capi con indice 2 o 3 devono essere indossati sotto i vestiti con indice 1. I vestiti con indice 1 non devono essere indossati direttamente sulla pelle. La formazione di un foro nel materiale può comportare un rischio di ustioni per qualsiasi utente.



EN 13034:2005 + A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Questo prodotto offre una protezione limitata contro l'esposizione a aerosol liquidi, nebbie e spruzzi leggeri.

Istruzioni d'uso: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Non si verifica un effetto di avvertimento protettivo se il sigillante viene indossato senza tappo. Indossare vestiti diversi o alcuni accessori o accessori può ridurre la visibilità. Assicurati che nessuna di queste aree copra le parti riflettenti o fluorescenti. Se vengono apportate modifiche non autorizzate (ad esempio maniche corte o pantaloni) a questo capo ad alta visibilità, il capo non è più conforme alle norme ISO 20471:2013 + A1:2016 e deve essere sostituito con un nuovo capo ad alta visibilità. Prima di ogni utilizzo, si prega di ispezionare il capo per assicurarsi che sia in buone condizioni, privo di macchie e difetti. EN 343:2019: Se il numero massimo di cicli di pulizia non è specificato, il materiale viene testato dopo 5 lavaggi. In caso contrario, controlla il numero massimo di cicli di pulizia indicati sull'etichetta di cura. Si prega di notare che il numero massimo di cicli di lavaggio non è l'unico fattore che influenza la vita del capo. La vita utile dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dallo stoccaggio, ecc. Se hai domande o dubbi, contatta il responsabile della sicurezza, il fornitore o il produttore. Il cappotto rispetta lo standard EN 343 solo con le maniche addosso. L'acqua può comunque penetrare attraverso le cerniere e entrare nella giacca. Quando le maniche vengono tolte, la giacca smette di proteggere dalla pioggia. EN 1149-5:2018: Oltre all'abbigliamento completo (giacca + pantaloni per rimuovere la carica elettrostatica accumulata), devono essere indossati anche dispositivi di protezione individuale (ad esempio secondo EN1149-5). L'applicazione a terra da parte dell'utente è necessaria sia con scarpe che con un altro sistema adatto (la resistenza tra la persona e il terreno deve essere inferiore a 10 Ω per una calzatura adatta). Questo indumento non è adatto all'uso in stanze ricche di ossigeno (soprattutto quelle chiuse) – si prega di contattare la persona responsabile della sicurezza. Il design della tuta assomiglia a una copertura fatta di parti completamente metalliche per prevenire scintille. Pertanto, bisogna fare attenzione a non esporre oggetti metallici durante l'uso (ad esempio, quando si indossa una cintura, assicurarsi che non ci sia fibbia metallica). Inoltre, assicurati che l'outfit sia sempre al suo posto e copra tutti i vestiti sottostanti (ad esempio, quando ti pieghi in avanti). La conducibilità elettrostatica dell'abbigliamento può influire sul suo uso, la manutenzione e la possibile contaminazione. Perciò, dovresti controllare regolarmente il tuo outfit o lasciarlo controllare queste caratteristiche. In nessun caso devono essere aperti o rimossi indumenti protettivi in ambienti esplosivi o combustibili, o durante la maneggiatura di sostanze infiammabili o esplosive. L'abbigliamento protettivo elettrostatico dissipativo è destinato all'uso nelle zone 1, 2, 20, 21 e 22 (vedi EN 60079-10-1 e EN 60079-10-2), dove l'accensione minima in un'atmosfera esplosiva è di almeno 0,016 mJ. Indumenti protettivi con dissipazione elettrostatica non devono essere utilizzati in atmosfere ricche di ossigeno o nella zona 0 (vedi EN 60079-10-1) senza l'approvazione preventiva dell'ingegnere di sicurezza competente. La capacità elettrostatica dissipativa dell'abbigliamento protettivo può essere influenzata da abrasione, lavaggio e possibile contaminazione.

EN 14116:2015: Avviso: Sostanze con indice 1 si fondono e si formano buchi. Questo indumento non dovrebbe mai essere a contatto diretto con la pelle, come su collo, polsi o testa. Il materiale non rappresenta una barriera contro fiamme o calore. Per protezione dal calore o dal fuoco, questo capo deve essere indossato con almeno EN 14116:2016 Indice 2, Indice 3 o ISO 11612. I filetti e i componenti della serratura non sono fatti di materiali infiammabili e possono essere bruciati dal calore e dal fuoco. La contaminazione da sostanze infiammabili può ridurre o eliminare completamente la funzione infiammabile della sostanza e causare l'accensione. Questo capo dovrebbe essere pulito regolarmente secondo le istruzioni e ispezionato dopo ogni lavaggio.

EN 13034:2005: +A1:2009: Questo equipaggiamento protettivo offre una protezione limitata contro l'esposizione a aerosol liquidi, nebbia e schizzi leggeri. Se i prodotti chimici entrano accidentalmente in contatto con i vestiti protettivi, evita il contatto con la pelle quando li togli. Assicurati che i vestiti sporchi vengano consegnati separatamente a chi si occupa della cura per evitare che altri indumenti entrino in contatto con sostanze chimiche. La persona responsabile della manutenzione prende le misure necessarie per pulire correttamente i vestiti o, se necessario, sostituirli. Il materiale soddisfa i requisiti EN 13034:2005, classe di rettifica 6, crepa 4, passo di trazione 5, perforazione 3 (classi 1-6, massima 6); Scatto di classe 3 e guasto di H2SO4, NaOH,

Butan-1-ol, O-xilene (classi 1-3, terza classe più alta). Le proprietà del tessuto sono state confermate dopo cinque lavaggi.

Uso generale del prodotto: è necessario il contatto tra i vestiti e la pelle dell'utente per garantire la conduttività. Per favore, indossa il capo chiuso il più spesso possibile. Ispezione il capo per eventuali danni prima di ogni utilizzo. Ispezioni regolari degli indumenti per eventuali danni (come fori o crepe) rischiano di ridurre la protezione. La contaminazione da sostanze può ridurre o eliminare completamente la funzione infiammabile della sostanza e causare focolai. Questo capo dovrebbe essere pulito regolarmente secondo le istruzioni e ispezionato dopo ogni lavaggio. Nota: lavare a temperature più basse prolungherà la vita del capo. La durata del capo dipende anche dal tipo e dalla quantità di detersivo utilizzato.

Si prega di notare: Helmut Feldtmann GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati dall'uso o dall'uso improprio di questo indumento o per il mancato rispetto delle istruzioni per la corretta cura e l'uso.

Istruzioni per la conservazione e lo smaltimento: conserva sempre il prodotto in un luogo pulito e asciutto, preferibilmente privo di polvere e protetto dalla luce solare diretta. Alte temperature, luce e polvere danneggiano i materiali e ne riducono le proprietà protettive. Lo smaltimento dei prodotti dipende dalle normative locali.

Significato dei tag:



La marcatura CE conferma che il prodotto è conforme ai requisiti applicabili del Regolamento (UE) 2016/425.



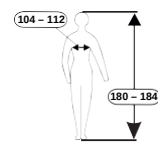
L'icona significa che dovresti leggere le informazioni del produttore prima di utilizzarle.



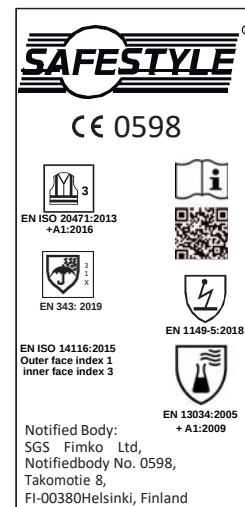
Produttore di dispositivi di protezione individuale



L'orologio mostra la data di produzione (mese/anno).



L'icona della taglia ti permette di scegliere la taglia giusta per il tuo outfit.



Produttore, indirizzo di contatto per domande: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Kód: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelet (EU) 2016/425 II. mellékletének 1.4. pontja szerinti használati utasítások (lásd III. melléklet).

Megjegyzés: Kérjük, olvassa el ezt a tájékoztatót alaposan a személyi védőfelszerelés használatá előtt. Szállításkor vagy kézbesítéskor ezt az utasítást MINDEN személyi védőfelszereléshez csatolni kell. Ezért ez a játék korlátozások nélkül játszható.

Ez a ruházat megfelel az európai szabványoknak:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019,

Az EN ISO 14116:2015 és EN 13034:2005+A1:2009 szabványok, harmonizált megjelenéssel az Európai Unió hivatalos folyóiratában az Európai Szabványügyi Bizottság (CEN) által, elérhető a DIN Media GmbH-nál, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

A megfelelőségi ellenőrzést végrehajtó értesített testület neve és címe, amely átvette a minőségellenőrzés felelősségét és kiadta az EU típusjóváhagyási tanúsítványt: SGS Fimko Ltd, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finnország EU azonosító szám: 059

Az EU konformitási nyilatkozata itt érhető el: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Az anyag (anyag) összetétele:

98% poliészter, 2% szén

Nemzetközi egészségügyi szimbólumok:



Az ikonok használata és hangvétele:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016



EN 343:2019

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimális látható terület: zárójelek és visszaverő anyagok (a 3. osztály a legmagasabb osztály). A biztosítási címkének megfelelő biztosítási kategóriával kell rendelkeznie. Cél.

EN 343:2019: Csapadéknak (pl. eső, hókrisztályok), ködnek és talajnedvességnek való kitettség Y = vízállósági osztály, vízállósági osztály (1-4. osztály, legmagasabb 4. osztály) Y = vízgőzállósági osztály, vízgőzállósági osztály (1-4. osztály, legmagasabb 4. osztály) R = eső végén tesztelt anyag, ha nem van megadva: X

Megjegyzés: Korlátozott használati idő a táblázat szerint: A ruházat vízgőz-ellenállási osztálya 1.

Hőmérséklet	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Idő percekben	60	75	100	240	Korlátlan

Az alábbi táblázat az átlagos testterhelést mutatja M = 150 W/m² egy átlagos ember számára, a relatív páratartalom 50%, szélesség = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Ez a szög úgy van tervezve, hogy elkerülje az elektrosztatikus sokkot. Ez a ház nem véd a magas feszültség ellen, és nem biztosít oxigénben gazdag környezetet a használatnak.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, az Európai Unió hivatalos folyóiratában 2015.12.11-én jelent meg. Az EN ISO 14116 szerinti lángterjedési index 1-től 3-ig terjedő értékeket tartalmaz, lásd az 1. mellékletet. Leírás. Ha X az index 1, akkor a 2-es vagy 3-as indexű ruházatot 1-es indexű ruházat alatt kell viselni. Az index 1-es ruhát nem szabad közvetlenül a bőrre felvinni. Az anyagban keletkező lyuk bármely felhasználónak égési sérülést okozhat.



EN 13034:2005
+ A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Ez a termék korlátozott védelmet nyújt a folyékony aeroszolkok, köd és enyhe fröccsenések ellen.

Használati utasítások: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: A biztonsági figyelmeztetés nem jelenik meg, ha a tömítőanyagot kupak nélkül viselik. Különböző ruhák vagy kiegészítők viselése csökkentheti a láthatóságot. Győződj meg róla, hogy ezek közül egyik sem fedi le a visszaverő vagy fluoreszkáló részeket. Ha ezt a látható tárgyat (pl. rövid ujjú vagy nadrágot) engedély nélkül módosítják, már nem felel meg az ISO 20471:2013 + A1:2016 szabványoknak, és új, látható ruházattal kell helyettesíteni. Minden használat előtt ellenőrizd a tárgyat, hogy jó állapotban van-e, foltmentes vagy hibás. EN 343:2019: Ha nincs megadva a maximális tisztítási ciklusok száma, az anyagot öt mosás után kell ellenőrizni. Ha nem, ellenőrizd a karbantartási címkén megadott maximális tisztítási ciklusok számát. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a mosási ciklusok maximális száma nem az egyetlen tényező, amely befolyásolja a ruházat élettartamát. A használati idő a használatról, karbantartástól, tárolástól stb. is függ. Ha bármilyen kérdése vagy aggálya van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a biztonsági menedzserével, beszállítójával vagy gyártójával. A kabát megfelel az EN 343 szabványnak, csak ujjakkal. A víz még mindig áthatolhat a cipzárokon keresztül és bejuthat a kabátba. Amikor az ujjakat eltávolítják, a kabát már nem védi az esőt. EN 1149-5:2018: Vége | A teljes ruházaton (kabát + nadrág a felgyülemlett elektrosztatikus töltés eltávolítására) mellett személyes ruházatot is viselni kell bosszúból (például az EN1149-5 szerint). A padlón való használat szükséges a felhasználó számára mind cipővel, mind más megfelelő rendszerekkel (az ellenállás a személy és a padló között 10 Ω megfelelő cipő esetén is kevesebb legyen). Ez a ruházat nem alkalmas oxigénben gazdag helyekre (különösen zárt terekre) – vegye fel a kapcsolatot a biztonságért felelős személyrel. A ruha formája teljesen hasonlít egy fém alkatrészekből készült sapkára, amely megakadályozza szikra kialakulását. Ezért ügyelni kell arra, hogy ne használjunk fém tárgyakat (például öv viselése közben ügyelj rá, hogy ne legyen fém csat). Ügyelj rá, hogy a ruha mindig a helyén legyen, és az alján (például előrehajolva) lefedi az összes ruhát. A ruházat elektrosztatikus vezetőképessége befolyásolhatja annak használatát, karbantartását és esetleges szennyeződést. Ezért rendszeresen ellenőrizd a ruháidat, vagy hagyd, hogy ezek teszteljék ezeket a jellemzőket. Semmilyen körülmények között nem szabad védőruházatot robbanó vagy rendkívül gyúlékony légkörben kinyitni vagy eltávolítani, illetve nem szabad gyúlékony vagy nagyon gyúlékony robbanóanyaggal dolgozni. Az elektrosztatikus védőruházat az 1., 2., 20., 21. és 22. zónákban való használatra szánt (lásd a III. melléklet). EN 60079-10-1 és EN 60079-10-2), ha egy robbanóanyag minimális gyújtása legalább 0 016 mJ. Az elektrosztatikus diszpersziós védőruházatot nem szabad oxigénben gazdag környezetben vagy 0-zónában használni (lásd 0. szakasz). EN 60079-10-1) előzetes engedély nélkül egy hozzáértő biztonsági mérnöktől. A védőruházat elektrosztatikus szórás elleni képességét befolyásolhatja a kopás, a mosás és a lehetséges szennyeződés.

EN 14116:2015: Figyelem: Az 1-es indexű anyagok oldódnak és lyukakat képeznek | Ez a ruházat soha nem érintkezhet közvetlenül a bőrrel, például a nyakon, a csuklón vagy a fejen. Az anyag nem képez akadályt a láng vagy hő ellen. A hő vagy tűz elleni védelem érdekében ezt a ruhát legalább az EN 14116:2016 index 2, 3 vagy ISO 11612 szerint kell viselni. A zár menetei és alkatrészei nem gyúlékony anyagokból készülnek, hővel és tűzzel is elérhetőek. A gyúlékony anyagok szennyeződése csökkentheti vagy teljesen megszüntetheti a gyúlékony funkcióját, és gyulladást okozhat. Ezt a ruhát rendszeresen kell az utasítások szerint tisztítani, és minden mosás után ellenőrizni.

EN 13034:2005 + A1:2009: Ez a védőanyag korlátozott védelmet nyújt folyékony aeroszolkok, köd és könnyű fröccsenések ellen | Ha vegyszerek véletlenül érintkeznek védőruházattal, kerülj a bőrérítést a eltávolításra. Ügyelj rá, hogy a piszkos ruhákat külön a gondozóknak adják át, hogy más tárgyak ne kerüljenek kapcsolatba vegyszerekkel. A karbantartásért felelős személynek meg kell tennie a szükséges intézkedéseket a ruházat megfelelő tisztítására, vagy szükség esetén kicserélésére. Az anyag megfelel az EN 13034:2005 előírásainak, 6. kopásosztály, 4 repedés, 5 húzási távolság, 3 perforáció (1-6. osztály, maximum 6); 3. osztályú elégtelenség és H2SO4 hiány, NaOH,

Bhután-1-ol, O-xylén (1-3. osztály, harmadik legnagyobb). Az anyag tulajdonságait öt mosás után megerősítették.

Termékgosztás: A ruházat és a felhasználó bőre közötti érintkezés elengedhetetlen a vezetőképesség biztosításához. A lehető leggyakrabban viselj zárt ruhát. Minden használat előtt ellenőrizd a ruhát sérülések nélkül. A ruházat rendszeres vizsgálata esetleges sérülések (például lyukak vagy repedések) után csökkenti a védelmet. Az anyagokkal való szennyeződés csökkentheti vagy teljesen megszüntetheti az anyag gyúlékony funkcióját, és járványokat okozhat. Ezt a ruhát rendszeresen kell az utasítások szerint tisztítani, és minden mosás után ellenőrizni. Megjegyzés: az alacsonyabb hőmérsékleten való mosás meghosszabbítja a ruházat élettartamát. A ruházat tartóssága a mosószertől és mennyiségétől is függ.

Kérjük, vegye figyelembe: a Helmut Feldtmann GmbH nem felelős a ruházat helytelen vagy helytelen használatából eredő kárért, illetve a megfelelő gondozás és használat utasításainak betartása miatt.

Tárolási és ártalmatlanítási útmutató: Mindig tiszta, száraz helyen tárolj a terméket, ideális esetben pormentes és közvetlen napfénymentesen. A magas hőmérséklet, a fény és a por árt az anyagokat, és csökkenti azok védő tulajdonságait. A gyógyszer eláradására helyi szabályozások vonatkoznak.

Mit jelentenek ezek a címkék:



A CE jelölés megerősíti, hogy a termék megfelel az EU 2016/425 vonatkozó előírásainak.



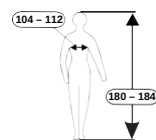
Az ikon azt jelenti, hogy használat előtt el kell olvasnod a gyártó adatait.



Személyvédőfelszerelés gyártója



Az óra a gyártás dátumát mutatja (hónap/év).



A méret ikon lehetővé teszi, hogy a megfelelő méretet válasszd ki az öltözködéhez.

SAFESTYLE®
CE 0598

EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN 343: 2019

EN 1149-5:2018

EN ISO 14116:2015
Outer face index 1
inner face index 3
EN 13034:2005
+ A1:2009
Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomitie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Gyártó, elérhetőségi cím: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Šifra: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Upute za uporabu u skladu s točkom 1.4 Priloga II Uredbe (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. (vidi Prilog III).

Upozorenje: Molimo pažljivo pročitajte ove informacije prije korištenja osobne zaštitne opreme. Prilikom transporta ili dostave, ova naredba mora biti pričvršćena na SVU zaštitnu opremu. Stoga se ova igra može igrati bez ograničenja.

Ova odjeća zadovoljava europske standarde:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, Standardi EN ISO 14116:2015 i EN 13034:2005+A1:2009, harmonizirani u Službenom glasniku Europske unije od strane Europskog odbora za standardizaciju (CEN), dostupni su kod DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Ime i adresa registriranog tijela koje je provelo provjeru sukladnosti, a koje je preuzelo odgovornost za kontrolu kvalitete i izdalo EU potvrdu o tipnom odobrenju: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska EU identifikacijski broj: 059

EU deklaracija o sukladnosti dostupna je ovdje: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Sastav tkanine (materijala):

98% poliester, 2% ugljik

Međunarodni zdravstveni simboli:



Upotreba i ton ikona:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimalna vidljiva površina: spajalice i reflektirajući materijali (klasa 3 je najviša klasa). Oznaka osiguranja mora sadržavati odgovarajuću kategoriju osiguranja. Goal.



EN 343:2019

EN 343:2019: Izloženost oborinama (npr. kiši, kristali snijega), magli i vlazi tla Y = klasa otpornosti na vodu, klasa otpornosti na vodu (klasa 1-4, najviša klasa 4) Y = klasa otpornosti na vodenu paru, klasa otpornosti na vodenu paru (klasa 1-4, najviša klasa 4) R = materijal testiran na kraju kiše, ako nije specificirano: X

Napomena: Ograničeno trajanje korištenja prema tablici: Klasa otpornosti odjevnog predmeta na vodenu paru je 1.

Temperatura	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Vrijeme u minutama	60	75	100	240	Neograničeno

Tablica ispod prikazuje prosječno tjelesno opterećenje M = 150 W/m² za prosječnu osobu, relativna vlažnost je 50%, brzina vjetra = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Ovaj kut je dizajniran da izbjegne elektrostatički udar. Ova kućište ne štiti od visokih napona i ne pruža korisniku okruženje bogato kisikom.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, objavljeno u Službenom glasniku Europske unije 11.12.2015.

Indeks širenja plamena prema EN ISO 14116 sadrži vrijednosti od 1 do 3, vidi Dodatak 1. Opis. Ako je X indeks 1, odjeća s indeksom 2 ili 3 mora se nositi ispod odjeće s indeksom 1. Odjeća indeksa 1 ne smije se nanositi izravno na kožu. Rupa u materijalu može uzrokovati opekline svakom korisniku.



EN 13034:2005
+ A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Ovaj proizvod nudi ograničenu zaštitu od tekućih aerosola, magle i blagih prskanja.

Upute za upotrebu: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Sigurnosno upozorenje ne prikazuje se kada se pečat nosi bez kapuljače. Nošenje druge odjeće ili dodataka može smanjiti vid. Pazite da nijedan od tih dijelova ne prekriva reflektirajuće ili fluorescentne dijelove. Ako se taj vidljivi predmet (npr. kratki rukavi ili hlače) izmijeni bez dopuštenja, više ne zadovoljava ISO 20471:2013 + A1:2016 i mora biti zamijenjen novom vidljivom odjećom. Prije svake upotrebe provjerite je li predmet u dobrom stanju, besprijekoran ili neispravan. EN 343:2019: Ako nije naveden maksimalan broj ciklusa čišćenja, materijal se mora provjeriti nakon pet pranja. Ako ne, provjerite maksimalan broj ciklusa čišćenja naveden na etiketi za njegu. Imajte na umu da maksimalan broj ciklusa pranja nije jedini čimbenik koji utječe na vijek trajanja odjevnog predmeta. Vijek trajanja također ovisi o upotrebi, održavanju, skladištenju i slično. Ako imate bilo kakvih pitanja ili nedoumica, molimo kontaktirajte svog sigurnosnog menadžera, dobavljača ili proizvođača. Omotač je u skladu sa standardom EN 343, ali samo s navlakama. Voda i dalje može prodrijeti kroz patentne zatvarače i jaknu. Kada se rukavi skinu, jakna više ne štiti od kiše. EN 1149-5:2018: Kraj | Osim pune odjeće (jakna + hlače za uklanjanje nakupljenog elektrostatskog naboja), mora se nositi i osobna odjeća kao osвета (npr. prema EN1149-5). Korištenje na podu je nužno za korisnika, kako s obucom tako i s drugim prikladnim sustavima (otpor između osobe i poda trebao bi biti manji, čak i kod 10 Ω prikladnih cipela). Ova odjeća nije prikladna za prostore bogate kisikom (posebno zatvorene prostore) – molimo kontaktirajte osobu odgovornu za sigurnost. Oblik haljine potpuno podsjeća na šesir od metalnih dijelova, što sprječava iskre. Stoga treba paziti da se ne koriste metalni predmeti (na primjer, treba paziti da nema metalnih kopči prilikom nošenja remena). Pobrinite se da haljina uvijek bude na mjestu i da pokriva sve odjevne predmete na dnu (npr. nagnute prema naprijed). Elektrostatska vodljivost odjevnog predmeta može utjecati na njegovu upotrebu, održavanje i moguću kontaminaciju. Zato biste trebali redovito provjeravati svoju odjeću kako biste vidjeli ima li ta svojstva testirana. Ni pod kojim uvjetima zaštitna odjeća ne smije se otvarati ili skidati u eksplozivnim ili vrlo zapaljivim okruženjima, niti u radu s zapaljivim ili vrlo zapaljivim eksplozivima. Elektrostatska zaštitna odjeća namijenjena je za upotrebu u zonama 1, 2, 20, 21 i 22 (vidi Prilog III). EN 60079-10-1 i EN 60079-10-2) kao minimalno paljenje eksploziva najmanje 0 016 mJ. Elektrostatisk dispersionsbeskyttende beklædning bør ikke anvendes i iltrige miljøer eller i zone 0 (se afsnit 0). EN 60079-10-1) uden forudgående godkendelse fra en kompetent sikkerhedsingeniør. Beskyttelsesbeklædningens evne til at modstå elektrostatisk spray kan påvirkes af slid, vask og mulig forurening.

EN 14116:2015: Upozorenje: Materijali indeksa 1 otapaju se i stvaraju rupe | Ova odjeća nikada ne smije izravno dodirivati kožu, primjerice na vratu, zapešću ili glavi. Materijal ne predstavlja prepreku protiv plamena ili topline. Kako bi se zaštitilo od topline ili plamena, ova odjeća mora se nositi barem prema EN 14116:2016 indeksu 2, 3 ili ISO 11612. Navoji i dijelovi brave izrađeni su od nezapaljivih materijala i mogu se spaliti toplinom i vatrom. Kontaminacija zapaljivih materijala može smanjiti ili potpuno eliminirati njihovu zapaljivu funkciju i uzrokovati upalu. Ovu odjeću treba redovito prati prema uputama i provjeravati nakon svakog pranja.

EN 13034:2005: +A1:2009: Ovo zaštitno sredstvo nudi ograničenu zaštitu od tekućih aerosola, magle i laganog prskanja | Ako kemikalije slučajno dođu u kontakt s zaštitnom odjećom, trebali biste izbjegavati kontakt s kožom prilikom skidanja. Pobrinite se da se prijava odjeća zasebno daje njegovateljima kako drugi predmeti ne bi došli u kontakt s kemikalijama. Voditelj održavanja mora poduzeti potrebne mjere za pravilno čišćenje odjeće ili, ako je potrebno, zamijeniti je. Materijal zadovoljava zahtjeve EN 13034:2005, klasa trošenja 6, 4 pukotine, 5 zateznih udaljenosti, 3 perforacije (klase 1-6, maksimalno 6); Insuficijencija klase 3 i nedostatak H2SO4, NaOH,

Butan-1-ol, O-kilen (stupanj 1-3, treći po veličini). Svojstva materijala potvrđena su nakon pet pranja.

Dijeljenje proizvoda: Kontakt između odjeće i kože korisnika ključan je za osiguranje vodljivosti. Nosite zatvorenu odjeću što češće možete. Provjerite odjevni predmet na oštećenja prije svake upotrebe. Redoviti pregled odjevnog predmeta zbog mogućih oštećenja (poput rupa ili poderotina) smanjuje zaštitu. Kontaminacija materijalima može smanjiti ili potpuno eliminirati zapaljivu funkciju materijala i uzrokovati epidemije. Ovu odjeću treba redovito prati prema uputama i provjeravati nakon svakog pranja. Napomena: pranje na nižoj temperaturi produžiti će vijek trajanja odjevnog predmeta. Izdržljivost odjevnog predmeta također ovisi o vrsti i količini deterdženta.

Napomena: Helmut Feldtmann GmbH nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnom ili nepravilnom uporabom odjeće ili slijedenjem uputa za pravilnu njegu i korištenje.

Upute za skladištenje i odlaganje: Uvijek pohranjujte proizvod na čistom, suhom mjestu, po mogućnosti bez prašine i izravne sunčeve svjetlosti. Visoke temperature, svjetlost i prašina oštećuju materijale i smanjuju njihova zaštitna svojstva. Poplava tvari podliježe lokalnim propisima.

Što znače ove oznake:



Oznaka CE potvrđuje da proizvod zadovoljava relevantne propise EU 2016/425.



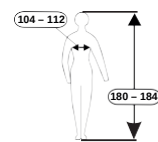
Ikona znači da prvo morate pročitati podatke proizvođača prije nego što ga možete koristiti.



Proizvođač osobne zaštitne opreme



Sat prikazuje datum proizvodnje (mjesec/godina).



Ikona veličine omogućuje vam da odaberete pravu veličinu za svoj outfit.

SAFESTYLE®
CE 0598
EN ISO 20471:2013
+A1:2016
EN 343: 2019
EN ISO 14116:2015
Outer face index 1
inner face index 3
EN 1149-5:2018
EN 13034:2005
+ A1:2009
Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Proizvođač, kontaktadrese: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Predmet: 23480 / 23481 / 23483 / 23484 / 23486 / 23487

Informativni letak o osebni zaščitni opremi (OZO) v skladu z uredbo (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016, Priloga II, odstavek 1.4 (povezava do Uradnega dnevnika Evropske unije)

Opomba: Preden uporabite osebno zaščitno opremo, prosimo, natančno preberite to knjižico. Pri pošiljanju ali dostavi prejemniku morate ta informativni list priložiti z VSO osebno zaščitno opremo. Zato je to igro mogoče igrati brez omejitev.

To oblačilo ustreza evropskim standardom:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 in EN 13034:2005+A1:2009, objavljena s strani Evropskega odbora za standardizacijo CEN, harmonizirana z objavo v Uradnem listniku Evropske unije, na voljo pri DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Ime in naslov obveščenega organa, ki je izvedel test skladnosti, prevzel odgovornost za zagotavljanje kakovosti in izdal potrdilo o odobritvi tipa EU: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska
EU identifikacijska številka: 059

Deklaracija EU o skladnosti je na voljo na: www.feldtmann.de/Konformitätserklärungen

Sestava materiala (tkanina):

98 % polyester, 2 % uhlík

Mednarodni simboli zdravja:



Uporaba in ton piktogramov:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016



EN 343:2019

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimalna vidna površina: nosilni in odsevni materiali (razred 3 je najvišji razred). Na varovalni etiketi boste našli ustrezno kategorijo zaščite Namen.

EN 343:2019: Učinki padavin (npr. dež, snežinke), megle in vlage v tleh Y = razred hidroizolacije, razred hidroizolacije (razred 1-4, najvišji razred 4) Y = razred odpornosti na vodno paro, razred odpornosti na vodno paro (razred 1-4, najvišji razred 4) R = končni material, testiran na dež, po želji. Če ni bilo preverjeno: X

Opomba: Omejen čas uporabe po naslednji tabeli: Oblačilo ima odpornost na vodno paro razreda 1.

Temperatura	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Čas v minutah	60	75	100	240	Neomejeno

Ta tabela prikazuje povprečno telesno obremenitev M = 150 W/m² za normalno osebo s 50 % relativno vlažnostjo in hitrostjo vetra = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Ta kot je zasnovan tako, da preprečuje elektrostatični šok. Ta pokrov ne ščiti pred visokimi napetostmi in ne zagotavlja uporabniku okolja, bogatega s kisikom.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, objavljeno v Uradnem listu Evropske unije dne 11.12.2015. Indeks širjenja plamena po EN ISO 14116 vključuje vrednosti od 1 do 3, glej opis. Če je X indeks 1: oblačila z indeksom 2 ali 3 morajo biti nošena pod oblačili z indeksom 1. Oblačil z indeksom 1 ne smemo nositi neposredno na koži. Nastanek luknje v materialu lahko predstavlja tveganje za opekline za vsakega uporabnika.



EN 13034:2005
+ A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Ta izdelek nudi omejeno zaščito pred izpostavljenostjo tekočim aerosolom, meglicam in svetlobnim pršilom.

Navodila za uporabo: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Zaščitni opozorilni učinek se ne pojavi, če je tesnilo obrabljeno brez pokrovčka. Nošenje drugačnih oblačil ali določenih dodatkov ali dodatkov lahko zmanjša vidljivost. Prepričajte se, da nobeno od teh območij ne pokriva odsevnih ali fluorescentnih delov. Če pride do nepooblaščenih sprememb (npr. kratki rokavi ali hlače) na tem vidnem oblačilu, oblačilo ne izpolnjuje več standardov ISO 20471:2013 + A1:2016 in ga je treba zamenjati z novim vidnim oblačilom. Pred vsako uporabo prosim pregledajte oblačilo, da se prepričate, da je v dobrem stanju, brez madežev in napak. EN 343:2019: Če največje število čistilnih ciklov ni določeno, se material testira po petih pranjih. Če ne, preverite največje število čistilnih ciklov, navedeno na etiketi za nego. Prosimo, upoštevajte, da največje število pralnih ciklov ni edini dejavnik, ki vpliva na življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, vzdrževanja, shranjevanja itd. Če imate kakršnakoli vprašanja ali pomisleke, se obrnite na varnostnega vodjo, dobavitelja ali proizvajalca. Plašč ustreza standardu EN 343 le z rokavi. Voda lahko še vedno pronic skozi zadržje in vstopi v jakno. Ko so rokavi slečeni, jakna preneha ščititi pred dežjem. EN 1149-5:2018: Konec. Poleg celotnih oblačil (jakna + hlače za odstranitev nakopičenega elektrostatičnega naboja) je treba nositi tudi osebno zaščitno opremo (npr. po standardu EN1149-5). Uporaba na tleh s strani uporabnika je nujna tako s čevlji kot z drugim primernim sistemom (upor med osebo in tlemi mora biti manjši od 10 Ω za primeren čevlji). To oblačilo ni primerno za uporabo v prostorih, bogatih s kisikom (še posebej zaprtih) – prosimo, obrnite se na osebo, odgovorno za varnost. Oblika obleke spominja na prevleko iz popolnoma kovinskih delov, ki preprečujejo iskre. Zato je treba paziti, da med uporabo ne izpostavljate kovinskih predmetov (na primer, pri nošenju pasu poskrbite, da ni kovinske zaponke). Prav tako poskrbite, da je obleka vedno na mestu in pokriva vsa oblačila pod njo (na primer, ko se nagnete naprej). Elektrostatična prevodnost oblačil lahko vpliva na njihovo uporabo, vzdrževanje in morebitno kontaminacijo. Zato redno preverjajte svojo obleko ali pa naj ta obleka preverja te lastnosti. Pod nobenim pogojem zaščitna oblačila ne smejo odpirati ali odstranjevati v eksplozivnih ali gorljivih okoljih ali pri ravnanju z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi. Disipativna elektrostatična zaščitna oblačila so namenjena uporabi v conah 1, 2, 20, 21 in 22 (glej EN 60079-10-1 in EN 60079-10-2), kjer je minimalni vžig v eksplozivni atmosferi vsaj 0,016 mJ. Zaščitna oblačila z elektrostatično disipacijo se ne smejo uporabljati v atmosferah, bogatih s kisikom, ali v coni 0 (glej EN 60079-10-1) brez predhodnega dovoljenja kompetentnega varnostnega inženirja. Elektrostatična disipacijska sposobnost zaščitnih oblačil je lahko prizadeta zaradi obrabe, pranja in morebitne kontaminacije.

EN 14116:2015: Opozorilo: Snovi z indeksom 1 se talijo in tvorijo luknje. To oblačilo nikoli ne sme biti neposredno v stiku s kožo, na primer na vratu, zapestjih ali glavi. Material ne predstavlja ovire pred plameni ali toploto. Za zaščito pred vročino ali ognjem mora biti to oblačilo nošeno vsaj z normami EN 14116:2016 Index 2, Index 3 ali ISO 11612. Navoji in sestavni deli ključavnice niso narejeni iz vnetljivih materialov in jih lahko zažgejo toplota in ogenj. Kontaminacija z vnetljivimi snovmi lahko zmanjša ali popolnoma odpravi vnetljivo funkcijo snovi in povzroči vžig. To oblačilo je treba redno čistiti po navodilih in pregledati po vsakem pranju.

EN 13034:2005 +A1:2009: Ta zaščitna oprema nudi omejeno zaščito pred izpostavljenostjo tekočim aerosolom, megli in rahlim pršenjem. Če kemikalije po nesreči pridejo v stik z zaščitnimi oblačili, se izogibajte stiku s kožo, ko jih slečete. Poskrbite, da bodo umazana oblačila posebej predana skrbnikom, da preprečite stik drugih oblačil s kemikalijami. Oseba, odgovorna za vzdrževanje, sprejme potrebne ukrepe za pravilno čiščenje oblačil ali, če je potrebno, za njihovo zamenjavo. Material izpolnjuje zahteve EN 13034:2005, brušenje razreda 6, razpoka 4, natezna razdalja 5, perforacija 3 (razredi 1-6, največ 6); Izpada razreda 3 in okvara H2SO4, NaOH,

Butan-1-ol, O-kilen (razredi 1-3, tretji najvišji razred). Lastnosti tkanine so bile potrjene po petih pranjih.

Splošna uporaba izdelka: Stik med oblačili in kožo uporabnika je potreben za zagotovitev prevodnosti. Prosimo, nosite oblačilo čim pogosteje zaprto. Pred vsako uporabo pregledajte oblačilo za morebitne poškodbe. Redni pregledi oblačil zaradi morebitnih poškodb (kot so luknje ali razpoke) ogrožajo zmanjšanje zaščite. Kontaminacija s snovmi lahko zmanjša ali popolnoma odpravi vnetljivo funkcijo snovi in povzroči izbruhe. To oblačilo je treba redno čistiti po navodilih in pregledati po vsakem pranju. Opomba: Pranje pri nižjih temperaturah podaljša življenjsko dobo oblačila. Vzdržljivost oblačila je odvisna tudi od vrste in količine uporabljenega detergenta.

Prosimo, upoštevajte: Helmut Feldtmann GmbH ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane z uporabo ali zlorabo tega oblačila ali za neupoštevanje navodil za pravilno nego in uporabo.

Navodila za shranjevanje in odstranjevanje: Vedno shranjujte izdelek na čistem, suhem mestu, po možnosti brez prahu in stran od neposredne sončne svetlobe. Visoke temperature, svetloba in prah poškodujejo materiale ter zmanjšujejo njihove zaščitne lastnosti. Odstranjevanje izdelkov je odvisno od lokalnih predpisov.

Kaj pomenijo oznake:



Oznaka CE potrjuje, da izdelek izpolnjuje ustrezne zahteve Uredbe (EU) 2016/425.



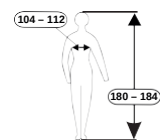
Ikona pomeni, da morate pred uporabo prebrati podatke proizvajalca.



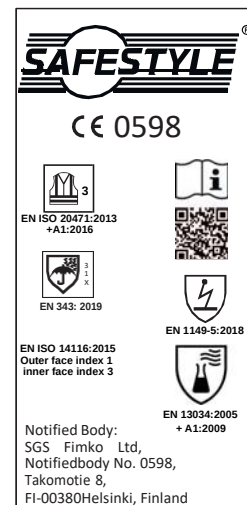
Proizvajalec osebne zaščitne opreme



Ura prikazuje datum izdelave (mesec/leto).



Ikona velikosti vam omogoča, da izberete pravo velikost za svojo obleko.



Proizvajalec, kontaktni naslov za povpraševanja:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Artikel: 23480/23481/23483/23484/23486/23487

Informationsbroschyr om personlig skyddsutrustning (PPE) i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av 9 mars 2016, bilaga II, avsnitt 1.4 (länk till Europeiska unionens officiella tidskrift)

OBS: Läs denna broschyr noggrant innan du använder personlig skyddsutrustning. När du skickar eller lämnar över till mottagaren måste du bifoga detta informationsblad med ALL personlig skyddsutrustning. För detta ändamål kan denna hand spelas utan begränsningar.

Detta plagg uppfyller europeiska standarder:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 och EN 13034:2005+A1:2009, publicerade av Europeiska standardiseringskommittén CEN, harmoniserade genom publikation i Europeiska unionens officiella tidskrift, tillgängliga från DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Namn och adress på den anmälda instans som utförde överensstämmelseprovet, tog ansvar för kvalitetssäkring och utfärdade EU-typgodkännandecertifikatet: SGS Fimko Ltd, Takomatie 8, FI-00380 Helsingfors, Finland EU-identifikationsnummer: 059

EU:s konformitetsdeklaration finns tillgänglig på: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materialets (tygets sammansättning):

98 % polyester, 2 % uhlik

Internationella värdsymboler:



Användning och ton av piktogram:



EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minsta synliga yta: bakmaterial och reflekterande material (klass 3 är högsta klass). På försäkringsetiketten hittar du motsvarande skyddskategori



EN 343:20 19

EN 343:2019: Effekter av nederbörd (t.ex. regn, snöflinga), dimma och jordfuktighet Y = vattentätningsskikt, vattentätningsskikt (klass 1-4, högsta klass 4) Y = vattenångeresistansklass, vattenångbeständighetsklass (klass 1-4, högsta klass 4) R = regntestat färdigt material, valfritt. Om inte kryssat i: X

Notera: Begränsad bärtid enligt följande tabell: Plagget har vattenångbeständighet klass 1.

Temperatur	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Tid i minuter	60	75	100	240	Obegränsat

Denna tabell visar den genomsnittliga fysiska ansträngningen M = 150 W/m² för en normal person med relativ luftfuktighet på 50 % och vindhastighet = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018

EN 1149-5:2018: Denna vinkel är utformad för att förhindra elektrostatisk elektrisk stöt. Detta skydd skyddar inte mot stark spänning eller ger bäraren en syrerik miljö.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, publicerad i Europeiska unionens officiella tidskrift den 11.12.2015. Flamspridningsindexet enligt EN ISO 14116 inkluderar värden från 1 till 3, se beskrivning. Om X är index 1: Kläder med index 2 eller 3 måste bäras under kläder med index 1. Index 1-kläder bör inte bäras direkt på huden. Att ett hål bildas i materialet kan innebära risk för brännskador för vilken användare som helst.



EN 13034:2005 + A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Denna produkt ger begränsat skydd mot exponering för flytande aerosoler, dimma och ljussprayer.

Bruksanvisning: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: En skyddande varningseffekt uppstår inte om tätningsskiktet slits utan lock. Att bära olika kläder eller vissa accessoarer eller accessoarer kan minska synligheten. Se till att inga av dessa områden täcker de reflekterande eller fluorescerande delarna. Om obehöriga modifieringar (t.ex. kortärmat eller byxor) sker på detta högsynliga plagg uppfyller plagget inte längre ISO 20471:2013 + A1:2016 och måste ersättas med ett nytt högsynligt plagg. Före varje användning, vänligen inspektera plagget för att säkerställa att det är i gott skick, fritt från fläckar och defekter. EN 343:2019: Om det maximala antalet rengöringscykler inte anges testas materialet efter 5 tvättar. Om inte, kontrollera det maximala antalet rengöringscykler som anges på vårdetiketten. Observera att det maximala antalet tvättcykler inte är den enda faktorn som påverkar plaggets livslängd. Användningstiden beror också på användning, underhåll, förvaring osv. Om du har några frågor eller funderingar, vänligen kontakta säkerhetsansvarig, leverantör eller tillverkare. Kappan uppfyller EN 343-standardens endast med ärmarna på. Vatten kan fortfarande tränga igenom dragkedjorna och in i jackan. När ärmarna tas av slutar jackan att skydda mot regn. EN 1149-5:2018: Utöver heltäckande kläder (jacka + byxor för att avlägsna ackumulerad elektrostatisk laddning) måste även personlig skyddsutrustning bäras (t.ex. enligt EN1149-5). Jordning av användaren krävs antingen med skor eller med annat lämpligt system (motståndet mellan personen och marken måste vara mindre än 10 Ω för lämpliga skor). Detta plagg är inte lämpligt för användning i syrerika rum (särskilt slutna) – vänligen kontakta den person som ansvarar för säkerheten. Dräktens design liknar ett skydd av helmetalldelar för att förhindra gnistor. Därför måste man vara försiktig så att metallföremål inte exponeras under användning (till exempel måste man vid bälte se till att det inte finns något metallspänne). Se också till att outfiten alltid ligger på plats och täcker alla kläder under (till exempel när du lutar dig framåt). Klädernas elektrostatiska ledningsförmåga kan påverka dess användning, underhåll och eventuell kontaminering. Därför bör du regelbundet kontrollera din outfit eller låta den kontrollera dessa egenskaper. Under inga omständigheter får skyddskläder öppnas eller tas av i explosiva eller brännbara miljöer, eller vid hantering av brandfarliga eller explosiva ämnen. Dissipativa elektrostatisk skyddskläder är avsedda att användas i zonerna 1, 2, 20, 21 och 22 (se EN 60079-10-1 och EN 60079-10-2), där minsta tändning i en explosiv atmosfär är minst 0,016 mJ. Skyddskläder med elektrostatisk dissipation bör inte användas i syrerika atmosfärer eller i zon 0 (se EN 60079-10-1) utan föregående godkännande från lämplig säkerhetsingenjör. Den dissipativa elektrostatiska förmågan hos skyddskläder kan påverkas av nötning, tvätt och möjlig kontaminering.

EN 14116:2015: Varning: Ämnen med index 1 smälter och hål bildas. Detta plagg ska aldrig vara i direkt kontakt med huden, såsom på halsen, handlederna eller huvudet. Materialet utgör ingen barriär mot lågor eller värme. För skydd mot värme eller brand bör detta plagg alltid bäras med minst EN 14116:2016 Index 2, Index 3 eller ISO 11612. Gångorna och komponenterna i låset är inte gjorda av brandfarliga material och kan brännas av värme och eld. Kontaminering med brandfarliga ämnen kan minska eller helt eliminera ämnets brandfarliga funktion och orsaka antändning. Detta plagg bör rengöras regelbundet enligt instruktionerna och inspekteras efter varje tvätt.

EN 13034:2005: +A1:2009: Denna skyddsutrustning ger begränsat skydd mot exponering för flytande aerosoler, dimma och ljusstänk. Om kemikalier av misstag kommer i kontakt med skyddskläder, undvik hudkontakt när du tar av dem. Se till att smutsiga kläder levereras separat till de ansvariga för vården för att förhindra att andra kläder kommer i kontakt med kemikalier. Den ansvarige för underhållet vidtar nödvändiga åtgärder för att rengöra kläderna ordentligt eller, om det behövs, byta ut dem. Materialet uppfyller kraven i EN 13034:2005, slipklass 6, spricka 4, dragsteg 5, perforering 3 (klasserna 1-6, högsta 6); Klass 3-utlösning och fel på H2SO4, NaOH,

Butan-1-ol, O-xilen (grader 1-3, tredje högsta graden). Tygets egenskaper bekräftades efter fem tvättar.

Allmän produktanvändning: Kontakt mellan kläder och användarens hud krävs för att säkerställa ledningsförmåga. Vänligen bär plagget stängt så ofta som möjligt. Inspektera plagget efter skador före varje användning. Regelbundna inspektioner av kläder för skador (såsom hål eller sprickor) minskar sannolikt skyddet. Kontaminering med ämnen kan minska eller helt eliminera ämnets brännbara funktion och orsaka utbrott. Detta plagg bör rengöras regelbundet enligt instruktionerna och inspekteras efter varje tvätt. Observera: Tvätt vid lägre temperaturer förlänger plaggets livslängd. Plaggets livslängd beror också på vilken typ och mängd tvättmedel som används.

Observera: Helmut Feldtmann GmbH ansvarar inte för skador som orsakas av användning eller felaktig användning av detta plagg eller för underlåtenhet att följa instruktionerna för korrekt skötsel och användning.

Förvarings- och avfallshanteringsinstruktioner: Förvara alltid produkten på en ren, torr plats, helst dammfri och skyddad från direkt solljus. Höga temperaturer, ljus och damm skadar material och minskar deras skyddande egenskaper. Avfallshantering av produkter beror på lokala regler.

Betydelsen av taggar:



CE-märkningen bekräftar att produkten uppfyller de tillämpliga kraven i förordning (EU) 2016/425.



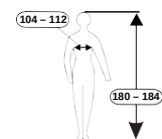
Ikonen betyder att du bör läsa tillverkarens information innan användning.



Tillverkare av personlig skyddsutrustning



Klockan visar produktionsdatumet (månad/år).



Storleksikonen låter dig välja rätt storlek för din outfit.

SAFESTYLE
CE 0598

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN 343: 2019

EN 1149-5:2018

EN 13034:2005 + A1:2009

Notified Body:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomatie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Tillverkare, kontaktadress för frågor: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de,info@feldtmann.de





Gjenstand: 23480/23481/23483/23484/23486/23487

Informasjonsbrosjyre om personlig verneutstyr (PPE) i samsvar med forordning (EU) 2016/425 fra Europaparlamentet og Rådet av 9. mars 2016, vedlegg II, seksjon 1.4 (lenke til EUs offisielle tidsskrift)

MERK: Vennligst les dette heftet nøye før du bruker personlig verneutstyr. Når du sender eller overleverer til en mottaker, må du legge ved dette informasjonsarket sammen med ALT personlig verneutstyr. For dette formålet kan denne hånden spilles uten begrensninger.

Dette plagget oppfyller europeiske standarder:

W ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 343:2019, EN ISO 14116:2015 og EN 13034:2005+A1:2009, publisert av European Committee for Standardisation CEN, harmonisert ved publisering i EUs offisielle tidsskrift, tilgjengelig fra DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Navn og adresse til det varslede organet som utførte samsvarstesten, tok ansvar for kvalitetssikring og utstedte EU-typegodkjenningsattest: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsingfors, Finland EU-identifikasjonsnummer: 059

EUs konformitetserklæring er tilgjengelig på: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materialets sammensetning (stoffet):

98 % polyester, 2 % uhlik

Internasjonale omsorgssymboler:



Bruk og tone av piktogrammer:



EN ISO 20471:2013 +A1:2016 X = minimum synlig areal: bakmateriale og reflekterende materiale (klasse 3 er høyeste klasse). På forsikringsetiketten finner du den tilsvarende beskyttelseskategorien



EN 343:2019 Y = vanndampmotstandsklasse, vanndampmotstandsklassifisering (klasser 1-4, høyeste klasse 4) R = regntestet ferdig materiale, valgfritt. Hvis ikke markert: X

Merk: Begrenset brukstid ifølge følgende tabell: Plagget har vanndampbestandighet klasse 1.

Temperatur	25°C	20°C	15°C	10°C	5°C
Tid i minutter	60	75	100	240	Ubegrenset

Denne tabellen viser den gjennomsnittlige fysiske anstrengelsen $M = 15 \text{ W/m}^2$ for en normal person med relativ luftfuktighet på 50 % og vindhastighet = 0,5 m/s.



EN 1149-5:2018 Denne vinkelen er utformet for å forhindre elektrostatiske elektrisk støt. Denne beskyttelsen av plagget beskytter ikke mot sterk spenning eller gir brukeren et oksygenrikt miljø.

EN ISO 14116:2015: EN ISO 14116:2015, publisert i EUs offisielle tidsskrift 11.12.2015.

Flammespredningsindeksen i henhold til EN ISO 14116 inkluderer verdier fra 1 til 3, se beskrivelse. Hvis X er indeks 1: Klær med indeks 2 eller 3 må bæres under klær med indeks 1. Index 1-klær bør ikke bæres direkte på huden. Dannelsen av et hull i materialet kan føre til risiko for brannskader for enhver bruker.



EN 13034:2005 + A1:2009

EN 13034:2005 + A1:2009: Dette produktet gir begrenset beskyttelse mot eksponering for flytende aerosoler, tåke og lysspray.

Bruksanvisning: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: En beskyttende advarselseffekt oppstår ikke hvis tetningsmassen slites uten dekning. Å bruke forskjellige klær eller visse tilbehør eller tilbehør kan redusere synligheten. Sørg for at ingen av disse områdene dekker de reflekterende eller fluorescerende delene. Hvis uautoriserte endringer (f.eks. korte ermer eller buks) skjer på dette høysynlige plagget, oppfyller ikke plagget lenger ISO 20471:2013 + A1:2016-standardene og må erstattes med et nytt høysynlig plagg. Før hver bruk, vennligst inspisér plagget for å sikre at det er i god stand, fritt for flekker og feil. EN 343:2019: Hvis maksimalt antall rengjøringszykluser ikke er angitt, er materialet testet etter 5 vask. Hvis ikke, sjekk det maksimale antallet rengjøringszykluser som er angitt på pleietiketten. Vennligst merk at maksimalt antall vaskesykluser ikke er den eneste faktoren som påvirker plaggets levetid. Bruksvarigheten avhenger også av bruk, vedlikehold, lagring osv. Hvis du har spørsmål eller bekymringer, vennligst kontakt sikkerhetsansvarlig, leverandør eller produsent. Frakken oppfyller EN 343-standard kun med ermene på. Vann kan fortsatt sive gjennom glidelåsene og inn i jakken. Når ermene fjernes, slutter jakken å beskytte mot regn. EN 1149-5:2018: I tillegg til full klær (jakke + buks) for å fjerne oppsamlet elektrostatiske ladning), må personlig verneutstyr også brukes (f.eks. i henhold til EN1149-5). Jording av brukeren kreves enten med sko eller med et annet egnet system (motstanden mellom personen og bakken må være mindre enn 10 Ω for egnede sko). Dette plagget er ikke egnet for bruk i oksygenrike rom (spesielt lukkede) – vennligst kontakt den ansvarlige for sikkerheten. Designet på kostymet ligner et deksel laget av helmetdeler for å forhindre gnister. Derfor må man være forsiktig med å ikke eksponere metallgjenstander når man bruker dem (for eksempel når man bruker belte, er det nødvendig å sørge for at det ikke er noen metallspenne). Sørg også for at antrekket alltid dekker alle klærne under (for eksempel når du lener deg fremover). Den elektrostatiske ledningsevnen til klær kan påvirke bruk, vedlikehold og mulig forurensning. Derfor bør du jevnlig sjekke antrekket ditt eller få det sjekket for disse funksjonene. Under ingen omstendigheter skal verneklær åpnes eller fjernes i eksplosive eller brennbare miljøer, eller ved håndtering av brennbare eller eksplosive stoffer. Dissipative elektrostatiske beskyttelsesklær er ment å brukes i sonene 1, 2, 20, 21 og 22 (se EN 60079-10-1 og EN 60079-10-2), hvor minimumsantennelsen i en eksplosiv atmosfære er minst 0 016 mJ. Beskyttelsesklær med elektrostatiske dissipaasjon bør ikke brukes i oksygenrik atmosfære eller i sone 0 (se EN 60079-10-1) uten forhåndsgodkjenning fra riktig sikkerhetsingeniør. Den dissipative elektrostatiske evnen til beskyttelsesklær kan påvirkes av silasje, vask og mulig forurensning.

EN 14116:2015: Advarsel: Stoffer med indeks 1 vil smelte og hull vil dannes. Dette plagget skal aldri ha direkte kontakt med huden, som på nakken, håndleddene eller hodet. Materialet gir ikke en barriere mot flammer eller varme. For beskyttelse mot varme eller brann bør dette plagget alltid bæres med minst EN 14116:2016 Index 2, Index 3 eller ISO 11612. Gjengene og komponentene i låsen er ikke laget av brennbare materialer og kan brennes av varme og brann. Forurensning med brennbare stoffer kan redusere eller fullstendig eliminere den brennbare funksjonen til stoffet og forårsake antennelse. Dette plagget bør rengjøres regelmessig i henhold til instruksjonene og inspiseres etter hver vask.

EN 13034:2005: +A1:2009: Dette PPE-et gir begrenset beskyttelse mot eksponering for flytende aerosoler, tåke og lysspray. Hvis kjemikalier ved et uhell kommer i kontakt med verneklær, unngå kontakt med huden når du tar det av. Sørg for at skitne klær leveres separat til de ansvarlige for pleie for å forhindre at andre klær kommer i kontakt med kjemikalier. Den ansvarlige for vedlikeholdet tar nødvendige tiltak for å rengjøre klærne ordentlig eller, om nødvendig, erstatte dem. Materialet oppfyller kravene i EN 13034:2005, slipeklasse 6, sprekk 4, strekktrinn 5, perforering 3 (klasser 1-6, høyeste 6); Klasse 3 utløsning og feil med H2SO4, NaOH,

Butan-1-ol, O-xylen (grader 1-3, tredje høyeste grad). Egenskapene til stoffet ble bekreftet etter 5 vask.

Generell produktbruk: Kontakt mellom klær og brukerens hud er nødvendig for å sikre ledningsevne. Vennligst bruk plagget lukket så ofte som mulig. Inspisér plagget for skader før hver bruk. Regelmessige inspeksjoner av klær for skader (som hull eller revner) vil sannsynligvis redusere beskyttelsen. Forurensning med stoffer kan redusere eller fullstendig eliminere den brennbare funksjonen til stoffet og forårsake utbrudd. Dette plagget bør rengjøres regelmessig i henhold til instruksjonene og inspiseres etter hver vask. Merk: Vask ved lavere temperaturer forlenger plaggets levetid. Levetiden til et plagg avhenger også av typen og mengden vaskemiddel som brukes.

Merk: Helmut Feldtmann GmbH er ikke ansvarlig for skader forårsaket av bruk eller feilbruk av dette plagget eller for manglende overholdelse av instruksjonene for riktig pleie og bruk.

Oppbevarings- og avfallsinstruksjoner: Oppbevar alltid produktet på et rent, tørt sted, helst uten støv og utenfor direkte sollys. Høye temperaturer, lys og støv skader materialer og reduserer deres beskyttende egenskaper. Avhending av produkter avhenger av lokale forskrifter.

Betydningen av tagger:



CE-merket bekrefter at produktet oppfyller gjeldende krav i forordning (EU) 2016/425.



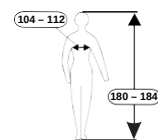
Ikonet betyr at du bør lese produsentens informasjon før bruk.



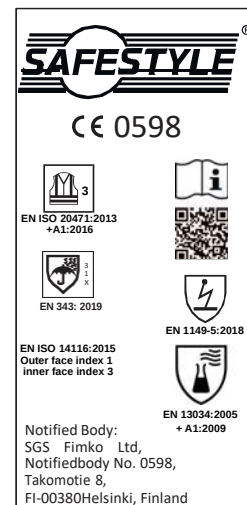
Produsent av personlig verneutstyr



Klokken viser produksjonsdatoen (måned/år).



Størrelsesikonet lar deg velge riktig størrelse for antrekket ditt.



Produsent, kontaktadresse for spørsmål: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de

